

LOS TEMPLARIOS DE MONZON (HUESCA)

(siglos XII-XIII)

por

FRANCISCO CASTILLON CORTADA

ANTECEDENTES

La aproximación a la historia de los templarios debe de partir necesariamente de la publicación documental referida a los mismos. Será más convincente que airear los llamados mitos, misterios, enigmas, rutas secretas y otros aspectos crípticos, que pretenden presentarle como una orden militar, sumergida en ocultismos, immoralidades y herejías. Tarea fundamental del investigador será exhumar el mayor número posible de documentos para situarles en su justa dimensión, dentro del marco sociopolítico de la época. Lo demás, opino, carece de rigor histórico, campo abonado para hipótesis y romanticismos, tan en boga en nuestros días. La documentación, a grandes rasgos, les declara inocentes y su presencia, por lo que respecta al área del valle del Cinca que trato de estudiar, resulta beneficiosa, dejando de lado, naturalmente, los roces y discusiones sobre algunos aspectos ventilados dentro de la Encomienda entre templarios y prelados leridanos. Mi estudio, pues, se ciñe al tema templario durante los siglos XII y XIII: las relaciones con los reyes y los obispos diocesanos, su política jurídica, comercial, el peso, la medida, peajes, etc. A todo lo largo de mi estudio, el amigo lector podrá detectar lo que yo vendría en denominar la intrahistoria monzonesa, con toda la carga problemática nacida y vivida por el pueblo: autoridades, cargos y oficios de los vecinos, el matadero, la barca, el mercado, los precios de los productos, la aduana, etc.

Es indudable que la época templaria resultó para Monzón brillante y grande, entre otras cosas, por haber sido centro de la Orden en Aragón y Cataluña, o albergue y escuela del pequeño Jaime I. Pero la gran historia monzona, iniciada en la Reconquista (1089), quedó truncada en 1143, a raíz de la llegada del Temple. El Monzón,

Reino, con sus reyes Sancho Ramírez, Pedro I y Alfonso I *el Batalleur; ceca y Ciudad*; con los obispos de Roda titulándose *episcopi in Rota et in Monson*; la cadena brillante de tenentes: Jimeno Garcés, Íñigo Sanz Menaia, García Ramírez, futuro rey de Navarra, etc., vino a convertirse en *Villa* y sus habitantes en *villanos*, es decir, obligados a guardar fidelidad y obediencia, a rendir ciertos servicios a sus superiores del Castillo, en nuestro caso, los comendadores templarios, a los que se comprometían mediante el homenaje. Es notorio que a todo lo largo de la documentación que aporto en este estudio, los montisonenses reivindicaban con frecuencia sus antiguos privilegios, plasmados en la Carta Puebla, pero con los templarios era otra época, otras las circunstancias y su posición jurídica caía de lleno bajo órbita templaria.

La documentación que ofrezco en el presente trabajo está exhumada en su totalidad del llamado *Libro Verde de Monzón, del Archivo Histórico Nacional* (Madrid), *Tomo VI de los Cartularios Magnos*, formado en 1354 y conteniendo los antiguos documentos de la Encomienda monzonesa; el sanjuanista Juan Domínguez del Campillo, abad de Ontiñena, realizó unas acotaciones de las cosas más importantes del códice, hoy custodiado en la Sección de Códices, signatura 597-B, Ordenes Militares del citado Archivo Histórico Nacional.

El trabajo viene a completar, de alguna manera, mis dos artículos relacionados con el tema templario en el Valle del Cinca: *Discusiones entre los obispos de Lérida y los templarios de Monzón* («ILERDA», Lérida, 1976) y *Política hidráulica de Templarios y Sanjuanistas en el Valle del Cinca* («ZURITA», 35-36, Zaragoza, 1980).

* * *

La Orden del Temple, que nació como reafirmación del espíritu cristiano de la época, tomó el nombre al haber iniciado su andadura junto al Templo de Jerusalén, con la vocación apostólica de acudir a la efensa de los peregrinos que visitaban los Santos Lugares: *Templum Domini cum militibus qui ad defendendum Christi nomen ibi vigilant*. Gracias a la acogida dispensada en el Concilio de Troyes (1128), el grupo templario, al frente del cual iba Hugo de Pains, logró extenderse rápidamente por Europa. San Bernardo, abad de Claraval, «*papa-emperador no coronado de su siglo*» (1091-1153), recibió el encargo del citado Concilio de redactar su Regla, inspirada dentro del espíritu cisterciense. El Temple, pues, es una consecuencia de las Cruzadas y sus raíces, al parecer, se hunden en *el ribat*

islámico (monasterio-fortaleza); situados sus castillos en lugares fronterizos o en vetustos poblados y santuarios paganos, gozaron de excepcional posición bélica para defensa y ataque, así como de una base enraizada con la religiosidad popular del lugar que ocupaban. «*En este mismo año (1118) algunos nobles con rango de caballeros, devotos de Dios, piadosos y temerosos de El, hicieron ante el Señor Patriarca un voto de vivir perpetuamente en castidad y obediencia y sin propiedades, a la manera de los canónigos regulares, entregándose al servicio de Cristo. Los primeros y principales fueron Hugo de Payns y Geofredo de Saint Omer. Como no tenían iglesia ni otro lugar donde vivir, el rey Balduino II les dio alojamiento temporal en su palacio, adyacente al Templo de Salomón por su lado norte. Los canónigos del Templo les otorgaron luego, para sus necesidades domésticas y con sujeción a ciertas condiciones fijas, un terreno situado junto a dicho palacio. El rey y sus nobles, y también el señor Patriarca, con los prelados de las iglesias, les confirmaron donaciones de sus propias pertenencias, algunas por un periodo fijo y otras perpetuas, para proveer a sus necesidades de alimentación y vestido. Su primera empresa, que les fue encargada por el Patriarca y el resto de los obispos, para la remisión de sus pecados, fue, especialmente, proveer a la protección de los peregrinos custodiando con todas sus fuerzas las rutas y los caminos de los ataques de ladrones y bandoleros».*

La venida al Valle del Cinca fue motivada a raíz del Testamento de Alfonso I *el Batallador* (1104-1134), quien, sin descendencia, había formulado dos extravagantes disposiciones testamentarias (Banyona, 1131; Sariñena, 1134) dejando como herederos del reino aragonés, a partes iguales, a las Ordenes Militares del Temple, Hospitalarios de San Juan y Santo Sepulcro: «*Poco después de mi muerte dejo por heredero y sucesor mío, al Sepulcro del Señor que está en Jerusalén, y a los que velan en su custodia y sirven allí a Dios; al Hospital de los Pobres de Jerusalén; y al Templo de Salomón con los caballeros que allí velan para defensa de la Cristiandad. A estos tres concedo mi reino y el señorío que tengo en toda la tierra de mi reino y el principado y jurisdicción que tengo sobre todos los hombres*». Como estas Ordenes Militares eran prácticamente desconocidas por tierras aragonesas y carecían de popularidad, el Testamento quedó sin cumplimiento, dado que la Corona era patrimonial y Alfonso I no podía disponer del reino, sino de las tierras por él reconquistadas, incluso, ni a los mismos templarios les interesaba dar salida a la disposición real, menos también, a la nobleza aragonesa, siempre individualista, porque con los templarios perderían

sus tradicionales privilegios. Las Ordenes Militares renunciaron en favor de Ramón Berenguer IV, conde de Barcelona, «*dominator*» del reino de Aragón y *príncipe-consorte* de la reina doña Petronila, de Aragón, hija de Ramiro II, *el Monje* (1134-1137) por considerarlo útil y necesario para regir y defender los destinos del país en momentos de grave crisis. Los templarios, pobres compañeros de Cristo, durante el encuentro habido en Gerona (27 de noviembre de 1143), convocado para tratar de dar alguna solución al Testamento alfonsino, deliberaron además de Ramón Berenguer, la nobleza y varios obispos, los primeros templarios llegados a España: Everardo, maestre de Francia, Pedro de Rovera, maestre de Provenza y de España, que encabezará la primera comunidad templaria de Monzón y le vemos en el cerco de Lérida (1149). Ot de San Omar, Ugo de Bezania, Pedro de Arzac, Berenguer de Cerigola y Arnaldo de Forciá, recibieron a cambio de sus derechos a la Corona los castillos de Monzón, Chalamera, Mongay (Monzón), Corbíns, Remolíns y Barbará¹. A partir de esta fecha su entrada en Aragón es oficial, constituyendo de aquí en adelante uno de los poderes más importantes del movimiento militar y político del medievo.

La elección de Monzón obedece, entre otras motivaciones de tipo económico, a ser la clave de una zona altamente conflictiva que necesitaba de una fuerza, como la templaría, para reforzar las fronteras de la reconquista, truncadas con la muerte de Alfonso I, después de la derrota de Fraga (17 julio, 1134) y acaecida en Poleñino (7 de septiembre de 1134). Mediante su valiosa cooperación serán reconquistadas las ciudades de Tortosa (1148), Lérida-Fraga (1149), Miravet (1152) y desde su instalación su presencia es manifiesta en todas las empresas bélicas.

Los templarios, juntamente con los Sanjuanistas y las Ordenes Mendicantes, llegaron en unos momentos propicios para lograr la centralización de la Iglesia; tendrán durante el siglo XIII un cometido similar al de los cluniacenses en el siglo XI; vendrán a ser agentes de las directrices pontificias, incluso, sobreponiéndose repetidamente a las autoridades diocesanas, por razón de su exención y su protección pontificia. De ahí los roces y discusiones con los prelados leridanos que llenarán todo el siglo XIII, en el caso de los templarios montisonenses.

La donación monzonesa, andando el tiempo, fue cuestionada repetidas veces, por estimarse había sido formulada en condiciones

¹ ACA (*Archivo de la Corona de Aragón*), Reg. 278, fol. 187; LVM (*Libro Verde de Monzón*) en AHN (*Archivo Histórico Nacional*), 210; ACA, *Liber feudorum minor*, fol. 36; CODOIN, IV.

poco convincentes, como queda expresado en un documento fechado durante el cerco del castillo de Monzón (1 de agosto de 1308): «*Et quia intendimus quod castrum predictum, pene vos, debeat totaliter remanere, cum iam audivimus a serenissimo domino Petro, clare memorie, patre vestro, quod comes barchinonensis, qui tale castrum et tales redditus dederat fratribus Templi, erat senex et decrepitus et extra mentem, quando predictan donationem fecit, et quod non poterat faceret in preiudicium regni*»².

Inmediatamente después de la renuncia de sus derechos al reino, vemos a los templarios organizando la encomienda monzonesa. En 1149 están en el cerco de Lérida; recibiendo del príncipe-consorte Ramón Berenguer IV la iglesia de San Juan, de Monzón (junio de 1149)³ y, aunque en principio la documentación no menciona el nombre del comendador, vemos que la comunidad está encabezada por Pedro de Rovera; pronto les hallamos discutiendo acerca de sus derechos sobre diezmos y primicias de Monzón y pueblos vecinos con el obispo de Lérida y el prior de Santa María, de Monzón⁴. A partir de 1192 la encomienda queda perfilada con sus veintiocho iglesias por todo el valle del Cinca y la Litera, después de quedar limpia la zona oriental oscense de incursiones musulmanas procedentes de Lérida y Fraga. Estas son las poblaciones de la encomienda: *San Juan (Monzón), Crespán (Fonz), Cofita, Ariéstolas, Castellón Ceboller (hoy Castejón del Puente), Pomar, Estiche, Santalecina, Larroya (por Santalecina), Castelflorite, Alcolea, Castaillén (por Castelflorite), Sena, Sijena, Ontiñena, Torre de Cornelios (Alcolea), Santiago (Chalamera), Ballobar, Ficena (por Belver), Calavera (castillo de Belver), Casasnovas (Binaced), Valcarca, Rípol, Alfántega, San Esteban de Litera, Almunia de San Juan, Binahut (Castejón del Puente), Morilla y Monesma*⁵. De este modo nacía la célebre encomienda de Monzón. Y así como en la administración de los territorios de los estados cristianos tuvieron especial relevancia los señoríos o tenencias territoriales, con los templarios el señorío tomó el nombre de encomienda, que básicamente suponía la protección y defensa de toda una zona de influencia. La encomienda asumía la defensa y potenciación de las tierras y castillos cedidos. Algunas veces una encomienda era un castillo o fortaleza, sobre todo, allí

2 FINCKE, *Templeprozesse...*, p. 154.

3 LVCL (*Libro Verde Catedral Lérida*), fol. 50; ACA, reg. 310, fol. 18; VILLANUEVA, *Viage...*, vol. 16; CASTILLÓN, F., *La capilla real de Sancho Ramírez en Monzón, «Ligarzas»*, 7 (Valencia, 1975), pp. 37-61; MIRET Y SANS, J., *Les cases dels templers i hospitals a Catalunya* (Barcelona, 1910), p. 66.

4 CASTILLÓN, F., *Discusiones entre los obispos de Lérida y los templarios de Monzón, «Ilerdда»* (Lérida, 1976).

5 LVCL, fol. 53. Equívocadamente se ha incluido en la encomienda templaria

donde subsistían necesidades militares; otras, sencillamente granjas, explotaciones agrícola-ganaderas, con el cultivo de granos y cría de toda clase de ganado, cuyas tareas eran realizadas por colonos al frente de los cuales había un templario que, además de dirigir la

de Monzón la población de Almudáfar, en el Bajo Cinca. Dependió, como indica el siguiente documento, de los sanjuanistas:

De consensu compositione amicabili scriptum debent memorie commendari ne quolibet malignantium studio super illis denuo inter partes questio rescidium consurga. Notum igitur hominibus, quod cum controversia verteretur ecclesiam ilerdensem ex una parte et domum Hospitalis Jerosolimitani apud ilerdensem constitutam, ex altera parte super medietatem decimaram et primiciarum ipsius Hospitalis apud Ilerdem et Fragam constitutos. Dominus Berengarius, ilerdensis episcopus, de comune consensu canonicorum suorum et Frater Martinus Daridos, Magister Emposte, de consensu et voluntate fratrum suorum ad amicabilem compositionem voluntarie super iam dictis decimis atque primitis pvererunt. Remittit itaque iam dictus episcopus cum canoniciis suis atque in perpetuum supradicto Hospitali definit, concedit et absolvit decimas molendinorum que habent et in futurum habebunt in episcopali ilerdensi per quindecim morabitinorum boni auri et iusti ponderis, quos singulis annis in festo Nativitatis Domini domo predicti Hospitalis ecclesie ilerdensi sine mora et contradictione persolvat. Item per utilitatem quam utriusque pars attendebant inter Episcopus et Magister hanc de comuni canonicorum consensu, similiter fratres fecerunt. Concedit itaque prefatus Magister cum consensu fratrum suorum, Episcopus et ecclesiae ilerdensi et cum hac carta tradit sine retento aliquo ,villam de Almudaphar et ecclesiam eius cum omnibus pertinentiis suis cum omni iure quoscumque domus Hospitalis ibi habet et habere debet sicut melius et plenius dici, ut intelligi possit ad utilitatem episcopi et ecclesie ilerdensis. Episcopus autem, de cossensu canonicorum suorum dat similiter et concedit predicto Magistro et Domui Hospitalis Ierosolimitani ecclesiam de Grisenech, que est in episcopatu cesaraugustano, cum domibus et hereditatibus et omnia inter quodcumque episcopus ibi habet et habere debet et omnes casas et casales, omnique hereditatem que sunt in Cesaraugusta et omnibus pertinentiis suis que spectat ad ecclesiam de Grisenech, similiter sicut melius dici et intelligi poterit ad utilitatem iam dicti Hospitalis. Concedit etiam et in perpetuum deffinit episcopus prefatus Hospitalis predicto ecclesiam de Ilch cum quarta et cena et cum omni iure quodcumque ibi habet in quas ecclesias concedit episcopus eum omnibus pertinentiis suis et omni iure ad eas spectante in permutationem predice ville et ecclesie de Almudaphar, Magistro, fratribus Hospitalis sepius notatis. Oeffiniunt etiam ipse episcopus, de comuni consensu canonicorum suorum iamdicho hospitali, omnes querimoniis quas ipse vel ecclesia sua fecit occasione illius compositionis quas ilerdensis ecclesie Garcia de Liesa fecerunt. Similiter Magistrum Hospitalis definit idem etiam et eodem. Promittit autem supradictus episcopus et ecclesie ilerdensis ut sint auctores et defensores supradicte permutationis et ut faciant tenere et habere contra quibuslibet personas defendendo in iure prefatum Magistrum per se et Domus Hospitalis iamdicti petuit idem et eodem bona fide. Quod est factum III nonis Novembbris, anno Domini MCCVIII. Signum, ilerdensis episcopus. Signum Petri de Cubelis, prioris. Signum M. ilerdensis sacriste. Signum G. de Calidis, archidiaconi Ripacurciensis. Ego Magister Vital suscribo. Signum Magistri Arnaldi. Signum Andree. Signum B. Opiz. A. Tolone, scriba cum signo Salomone (hay una estrella). Signum Bertrandi succendoris. Signum Raimundi de Guissona. Signum fratris Martini Daudo, Magistri Emposte. Signum fratris Raimundi de Iscles, commendatoris Domui Hospitalis Ilerde. fratris Donati, capellani Magistri. Signum fratris Petri. Signum fratris Raimundi de Sonsone, commendatoris Paillars. Ego fratris Joannis, capellanus Ilerde suscribo. (*Libro Verde Catedral de Lérida, fol. 55.*)

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

vida laboral, se ocupaba de los oficios divinos allí celebrados. La encomienda asumía la defensa y potenciación de las tierras, castillos y granjas incluidos, dentro del territorio monzonés. A estos primeros núcleos de donación, andando el tiempo, fueron anexionándoseles otras tierras venidas de legados de gentes amantes del Temple, dejadas en vida, e incluso hasta después de la muerte. El señor de la encomienda recibirá el nombre de comendador o castellán, cabeza visible del territorio, puesto bajo su protección y defensa. Toda una ilustre lista de comendadores, muchos de ellos de la más preclara nobleza catalano-aragonesa, regirán la encomienda de Monzón, cuyos nombres son como siguen:

1163	...	...	...	...	...	...	<i>Raimundo de Cubels.</i>
1199	...	...	...	...	...	...	<i>Guillém de Peralta.</i>
1204	...	...	...	...	...	...	<i>Poncio de Marescalco.</i>
1210	...	...	...	...	...	...	<i>Guillém Cadell.</i>
1214	...	...	...	...	...	...	<i>Ramón Berenguer.</i>
1216	...	...	...	...	...	...	<i>Bernardo Sa Aguilera.</i>
1226	...	...	...	...	...	...	<i>Arquimbaldo de Sama.</i>
1232	...	...	...	...	...	...	<i>Raimundo de Serra.</i>
1240	...	...	...	...	...	...	<i>Pedro Jimeno.</i>
1244	...	...	...	...	...	...	<i>Dalmacio de Fenollar.</i>
1248	...	...	...	...	...	...	<i>Bernardo de Huesca.</i>
1255	...	...	...	...	...	...	<i>Bernardo Altarriba.</i>
1260	...	...	...	...	...	...	<i>Pedro de Queralt.</i>
1263	...	...	...	...	...	...	<i>Guillém de Ager.</i>
1263	...	...	...	...	...	...	<i>Guillém de Montgroí.</i>
1269	...	...	...	...	...	...	<i>Guillém de Miravet.</i>
1272	...	...	...	...	...	...	<i>Dalmacio de Serra.</i>
1279-1289	...	...	...	...	...	...	<i>Arnaldo de Timor.</i>
1300	...	...	...	...	...	...	<i>Raimundo de Falces.</i>
1304	...	...	...	...	...	...	<i>Berenguer de Bellvis.</i>
1307	...	...	...	...	...	...	<i>Guillém de Mirabell.</i>

A finales del siglo XII los templarios montisonenses gozaban de toda una amplia y rica encomienda, ejerciendo la jurisdicción civil, criminal y religiosa; sus territorios estaban exentos de cualquier restricción episcopal, bajo protección pontificia quedaban a cubierto de cualquier ingerencia ajena a la Orden; los reyes fueron colmándoles de privilegios, incluso, los servicios prestados durante las batallas les eran magnánimamente recompensados; sabese que antes de entrar en cualquier acción bélica, recibían la paga de sus intervenciones. De ahí que la encomienda monzona se viniere a ser algo

así como un obispado dentro de otro obispado, un gobierno dentro de otro gobierno. Poco a poco fueron afianzando su poderío, así, sabemos que en 1292 el rey Jaime II (1291-1327) confirmaba todos los privilegios y donaciones hechas por todos sus antecesores, eximiéndoles en todo el reino de pechas, huestes, cabalgadas, apellidos, redenciones, servicios, demandas, bovatges, herbages, monedaje, carriaje, censo, usatge, lezda, portático, costumbre nueva o vieja y otra cualquiera exacción real o vecinal, y les hace quitos e inmunes, sin que ningún oficial del reino ni nadie pueda forzarles, ni estreñirles, ni demandarles cosa alguna, sin obligación de pagar calumnias, ni expensas ni justicias a los oficiales reales, ni se les pueda demandar juramento, mandando a los oficiales que guarden las casas del Temple como las del Rey y el que no lo haga es traidor⁶.

La entrada, pues, del Temple en Monzón marca el final del movimiento monástico benedictino en el Altoaragón y su expansión por la tierra llana, quedando circunscrito a los montes de Aragón (San Juan de la Peña), Sobrarbe (San Victorián) y Ribagorza (Alaón). Las grandes abadías cistercienses que proliferan en Cataluña (Poblet, Santu Creus, Vallbona), incluso, en la provincia de Zaragoza (Rueda, Piedra, Santa Fe de Huerva), no se dan en la provincia de Huesca, a excepción del cenobio cisterciense femenino de Casbas y el efímero de Fonclarra (Albalate de Cinca, que he estudiado).

Una nueva concepción de la vida religiosa con su particular mística renace pujante: proteger a los peregrinos jacobeos, luchar contra los infieles y practicar una misión de beneficencia entre los cristianos. El carisma templario no consistía en vivir aislados del mundo al estilo de los benedictinos y cistercienses, sino incrustados dentro de la sociedad medieval, realizando un apostolado militar, agrícola y cultural. Concluida la lucha contra los árabes, nuestros templarios siguieron las huellas de las nuevas Ordenes religiosas, como la de los mercedarios o Redención de cautivos, además se ocuparon de la defensa de las familias y sus propiedades, siguiendo repetidas veces al rey frente a la levantísca nobleza. Pusieron gran esmero en la formación de relevantes guerreros, entre otros, Jaime I el Conquistador, educado en su mística caballerescas dentro del Castillo de Monzón (agosto de 1213 a junio de 1217). Perdido su carisma original para el que habían sido fundados, su estrella palideció vertiginosamente y su empuje se vino abajo, optando por encerrarse dentro de sus castillos, disfrutando de sus cuantiosos bienes hasta verse precipitados a la ruina total y desaparición de la Orden.

6 Usón y Sesé, M., *Aportación al estudio de la caída de los templarios en Aragón*, «Universidad» (Zaragoza, 1928), p. 490.

1. BAJO PROTECCION REAL

Ramón Berenguer IV (1131-1162), aparte de la Carta Dotal con la posesión de Monzón (1143), al año siguiente (1144) ratificó esta entrega, de manera que nadie podía construir poblaciones o villas dentro de la distancia de una milla de Monzón, sin licencia del Temple. El documento que contiene este privilegio dice:

Notum sit volumus, tam presentibus quam futuris, Quod Ego Raymundus Berengarii, Comes Barchinonensis, Dei gratia et Regni dominator Aragonis, Comotus divino spiramine et ne ambiciosa voluptas, possit, imposterum in elemosinis per me datis Deo dominisque Templi preiudicium generali declaramus donacionis de Monsson et aliorum locorum castrorum redditum in illo infrascripto contentorum, quod incipitur Divine inspirationis gratiam volumus, autem, ut castrum de Monsson et omnia alia castra loca et redditus, ut in dicto instrumento contineatur, sint franca, libera et inmuna alodia dicti Sancti Templi habeant eam cum omnibus jurisdiccionibus, dominis, cum omnibus juribus nobis spectantibus, ita vobis damus, ut nullius homo vel mulier de Monson vel de allis castris per nos eis datis, non posit habere recursum a nobis nec a nostris successoribus nec ausus sit dicere recurso, quod idem est pro apostolico ad aliquem dominum principem vel baronem vel ad aliquam personam cuiuscumque dignitatis existat, nec tam ad vos dominos Templi et vestris successoribus semper volumus habeant recursum, et si quis fecerint quod recurrent vel appellaverint ad alium dominum vel dominos, nisi tam ad vos ut predictores, sine omni misericordia puniatur et bona eorum de dictis dominis Templi, sint et ab omnibus graciis, privilegiis, franquitatibus, inmunitatibus noluis remaneant, penitus semper spoliari quam eis concesse sint per nos nec per quosvis dominos nec noluis quod numquam per successores nostros aliqua gratiam de privilegio vel franquitate eis concedatur et cum inobedientis et rebellis, suo perpetuo domino ut predictor, sine omni misericordia est puniendus. Promittentes vobis semper, quos tales prestare auxilium, consilium et iuvamen. Cum autem ad confundendam gentem maurorum quam in Ispaniis est, dicta castra et alia in instrumento concessa, Deo et Templo dedimus, volumus ut omnes homines vel maior partis hominum dictorum castrorum et locorum in hostibus et cavalgatis associent dictis semper et quociescumque exierint quovis. Et si se excusaverint vel ire noluerint, quovis pretextum pena predicta puniantur, cum nullus non potest se excusare ad servicium deputatum. Volumus, autem, omnia predicta, ita semper firmiter remanere cum ea quam ad servicium et honorem Dei date sunt, sine omni diminuione domini dari debenti ratione ut ille qui et unus est det nobis et nostris sine diminuione dari aliquam suam gratiam in predicto ad quam gloriam nos producat ipse Filius Dei, qui cum Patre, Spiritu Sancti vivit et regnat in secula seculorum. Amen. Et ne de leçdis sit ab omnibus hominibus, non obstantibus, privilegiis in Montessono persolvantur et pedagiis et alia consueta. Nullus autem forista, per foros iurisperitus per jus, possit quam hanc cartam opponere, interrumpere vel villare per semper quam monstrata fuerit fructum firmum faciat et sempiternum. Si quis autem secularis vel layci persona hanc cartam declaracionis instrumento vel dimovere temptaverit, iram Omnipotentis incurrat et tam diu vincitus excommunicationis includatur. Donec digne de tanto reatus excessu satis faciat. Quod est actum

VIII kls. Marcii, anno Dominice Incarnationis MCXLIII. In Barchinone, presente Domino Guidone, romane ecclesie Cardinal legato, diachonus. Signum Raymundi Berengarii, Comes. Signum Gregorii Terrachonensis archiepiscopi. Signum Raymundi de Peralta. Signum Berengari Gerundensi ecclesie. Signum Berengari Santi Felicis Abbas, testium et aliorum nostrorum prelatorum et virorum qui presentes interfuerunt, qui dictum Cardinalem associabant in exitu terre. Ego Raymundus, scriptor comitis, hanc cartam scripsi et hoc signum feci⁷.

El documento fue ratificado por Pedro II *el Católico* (1196-1213) en 1209, de manera que ninguna persona eclesiástica o civil podía abrir hornos, mataderos, baños, tintorerías, poseer pesos o medidas para el trigo, celebrar mercado o construir poblado alguno a distancia de una milla de Monzón:

In Christi nomine. Sit notum quod nos, Petrus, Dei gratia, Rex Aragonum et Comes Barchinonensis. Attendentes quod dignum et iustum est, ut ea quod a predecessoribus nostris salubriter factas sunt nostre auctoritatis robore firma semper et illibate permaneant, ne illius malitia possint aliquatenus perturbari. Idcirco, infrascripto diligenter instrumento donacionis facte domui et fratribus Milicie Templi a felicis recordacionis Raymundo Berengario, avo nostro, illustri Comite barchinonensi cognovimus quod nulla ecclesiastica seculari, sive persona infima vel sublimis potest aut debet facere ullo modo villam aut populationem aliquam aliquorum hominum in villa de Montesono vel in universis terminis eius vel in aliquo loco predicte ville aut terminorum de Montessono absque licentia et voluntate Magistri Milicie Templi vel commendatoris et fratrum domus Militie de Montessono, exceptus almuniis et populatoribus antiquis et antiquitus adquisitis et factis. Unde volumus et mandamus atque statuimus in perpetuum, ut nullus ecclesiaticus aut laicus vel aliquislibet dignitatis professionis aut conditionis homo vel femina audeat facere in predicta villa de Montessono vel in terminis eius quantum circam quaque per unum milare extenduntur villam vel populatione aliqua aut furnum vel macellum vel balnea aut tintorerias vel oleum de linos vel tenere fanecas ad mensurandum bladum, venale vel accipere iusticias aut leudas vel pedatica aut justitiam stabilire vel mercatum habere seu celebrare absque licentia et voluntate predictorum Magistri et fratrum, molendina, vero, in toto termino de Montessono si ab aliquo ne a fratribus Militis penitus prohibeamus nunc et semper preter quam in castellis et villis nostris et infançonum. Quicumque, autem, contra hanc cartam venies predicta vel aliqua ex hiis que a nobis superius prohibita sunt facere, attemptare iram et indignationem nostram incurreret et super dompno illato prius in duplum plenam restituto et eo est quod attemptatum esset irritato omnino atque destructo in duobus milibus aureorum a nobis sine aliquo remedio puniretur. Datis apud Sanctum Cucuphatem VI idus februarii anno Dominicci Incarnationis MCC nono per manum Ferrarrii notari nostri. Signum Petri, Dei gratia, Regis Aragonum et comitis Barchinonensium. Signum Jacobi, regis Aragonum, comitis Barchinonensium et dominus Montispesulani qui predicta omnia laudat, concedit et confirmat per manum Bernardi de Villanova in Xixena, kalendis novembbris. Era MCCLX quarta. Anno Do-

⁷ LVM (*Libro Verde de Monzón*), fol. 211, doc. 212.

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

mini MCCXXVI Signum suo apposito. Testes huius rei sunt Hugo de Turre-rubea, R. Gaucerandi, Poncius Hugonis, Acenarius Pardi, Sancius de Orta, Guillermus de Guardia, Bernardus de Senills, Bernardum de Belloc maiordomus, Bernardus de Queralto et alii multi⁸.

Pedro II, gran mecenas de los templarios, les concedió plena jurisdicción y total apoyo. Siendo comendador de Monzón, Poncio de Marescalco, mandó a los vecinos de la Villa se abstuviesen de injuriar y ofender a los templarios, incluso, no podían llevarles a juicio, tanto eclesiástico como civil. El documento, aunque carece de fecha, debe de ser datado alrededor de 1208 y dice:

Petrus, Dei gratia, Rex Aragonum... Bartholomeus de Patris, Stephanus de Soria, Raymundo de Arna, Bernardo Sancii, A. de Filoça, Bernardo de Mirabeto, Petro Dominici, Arnaldo Miranda et omnibus aliis eisdem generis congregantibus, ex fratribus Milicie Templi, Poncium Marecalci, Monçonis preceptorem et alios eisdem loci fratres congregantes ex vobis graviter quod vos prescripta eorum justicia sine directo eos causa querimonte prescripte infestare et pignorare nitimini cotidie gravaminibus minas non modicas adiungentes. Quia itaque nostram interest semper domos religionum nostro in Regno constitutas et maxime domum Monçonis, quam intuitu doctoris et fratriis P. Menescalci, sub speciali tutela ac defensiones nostre, per omnibus suscepimus tueri et defendere vobis presentibus distinte mandamus ac mandantes precipimus, quatenus de certo domum Monçonis ac sua caveatis ut in nullo gravare nec iniurari presumatis, ullatenus hac per querimonia si squidem in hoc juris honorem Vos creditis de hiis quam ad vis spectant ecclesiasticum sub examine archiepiscopi vel ilerdensis episcopi de spectantibus juri seculari sub examine nostre justice per amore nostre, capiatis ab eisdem justicie complimentum. Si quis, igitur, vestrum, quod non credimus, de cetero nostro neglegato mandato super hiis fratres dictos aut res eorum ipsis, ita complementibus iniuriari de gravare ac temptaverit nostrum amorem se perdedisse irreculpabiliter noverit et nobis mille aureos paccabit ad hec noveritis nos mandasse baronibus nostris et omnibus junctis firmissime, quod si quis hoc nostrum facere mandatum nolueritis super vos et super vestram predati ac devastati venirem occasionem propositam non proponant. Et quidquid hactenus nos assensimus aliis super preceptoribus in ipso non confidatis ullo modo⁹.

HUESTE Y CABALGADA

En 1209, los monarcas Pedro II, en primer lugar y luego su hijo, Jaime I *el Conquistador* (1213-1276), en 1264, educado que fuera por los templarios en el Castillo montisonense, bajo la tutela del maestro Guillén de Monredón, concedieron y ratificaron el privilegio de hueste y cabalgada. El servicio de hueste consistía en el deber de acudir a la gran expedición militar. El de cabalgada obligaba a los

⁸ LVM, fol. 134, doc. 135; ACA, reg. 310, fol. 37; MIRET Y SANS en *Les cases...*, p. 232, publica el documento fragmentariamente.

⁹ LVM, doc. 133.

vasallos montisonenses a acudir a la rápida correría de devastación. Este privilegio daba a los freiles el poder disponer de un ejército apto para combatir en campo abierto (lid campal) o poner cerco a una plaza o fortaleza. El ejército o hueste estaba reclutado entre los vecinos de la villa para defensa de la Encomienda y del Castillo, siendo convocados mediante pregón o toque de rebato. A esta campaña se le llamaba *apellido* (appellare = llamar) que podía llevarse a cabo por doble finalidad: Llamada a las armas para defenderse de un ataque por sorpresa o para llevar a cabo una campaña militar de resistencia a la agresión. En caso de que el rey convocase el ejército para emprender alguna campaña militar, los templarios debían incorporar a la hueste real la aportación de sus vasallos monzónenses. La hueste implicaba en este caso, cierta embergadura y duración. La cabalgada era una rápida incursión a caballo por tierras enemigas, seguida por lo general, de un ataque por sorpresa al Castillo¹⁰.

El deber de hueste y cabalgada fue repetidas veces protestado por parte de los vecinos de Monzón, de ahí que el rey Pedro II diese un nuevo documento ratificando en favor del Temple el mencionado privilegio:

Manifestum sit omnibus, quod nos Petrus, Dei gratia, Rex Aragonum et Comes Barchinonensis, judex constitutus a fratre Petro de Monteacuto, venerabili Magistro, Milicie Templi in partibus Ispaniarum et fratribus suis ex una parte et universo populo de Montessono et terminorum eius ex alia, que utebatur inter ipsum Magistrum et fratres in populum supradictum super cabalcatis quas dictus populus de Montessono negabat se debere ipsis licet exercitus sive ostis non negaret, auditis allegationibus utrisque partis in nostra presencia constitute et spaciose ac plenarie intellectis inscriptis etiam instrumentis hinc inde atque per letris facta etiam plena examinacione utriusque atque perfatam. Consilio et deliberatione dillectorum nostrorum R. Venerabili Tarraconensi archiepiscopi et G. Vicensi episcopi et plurimorum aliorum in utroque jure valentium ac baronum curie nostre, condepnamus supradictum populum de Montessono et terminorum eiusdem in exercitibus sive ostibus et cavalcatis perpetuo exhibendis predictis fratribus sine nobiscum sive sine nobis sive cum alio exercitu vel cavalcata sive sine alio exercitu vel cavalcata, sive quos cristianos sive quos paganos quorūcumque et quociuscumque supradicti fratres et eorum successores noluerint vel mandaverint vel exigenter a quibuslibet hominibus de Montessono, cuiuscumque conditionis, sive hi ipsi fratres Templi particulariter in presente qualibet et hominum de Montessono exigenter vel terminorum eius sive universaliter vel generaliter in omnibus que ibi sunt vel erunt Cartam est quam super prohibicionem populationum de Montessono et terminorum eius cum bulla nostra predictis fratribus a nobis factam confirmamus et irrefragabiliter observanda nunc et semper in omnibus indicamus. Datis apud Acrimonte IIII kls. marci,

10 VALDEAVELLANO, L., *Curso de historia de las instituciones españolas* (Madrid, 1970), pp. 375 y sgts.

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

anno Dominice Incarnationi MCC nono per manum Ferrarrii, notarii nostri. Signum Petri, Dei gratia, Regi Aragonum et Comitis Barchinonensis. Signum Jacobi, Dei gratoa regis Aragonum, Comitis Barchinone et domini Montispesulanii qui predicta omnia laudat, concedit et confirmat Petrum per manum Bertrandi de Vilanova in Sixena kls. novembris. Era MCCLXIII anno Domini MCCXXVI, cum hoc signo suo apposito. Testes huius rei sunt, Dompnus R. Tarragonensis archiepiscopi, Dompnus G. Vicensis episcopi. Acenarius Pardi, Martinus de Caneto, Sancius de Orta, Guillelmus de Cervellione, Berengarius de Podio viridi, Guillelmo de Petra alta, Johannes de Petra alta, G. Dur fortis. Et multi alii. Ego Ferrarius, notari domini Regis, hic scribi feci mandato ipsius loco, die et anno prefixis¹¹.

Durante el reinado de Jaime I volvióse a suscitar el derecho de hueste y cabalgada, siendo castigados aquellos que desobedecían la norma real en ese aspecto. El documento, fechado en 1241, es como sigue:

Pateat universis, quod die mercurii, scilicet, decimo kalendis marci, anno infrascripto, in presencia mei notari et testium infrascriptorum, ad hoc specialiter convocatorum, Venerabilis frater Berengarius de Cardona, Dominorum Milicie Templi in Aragonia et Cathalonia Magister. Dixit Guillelmo Marcaroni, adenantato Montissoni et Nicholao de Formaguera et precatoribus seu sindicis ville montissoni, qui coram dicto Magistro presentes erant in domo Templi Barchinonense, quod idem Magister et fratres Milicie Templi firmarent et sunt in possessione seu quasi possessione indicendi et mandandi exercitus et cavalcatas dictis hominibus de Montessono et ducendi eos ad dictos exercitus seu cavalgatas et compellendi eosdem ad eundem ad dictos exercitus et cavalcatas et puniendo eosdem homines non euntes ad dictos exercitus et cavalcatas et utuntur hodie sua possessione vel causa. Et quam proprium forum Aragonum et rationem quilibet sit tuendus in sua possessione quam vix venerabilis Frater Berengarius de Santo Justo, dudum dandum Magister Templi in Aragonia et Cathalonia supra dicta possessione dedisset Dominicus Picador, adenantati Montissoni et precatori seu sindico tunc hominum eiusdem ville fidancias de directo, per ut hoc in quodam instrumento publico inde confecto evidencius continetur. Veruntamen ex super habundanti ad cautelam pleniores. Item Frater Berengarius de Cardona, Magister predictus, ad conservacionem sui possessionis et juris obtulit se daturum cum effectu dictis precatoribus seu sindicis hominum Montissoni fidancias de directo super predictis possessione seu quasi et omnibus et singulis supradictis. Videlicet, nobilem Petrum de Montecatano, Jacobum de Peramola, Arnaldum de Artesia et Arnaldum de Bela, milites presentes, qui dictam fideiussionem concederunt et obligaverunt inde per eadem omnia bona eorum in posse mei dicti notari infrascripti. Quibus pactis, Venerabilis Magister dixit et prestatus fuit, quod fuit et est paratus dictis procuratoribus seu sindicis et universitatii hominum Montissoni, assignare iudicem seu iudices non suscriptos, qui cognoscant de omnibus petitionibus et demandis, quas quos eum et alias fratres Templi dicta universitas Montissoni intendat facere vel movere. Post quam est dicti precatores incontinenti obtulerunt dicto venerabili Magistro Templi suplicationes et rationes quam lecte fuerunt dicto Domino Magistro in presencia mei dicti notarii et dictorum testium infrascriptorum per Bernardum Ollerii, scriptorem privatum, sub Petro

11 LVM, fol. 135, doc. 136.

Marcii, notarii barchinonensis, ut in instrumento inde de predictis suplicationem et rationibus facto per dictum scriptorem continentur. Et ad habendum eternam memoriam de premissis, idem venerabilem Magistrum requisierunt per me, dictum notarium infrascriptum, inde fieri publicum instrumentum. Quod est actum X kls. marci, anno Domini MCCXC primo. Testes qui predictis interfuerunt Guillelmus Calvetti, iurisperitus Ilerde, Bernardus Guillermi de Pinellis, jurisperitus barchinonensis, Petrus de Capellannis, civis barchinonensis, Martinus dena Villana et Jacobus Monge, jurisperitus de Balaguerio. Signum Bernardi de Peligrano, notari publici barchinonensis, qui predictis inter fuit et hoc scribi fecit et clausit cum litteris supradictis in linea secunda ubi scribitus precatoribus. Die anno quo susperius¹².

Pero, sobre todo, siendo comendador Arnaldo de Timor se suscitó de forma violenta la obligación de los vecinos de Monzón a hueste y cabalgada. Ante las negativas aducidas, fueron formulados tres documentos redactados por los templarios como demostración de una obligación secular, dando muestras el Temple de no querer perder sus derechos:

Noverint universi. Quod die mercurii in mane, post celebracionem missarum que est X kls. marci, anno Domini millessimo doucentissimo nonagesimo primo, in presencia Bernardi Ollerii, scriptoris jurati, sub Petro Merci, notario publico barchinonensi et in presencia etiam fratris Raymundi Oliveri, comendatoris Dertuse, fratris Raymundi de Salcibus, commendatoris de Turribus, fratris Ferrarie de Lileto, archipresbiteri Montissoni, Ordinis Templi, Belengarii de Valcarca, Dominici de la Sosa, Raymundi de Pinyana, Johannis Descanella et Salvatoris Aguillani, notari Montissoni et aliorum Nicholaus de Formaguera, habitatoris Montissoni et precatores seu sindici universitatis hominum eiusdem loci, cum instrumento publico, facto per dictum Salvatorem de Aguillani, tertio nonis februari eram MCCXXX, constituti in civitate Barchinone, in domibus Milice Templi coram reverendo et religioso Domino fratre Berengario de Cardona, Domorum Milicie Templi in Aragonia et Cathalonia Magistro, presentaverunt, obtulerunt et legi fecerunt per dictum scriptorem dicto domino Magistro: Quandam supplicationem, pretestacionem in quodam cedula papiri scriptam cuius tenor talis est: Coram vobis, nobili et Religioso Domino fratre Berengario de Cardona, Domorum Milicie Templi in Aragonia et Cathalonia Magistro, Nos, Guillelmus Mascharonis et Nicholaus de Formaguera, habitatores Montissoni et procuratores seu sindici universitatis hominum eiusdem loci, dicimus et proponimus, nomine nostro et nomine sindicatus eiusdem: quod nos et dicta inversitas sumus in possessione libertatis et inmunitatis, non cundi in exercitiis vel ostes quas iudici vel mandari contingat per vos et ceteros dominos fratres Milicie Templi universitatis eiusdem ultra contenta in privilegio libertatis, concesso ipsi universitati pro ut inferius continetur. Item dicimus et proponimus quibus supra quod, salva reverencia vestra, non est vobis et ceteris dominis fratribus Milicie Templi jus indicendi seu mandandi. Ostes nobis dicte universitati, nec redepctionis aliquas ostium exigendi ultra formam privilegii libertatis, inferius nominati. Item dicimus, quod inclite recordacionis dominus Sancius, Rex Aragonum, cum filio suo Petro Sancii

12 LVM, fol. 212, doc. 213.

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

dedit liberaliter et concessit privilegium inmuniatis et libertatis hominibus populatoribus Montissoyi et eorum posteritati ipsorum inmunitatis privilegio comune, quod non irent in ostem neque cavalcatam si de eorum voluntate non fieret nec necesse ad batalla campal cum pane ad tres dies. Cumque vos Dominus Magister predicte indicatis mandatis seu indicari et mandare propositis et conamini predicte universitatii ostem ultra formam dicti privillegii et exigatis ab ea ac ab hominibus dicte universitatis receptionis ostis frontarie Valencie, quam dominus frater Berengarius de Santo Justo, tunc Magistrum Templi dicte universitatii dicitur, mandavisse nec non et exigatis ad eisdem hominibus dicte universitatis redpcionis et fallimenta quarundam aliarum hostium quibus eandem universitatatem tenere et vobis a justis obligantem et ea occasione, ut fertur mandetis, et faciatis nos et dictam universitatatem aut eis singulos pignorarii vel conemini, vos pignoratorum vel facere pignorari, non obstante, quod eandem universitas existat in pacifica possessione seu quasi libertatis et inmunitatis predicte. Ideoque nomine nostro et universitatis predicte, vobis domino Magistro et aliis dominis fratribus Templi presentibus, humiliter suplicamus ut a predicta indictionem ostis et ab exaccionem peticione seu demanda redpcionis ostium preditarum et fallimenti, quod earundem ostium ipsan universitatatem fecisse a illis, ut est dictum, quod salva reverencia vestra, dici non per ipsam universitatem fallimentum ostium aliquod fecisse cum ipsas facere non teneantur, ratione privillegii inmunitatis eidem universitati concessi a dicto domino Regi, qui tunc erat dominus Montissoyi et ex ipso titulo nos et dicta universitas legitimum prescriptsimum supradicti que omnia et singula supradicta vel saltum ea que ad nostri et dicte universitatis intentionem fundatam sufficiant de premissis, nos coram judice competenti per vos asignando nobisque quibus supra offerimus prout debuimus probatos supplicantes nichilominus vobis quod ex quo nos et dicta universitas sumus a predictis ostibus et aliis quibuslibet ultra formam dicti privilegi liberi et inmunis et sumus in possessione seu quasi dicte libertatis, quod nos et dictam universitatem non compellatis in aliquo de predictis nec etiam agravetis. Immo defendatis nos et ipsam universitatem, sicut et de jure defendere tenemini, super possessione seu quasi dicte liberatis cum dicta universitas et nos nomine ipsius finis parati et nomine ipsius universitatis paratos nos offerimus cum effectum super predictis et eorum quolibet et specialiter super possessione sue quasi libertatis ipsius per ut debuerimus in posse vestri competentis judicis stare juri et super eis jus facere et firmare. Et per predictis omnibus et singulis exequendis et fideliter adimplendis offerimus vobis fideiuosores de stando juri in posse vestro proprium forum Aragonum. Eximinum de Albero, militem, Petrum Jacobi de Pinyana et Martinum dna Villana, vicinos Montissoyi, presentes et fidencias se concedentes pertestamur, tamen, nominibus quibus supra quod per hanc firman juris et alia quam superius continentur non intendimus renunciare firmum juris et alis quam acta et ordinata fuerint coram dicto domino, fratre Berengario de Santo Justo, tunc Magistro Milicie Templi, super peticione ostium et redempcionem earundem nec appellationem et interpositionem ab eadem. Immo expresse insistimus eisdem et de presenti etiam innovamus. Supplicantes nichilominus vobis quod dictis firmis pendentibus contra nos et dictam universitatatem vel eius singulos nullatenus predictatis. Qua supplicatione sive presentacione predicta presentata et oblata per dictos Guillelum Mascharonis et Joannes de Formaguera, procuratores predictos, dicto domino magistro electam per dictum scriptorem, respondebit ipse dominus magister in continentis predictis procuratoribus, quod ipse Ma-

gister et alii fratres Templi fuerint et sunt in possessione seu quam indicendi et mandandi exercitus in villa Montisone et complendi homines Montissoni non euntes ad dictos exercitus et hoc est notorium et manifestum. In qua quidem possessione seu quasi ipse et alii fratres Templi tueri sunt, de ea sine causa cognizione, per homines Montissoni vel alios indicendi et in hoc casu fidancie predicte de directo non vendicant sibi locum cum ipse et alii fratres Templi, ut dictum est, sint in possessione seu quasi omnium predictorum. Maxime dicte fidancie in presenti casu non vendicant sibi locum ex eo quia Venerabilis frater Berengarius de Santo Justo, Magister Milicie Templi obtulit et dedit, jam dictum est, Dominico Picardo, procuratori dictae universitatis Montissoni, fidancias de directo super dicta possessione sua quasi. Qui Dominicus Picador, predicta de causa vel simili qua cum pervenirent coram dicto Berengario de Santo Justo, pro ut hoc in quodam publico instrumento inde facto evidencie continetur. Dixit etiam quod ipse Magister, hodie ante quam dicti procuratores ei abstulerint dictis fidancias de directo, obtulerat dictis procuratoribus fidancias de directo supra dictam possessionem seu quasi per ut in publico instrumento inde facto per Bernardum de Pelegino, notarii barchinonensi, hoc continet. Quare predicte fidancie de directo oblate a dictis procuratoribus non vendicant sibi locum et etiam Magister negavit homines Montissoni esset vel fuisse in possessione seu quasi libertatis non faciendi exercitus et cavalcatas fratribus Milicie Templi, negaverunt etiam predictos homines Montissoni habere privilegium non faciendi exercitus seu cavalcatas fratribus predictis etiam ubi apparent eos aliquo privilegium habere quod non credit eodem privilegio dicti homines usi non fuerint et etiam idem privilegium non valet nec valere debet cum per summam latam per illustrissimum dominum Regem Petrum, felicis recordacionis, dicti homines fuerint condegnati ad faciendum dictos exercitus et cavalcatas, prout hoc in dicta sumam plenius dignoscitur contineri. Dixit etiam dictus dominus magister, quod si ex parte dictorum hominum super predictis extitit appellatum cum fratres Templi sint, ut dictum in dicta possessione seu quasi dicta appellatione fuit in justo nec habuit aliquem firmatatem. Dixit etiam mestus est idem dominus Magister, quod si dicti procuratores vel alii homines de Montessono habent aliquam querelam super proprietate vel possessione exercitus vel cavalcatanum predictorum vel super quibuscumque aliis casibus vel rationibus, quod idem Magistro est paratus predictis procuratoribus et hominibus de Montesono assignare iudicem vel iudices non suscriptos qui dictas causas, querelas seu querimonias determinent, pro ut de jure seu foro fuerit faciendum. Et in continent, post predictam, dicti Guillelmus Mascaronis et Nicholaus de Formaguere, procuratores seu iudici predicti, salva reverencia dicti nobili domini Magistri, negaverunt quod ipse seu ceteri fratres Templi sint in possessione seu quasi indicent et mandandi exercitus in villa Montissoni seu compelendi homines ipsius loci ad dictos exercitus ultra formam privilegium libertatis eis concessi. Negaverunt insuper, salva ipsius domini magistri reverencie, id esse notorium seu manifestum aut ipsos dominum magistrum et fratres Milicie Templi esse in possessione seu quasi ducenti homines Montissoni in exercitus supradictos ultra formam privilegii supradicti. Dixerunt insuper se et dictam universitatem esse in possessione seu quasi dicta libertatis de non eundo in dictos exercitus seu cavalcatas ultra contenta in directo privilegio, si eis per dictum Magistrum predictum vel alios fratres Milicie Templi eos mandari contingerit vel iudici quod nomine suo et dictae universitatis paratos probare se oferunt per ut debuerunt coram eiusdem domini magistri judicem

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

competenti, et super eis pecierunt admiti dictas fidancias de directo quas superius obtulerunt super predictis et specialiter super dicta possessione libertatis predicte seu quasi quas de foro dicunt in loco casu locum habere, non obstantibus superpositos ex adverso et innovato dictas firmas juris quas jam fecerunt, obtulerunt dicti procuratores de novo, dicto domino Magistro, fidancias de directo super dictam possessionem seu quasi dicte libertatis et aliis propositis superius ab eisdem sindici procuratoribus, videlicet, Arnaldum de Belaet, Garsiam de Pisa et Petrum Martini de Torribus, milites et vicinos Montissoni, presentes et fidanciam facientes sub forma predicta et obligantes omnia bona sua. Protestantes quod per hanc firmam juris de novo oblata non renunciat primam firmam, immo insistunt in ea et insistere intendunt quas fidancias dicunt et petunt admiti de foro presertim cum sint ipsi sindici et dictam universitatem liberi et immunis, ex privilegio eis et dicte universitatibus concessa a domino Rege Aragonum, tunc domino de Montessono, a quocumque exercitu et cavalcata et in possessione ipsius seu quasi libertatis eisdem ultra formam privilegi supra dicti. Quare petunt dicti procuratores super dicta possessione libertatis seu quasi se dictam universitatem defendi et suas fidancias super ab eis oblata, super ipsam possessionem vel quasi et aliis predictas recipi et admiti et contra eos nullo modo precedi, ut superius per eos jam dictum est. Dixerunt insuper dicti procuratores, quod salva reverentia dicti domini Magistri, fidancie ab eo oblatae admittende non sunt nec in casu presenti vendicant sibi locum de foro pro eo, quia ipsi procuratores in dicta universitate sint in possessione seu quasi libertatis jam dicte, nec idem dominus magister sit in possessione seu quasi ducendi dictos homines in exercitus ultra formam privilegii concessi ipsis hominibus, nec id sit manifestum seu notorium, ut superius est jam dictum. Nec obstat suam, dici beatum, quod non credunt, per dominium Magistrum superius allegatam, salva ipsius domini Magistri reverentia et honore, cum sit ipso jure nulla ut puta lata contra ipsam universitatem indefensam nec monitam nec citatam nec in aliquo conventam, et ab eo absente ac eius sindicis seu procuratoribus nullo quo libello oblato nec factam aliquam litis contestationem et deficientem omni jurisdicione ac omni juris ordine pretermissio. Dixerunt insuper dicti procuratores, quod cum jam dudum dicta universitas seu eius procuratoribus seu sindicis, scilicet, Dominicus Picador obtulisset et dedisset fidancias de directo domino fratris Berengario a Santo Justo, tunc Magistro Templi, super dictam possessionem seu quasi libertatis predicte occasione mandati seu jurisdiccionis exercitus vel redempcionis eisdem quam seu quod dictus dominus Magister faciebat dictis hominibus de Montessono ratione dicte frontarie de Valencie et quorundam aliorum exercitum et ab eodem domino Magistro et eius jurisdicione et mandato predictis dicta universitas legitime appellasset. Dicunt ipsi procuratores quod, pendente dicta firma et appellacione et aliis firmis et aliis supradictis, super possessione ipsius libertatis seu quasi predicte, non sunt dicti procuratores seu dicta universitas pignorandi vel etiam in aliquo adgravandi de foro vel ratione. obtulerunt insuper dicti procuratores se et dictam universitatem probare esse paratos omnia et singula supradicta vel saltim ea que sufficient ad eorum et dicte universitatis intentionem fundandam de predictis. Et specialiter quod dicti procuratores et dicta universitas sunt in possessione seu quasi dicte libertatis coram competenti iudice, quem eis et dicte universitate dictus dominus magister duxerit assignandum. Pecierunt etiam dicti procuratores seu sindici et suplicaverunt eidem domino magistro quod admiteret predictas firmas juris ab eis oblatas et alia supra proposita per eosdem et ipsos

procuratores aut dictam universitatem admiti ad probandam possessionem seu quasi dicte libertatis, promitendo interim ipsos et dictam universitatem, ut ipsam libertatem et quod eos non pignorent vel molestet nec gravet in aliquod super possessione ipsius libertatis cum nemo de foro vel ratione sit de sua possessione vel quasi absque cause cognacione eiciendus. Precipue cum dictam possessionem seu quasi se obtulerunt super et nunc etiam offerant probatos. Item prestati fuerunt et dixerunt dicti procuratores hominibus quibus supra quod facient et stabunt juri eidem domino Magistro coram eis judice competendi, super quocumque petitioni sive mandato aut pignoracionem quam de dicto exercitu sive exercitibus aut redepctionibus eorumdem et et alius quibuscumque facere voluerit contra ipsos et dictam universitatem. Item dixerunt quod de jure seu de foro non interest in tali casu quis primo obtulerit fidanciam de directo et ubi de hoc ageretur in casu presenti, jam dudum dicta universitas obtulit firmacias de directo, coram dicto domino fratre Berengario de Santo Justo, tunc Magistro Templi ut superius continetur. Ad quod dictus dominus magister in continentri respondit et contra ea quod per dictos procuratores fuerunt proposita et allegata, proposuit et repetivit duplicando vel eo modo quo nullus huic negocio presente valeat adoptari omnia et singula quod per eundem magistrum supradicta et proposita extiterunt, addicens quod contra exercitus et cavalcatas quos seu quas fratres Templi habent super dictis hominibus Montissoni; dicti procuratores non possunt nec debent de jure foro et ratione, prescripcionem seu possessionem aliquam allegare quia ubi constaret de dicta possessione seu prescripcione, quod tamen ipse magister non credit, de jure foro seu ratione, exercitus et cavalcate cum sint de mixto seu mero imperio prescribi non possunt, nec prescripicio vendicat sibi locum et ubi vendicaret, quod tamen dictus magister non credit, fuit eadem prescripicio per fratres Templi legitime interrupta. Item idem magister dixit ipsum et alios fratres esse et fuisse in possessione seu quam indicendi dictis hominibus de Montessono exercitus et cavalcatas et complendi dictos homines, non eentes ad eosdem exercitus seu cavalcatas. Et negavit idem Magister dictos homines esse in possessionem libertatis non faciendi dictos exercitus et cavalcatas. Dixit etiam Magister, quod antea quam Dominicus Picador predictus vel aliquis alias nomine dictorum hominum obtulisset seu dedisset fidancias de directo, fratri Berengario de Santo Justo, magistro Militie Templi, idem Magister iam antea obtulerat et dederat eidem Dominico Picador fidancias de directo super possessionem seu quasi indicendi et distinguendi dictos exercitus et cavalcatas in qua tunc fratres Templi erunt et nunc sunt. Dixit etiam quod hodie antequam aliqua fidancia de directo esset oblata eidem domino Magistro per predictos procuratores, idem Magister obtulerat dictis procuratoribus fidancias de directo super possessionem seu quasi dictorum exercituum, vel cavalcatarum pro ut instrumentis publicis super predictos fratres hoc evidencius continetur. Dixit etiam quod fideivissores ultimo oblate per predictos procuratores ab ipso magistro recipiende, non sunt cum idem magister et alii fratres Templi sint in possessione seu quasi possessione indicendi et forciandi dictos exercitus et cavalcatas et quam in hoc sit notorium et manifestum, tamen idem Magister dixit et pretestatus fuit, quod si dicti procuratores vel universitas de Montessono dicant quod idem Magister injuriet in aliquo eis super predictis vel aliis, quod est paratus asginare eisdem procuratoribus et eidem universitate incontinenti judicem seu judices competentes et non suspectos coram quibus faciat fidem somarie vel plene de dicta possessione seu quasi per ut eisdem judicibus indebiter faciandum. Et ideo dixit idem Magister

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

quod interim non est consonum juri seu ratione quominus interim ipse et alii fratres, Templi utantur dictam possessionem seu quasi, nec est juri, foro seu ratione consonum, quod si existendi in possessione seu quasi possesione oferatur fidancia de directo, quod propter illam fidanciam de directo, quod idem possidens debeat obmitere, possidere, cum in hoc casu, de jure foro seu ratione dicta fidacia non vindicat sibi locum. Inmo dixit quod si vasallo conqueratur de domino suo, quod citatur contra vassallum nobis previtutibus vel novis exaccionibus, super illam querimoniam debeat judicem constituere et interim idem dominus non debet privari sua possessione antequam hoc fuerit cognitum per judicem a domino constitutum. Quare, dictis de causis, dixit idem Magister quod fidancie oblate per dictos procuratores vel alie nomine dicte universitatis recipiendi non sunt nec possunt nec debent impedire, quominus idem Magister et fratres Templi utantur sua possessione. Et fidancie oblate per eum et date per dictum fratrem Berengarium de Santo Justo valeant et fuerunt juste oblate primum jus, forum et rationem. Verum idem Magister dixit et pretestatus fuit, quod non intendit dictos homines de Montessono in aliquo gravare nec procedere contra eos, nec ingratum de jure, foro seu ratione fuerit faciendum. Fuit etiam pretestatus, quod si judici vel judicibus per eum asignandus, ut dictum est videtur, quod ipse Magister debeat aliud facere in premissis quod est paratus facere, quod per eosdem judices fuerit dictum seu declaratum. Item dixit idem Magister, quod dictam sumam fuit juste et legitimum, tam per illustrissimum dominum Regem Petrum, felicis recordacionis et quod fuit in eadem sumam jure ordo observatus cum appareat in publicia forma et sit sigilli autentici, eisdem dominus Regis roborata nec appareat quod ab eadem sumam fuerit appellatum, propter quod de jure presumitur omnia que circa dictam sumam fieri debuerunt rite et legitimum precessisse maximum proprium forum et observanciam Aragonie et proprium usum curie domini Regis, proprium quod insumis que feruntur a Regibus solemnitantes juris per omnia non probantur. Dixit etiam idem Magister quod ipse est paratus asignare judicem vel judices eisdem procuratoribus et universitati non suspectos qui cognoscant an idem Magister teneatur facere et recipere ea que iidem procuratores dicunt ipsum Magistrum teneri, facere et recipere in eorum cognitione seu stare, et non solum in hiis est paratus idem Magister stare sive seu cognitione dictorum judicum sed super omnibus in quibus procuratores vel homines Montissoni dicant se ab eodem Magistro in aliquo agravari. Dixit etiam idem Magister et potestatus fuit, quod ad presens non intendit facere seu movere aliquis petitionis contra dictos homines Montissoni, hec de jure foro seu ratione contra eos agere invitus compellatur. Item, die jovis, sequenti in mane, quasi in pulssacione tercie, sedis barchinonensis, que est nomo klas. marci, anno predicto, in presencia dicti Bernardi Ollarii, scriptoris jurati, sub predicto Petro Marti, notario publico Barchinone, in domibus Milicie Templi et in presencia etiam fratris Ferrari de Lileto, archipresbiteri Montissoni, fratris Raymundi de Falcibus, ordinis Templi, Guillelmi Calbeti, Bernardi de Trempe, jurisperitorum, Johannis de Escanella de Montessono, Guillelmi Ferrariae de Agramont et Johannes Tenarros de Albalato, predicti Guillelmus Mascaronis et Nicholaus de Formaguera, habitatores Montissoni et procuratores seu sindici universitatis, hominum eisdem loci existentes in Civitates Barchinone in domibus Milicie Templi, coram dicto reverendo et religioso domino fratre Berengario de Cardona, domorum Milicie Templi in Aragonia et Cathalonia magistro, presentaverunt et obtulerunt et legi fecerunt per dictum scriptorem, dicto domino magistro, quandam cedulam

papiri scripta cuius tenor talis est. Et dicti procuratores universitatis Montissons dicunt, proponunt, oferentes se esse parata facere et complere omnia ea que superius dixerunt et proposuerunt et negarunt, salva reverencia domini Magistri dicta et proposita per eum ut ponuntur, quatenus in facto consistunt et faciunt contra interpretatione dictorum procuratorem et universitatis predicte et super afirmantes per dominum Magistrum et negantes per dictos procuratores factum tangentibus in continentibus eidem domino Magistro, predicti procuratores obtulerunt fidancias de directo in voce negacionis juxta forum Aragonum. Eximinum de Albero, milite, Petrum Jacobi de Pinyana et Martinum Denavillana, vicinos Montissoni supra dictos, qui se fidancias concederunt et ad ea bona omnia sua obligarunt, quas fidancias ipsi procuratores et alia super oblatas per eosdem pecierunt recipi et admiti cum instancia. Item dixerunt, quod cum ipsi et dicta universitas fuerint et sint in possessione seu quasi dicte libertatis quam habuerunt et possiderunt vel quasi continue immediate et ultimo constat juxta forum Aragonum, in hac causa expresso ab eis et a dicta universitate debere recipi dictas fidancias de directo et quod interim non sunt in aliquo pignorandi seu est gravandi de foro vel eis usancia nec licet domino suum vassallum possessione seu qui libertatis privare absque cause cognitione aut in aliquo molestare si ab eo aliqua providencia exigat que sibi debita appareat ab eodem. Prescripti cum dictus dominus Magister non sit in possessione seu qui ducendi homines de Montessono in exercitus seu cavalcatas, ut superius lacius dictum est. Offerunt etiam dicti procuratores se et dictam universitatem esse paratos recipe judicem sufficientem non subscriptum, pro ut debuerint ab eodem domino Magistro super petitione ipsius exercitus aut mandato pignoracione predictorum exercituum vel eorum fallimenti, ut dicitur facti seu quibuscumque aliis et super possessione seu quasi dicte libertatis predicte qui ea terminet et decidat ipsis procuratoribus et universitatibus existentibus in sua possessione seu quasi libertatis predicte pro ut ipsi et sui hactenus extiterunt, nec interim dictis firmis pendentibus ipsi procuratores vel dicta universitas sunt in aliquo pignorandi vel aliter agravandi de foro. Et super hoc an sint interim pignorandi vel aliter agravandi vel an sint dicte eorum fidancie admitende sunt pactum ipsi procuratores judicem competentem recipere ab eodem domino Magistro et super ipso articulo procedere absque difugio et malicia ut debebunt et dixerunt predicta debere fieri de jure, ratione vel foro, non obstantibus in contrarium, propositis quam de foro non vindicant, si locum in presenti casu. Et fuerunt pretestati quod per firmam juris, ultimo oblata, non intendunt renunciare aliis firmis iam factis, nec aliis propositis per eosdem et etiam per Dominicum Picador, procuratorem olim dicte universitatis, inmo eas velint in suo robore permanere. Et suplicaverunt dicti procuratores dicto domino Magistro, quod responderunt directe an admittat vel admitere deneget dictas fidancias de directo oblatas ab eis superius et alia proposita per eosdem procuratores. Et in continentibus, dictus dominus Magister respondit ad ea que superius proxime dicta sunt per dictos procuratores et contra ea proposuit et repetit omnia et singula quam per ipsum magistrum proposita fuerunt circa hoc negocium, die mercurii proximi preterita quam fuit X kls. marci. Addiciens quod idem Magister et alii fratres milicie Templi fuerunt et sunt ultimo continue et inmediate in possessione seu quasi possessione indicendi seu mandandi exercitus et cavalcatas hominibus Montissoni et compellendi et pignorandi non eentes ad dictos exercitus et cavalcatas hominibus Montissoni. Et negarunt dictos homines Montissoni fore in possessione seu quasi possessionem ultimo et

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

inmediate libertatis dictorum exercituum et cavalcatarum faciendorum fratribus Milicie Templi. Offerens fidancias in vocem negociacionis, scilicet, Eximinum de Albero, milite, Petrum Jacobi de Pinyana et Martinum Denavillana, vicinos Montissoni, presentes, qui dictas fidancias in se suscepserint et obligaverint omnia bona sua. Et cum de jure, foro et ratione quilibet sit defendendus in possessione maxime idem Magister et alii fratres Templi qui sunt domini Montissoni, sicut alli domini de jure, foro seu ratione ac observancia Aragonum defendendi sunt in sua possessione, presertim in hiis que ad dominium eorum pertinent super homines eorumdem, idem Magister dixit predictas fidancias de directo ab eo oblatas locum habere et idem Magister obtulit se predictam probaturum vel saltim ea quod ad eius intentionem fundandam sufficiente de predictis, pro ut in nomine de jure seu de foro fuerit faciendum. Et quoniam per predictos procuratores fuit dictum, quod iidem procuratores sunt parati recipere iudicem competentem ab ipso domino magistro, an interin dicti homines Montissoni sint pignorandi vel aliter agravandi vel an sint dicte eorum fidancie admitende, idem Magister ne idem procuratores vel homines Montissoni possint contra eum occasionem aliquam de eo assumere congregandi, asignavit dictis procuratoribus et hominibus Montissoni in judicem reverendum dominum Ugonem, Dei gratia, episcopum Cesaraugstanum, qui cognoscat interim dicti homines Montissoni, sicut pignorandi vel aliter compelendi, vel an sint dicte eorum fidancie eorum fidancie admitende et dixit se paratum tradere procuratoribus literam commissionis que non vellet. Veruntamen idem magister fuit pretestatus, quod propter predicta non intendit aliquod preiudicium sibi fieri nec aliis fratribus Templi super dictam possessionem seu quasi in qua ipse et alii fratres Templi sunt indicendi dictos exercitus et cavalcatas et compelendi seu pignorandi non eentes ad dictos exercitus et cavalcatas. Fuit etiam idem Magister pretestatus, quod si dicti procuratores vel alii homines Montissoni dicant se ab eodem magistro in aliquo agravari, quod super hoc paratus est, eis asignare dictum judicem vel alium non suspectum. Et dicti procuratores dicte universitatis Montissoni repetitis omnibus et singulis, quod per eos super proposita et dictam fuerunt die mercurii proximi preterita, que fuit decimo kls. marci et hodie que est dies jovis sequens, scilicet, IX kls. marci, responderunt prepositis per dictum dominum Magistrum, ultimo et salva eius reverencia, negaverunt ipsum in possessione esse vel qui eorum quod per eum proposita sunt et dictam, quatenus faciant contra dictos procuratores et universitatem. Dixerunt etiam se paratos nominibus quibus supra recipere in judicem dictum dominum Episcopum Cesaraugstanum super illo articulo, videlicet, an ipsi procuratores sint interim pignorandi vel aliter compelendi vel an sint dicere eorum fidancie admitende. Visis hiis omnibus quod proposita sunt per ipsos procuratores et alia quod prepositi potuerunt de jure, foro seu ratione, si tamen, dñe dominus episcopus cognoscat in villa Montissoni, ubi de foro et usu ac etiam ratione est de dicto articulo cognoscendum. Protestacio tum primo, quod per ipsos procuratores nominibus supradictis, quod propter predicta vel eorum aliquod super sua possessione seu quasi dictae libertatis nullum eis aut dictae universitati preiudicium generetur, nec intendunt aliquod preiudicium eis fieri ex predictis vel de articulo eorundem. Et si forsam dominus episcopus cesaraugstanus nollet de articulo cognoscere in villa Montessono, sunt parati alium judicem competentem recipere quem idem dominus magister duxerit asignandum, dum tamen in ipso loco cognoscat de dicto articulo, ut est dictum. Et in continent ad predicta respondit idem magister et negaverunt dictos homines

Montissoni fore in possesione seu quasi possesione libertatis dictorum exercituum et cavalcatam et contra ea quod per dictos procuratores ultimo proposita extiterunt, proposuit et reperit omnia et singula quod eri et hodie per ipsum magistrum hoc negocium dicta et proposita extiterunt. Item dixit idem Magister, quod ipse ut dominus asignaverunt dictum dominum cesaraugstanum in judicem dictis procuratoribus et universitatibus Montissoni qui judex potest cognoscere de predictis in qualibet parte Aragonie, sicut judex aliarum universitatibus Aragonum, cognoscit de causis in qualibet parte Aragonie. Verum si idem procuratores dicant se gravari nec de predictis cognoscat dictus dominus episcopus in villa Monssonis idem Magister asignatum in judicem dictum dominum episcopum dictis procuratoribus, qui cognoscat an de predictis idem Episcopus debebat cognoscere in villa Montissoni vel de eis posset cognoscere in alia parte Aragonum protestacionibus hodie per eum iam factis in hoc negocio per eum hic repetitis. Quibus super proxime oblatis per dictum dominum magistrum responderunt dicti procuratores, et salvis et protestatis et repetitis omnibus et singulis supradictis, dixerunt eis placere, quod dictus dominus cesaraugstanus episcopus ante omnia et primis quod ad alia precedatur videat et cognoscat in villa Montissoni, anibi vel alibi sit de dicto articulo cognoscendum fieri non debere. Veruntamen si idem procuratores et in hoc dicant se gravatos idem magister asignatur dictum dominum episcopum eis in judicem qui cognoscat an sit cognoscendum quod eum in villa Montissoni de eo quod proximo petitum fuit per dictos procuratores, an alibi in aliqua parte Aragonum de hoc cognoscere possit. Et dicti procuratores, repetitis omnibus et singulis que hodie et eri dixerunt et proposuerunt, dixerunt quod cum ipsi et dicta universitas habeant privilegium inmunitatis et libertatis eis concessi a domino Rege Aragonum tunc domino Montissoni, quod ipsi non possint trahi in vici extra villam Montissoni pro aliqua causa seu lite et quod non teneantur alibi litigare quod in villa Montissoni et sit est preservatum fieri per eosdem a tanto tempore citra, quod eis contrarii memoria hominum non existit et hoc est eis et dicte universitati competit de foro et usu ac observancia aprobatis dicunt quod super cognizione de eo, scilicet, an in dicta villa Montissoni sit de dicto articulo cognoscendum, non teneatur ipsi procuratores nec dicta universitas ire alibi quod in villa Montessoni super cognitionem ipsius nec aliter litigare precipue in negocio principali. Igitur dicunt se paratos non possent facere sine preiudicio jure sui et derogacione privilegiorum et usus et observancie predictorum, dicunt se paratos recipere dictum judidem aut alium competentem ab ipso domino magistro. Si tamen in dicta villa cognoscat an sit ibi vel alibi de dicto articulo cognoscendum. Et offerunt se pararos probare predicta vel saltim ea que sufficiant ad intentionem eorum et dicte universitatis, pro ut coram judge competendi. Et dictus magister, salyis et repetitis omnibus et singulis per eum in hoc negocio eri et hodie propositis in omnibus et singulis protestatibus per eum in hoc negocio supra factis dicit se non credere dictos homines Montissoni habere aliquod privilegium suficiens, propter quod possint vel debeat se tueri, quominus idem Magister posit assignare eis judicem qui cognoscat extra villam Montissoni de factis que eidem judici duxerit comitenda et ubi haberent, quod non credit, contrarium extitit observatum. Dixit etiam non credere esse observatum vel esse forum, usum seu observaciam Aragonum quominus idem homines habeant litigare extra villam Montissoni coram judicibus ab eodem magistro delegatis. Inmmo dixit Magister, quod ex observancia Aragonum domini locorum Aragonum assignant judices nominibus

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

suis extra villas in quibus iidem homines sunt constituti qui extra villas cognoscunt et cognoscere possunt de causis per dictos homines eis delegatis. Verum si dicti procuratores dicant hi fieri non debere vel dicant se in hoc agravatos. Idem Magister assignavit dictis procuratoribus Montissoni dictum dominum Episcopum in judicem qui cognoscat ubi de hoc fuerit agnoscendum. Et prefati procuratores universitatis hominum Montissoni, salvis et repetitis ac protestati fuerunt et hodie obtulerunt se paratos hominibus quibus supra omnia per eos supra proximo et ultimo proposita vel saltim ea que ad eorum et dicere universitatis intencionem suficiant, pro ut debuerunt et ubi debuerint probatos, coram competenti judge ab eodem domino magistro ut predictur asignando et negant dicti procuratores, salva reverencia ipsius domini magistri, observantiam fori Aragonum quod domini locorum Aragonum possint asignare hominibus suis judices extra villas in quibus morantur, precipue domini magnarum villarum et locorum insignium, qualis est villa Montissoni predicta. Et super hiis et super eo etiam an sit de dicto articulo cognoscendum in villa Montissoni vel alibi sunt parati dicti procuratores recipere in judicem dictum dominum Episcopum, si tamen de eis et de eorum quolibet cognoscat ubi debuerit et fuerit cognoscendum juxta dicta proposita per eosdem procuratores et juxta etiam (borrado) quem proponent et proponere intendunt et poterunt, ipsi et dicta universitas coram dicto domini episcopo. Protestantur, tamen, dicti procuratores quod sint eis, salva privilegia libertatis et inmunitatis et fori et usus ac observancie generalem et specialem quibus vel eorum alicui non intendunt in aliquo periudicium fieri sibi aut dicte universitati ex predictis vel aliquo eorundem, nec eis in aliquo preiudicium generare, ut etiam supra latius protestatum est. Et dictus magister, repetitis omnibus et singulis circa hoc negotium (dos letras borradas) propositis et etiam repetitis omnibus et singulis protestacionibus per dictos procuratores factas, dixit quod placet ei, quod dictus dominus episcopus cognoscat super hiis, super quibus ab ipso fuit dictis procuratoribus in judicem asignatus. Et post hec, dicti procuratores preditus omnibus et singulis repetitis et protestatis quam superius fuerunt protestata et proposita ab eisdem non consentes protestacionibus, ipsius domini Magistri, Immo eas, salva ipsius domini Magistri reverencia, tanquam injustas repellentes dicunt et asencient hiis quod per eosdem procuratores dicta sunt et proposita supra. Et idem Magister proposuit et repetit omnia et singula que per eum proposita fuerunt et repetit etiam omnes et singulas protestacionibus non consensiebat inmo eis contradiccebat et eas nullo modo admitebat. Et dicti procuratores, sicut jam supra proposuerunt, sunt parati recipere dictum dominum Episcopum Cesaraugustanum in judicem supra dictis et propositis ab eisdem procuratoribus, supra si tamen dictus dominus episcopus de eis et de eorum quolibet cognoscat ubi debuerit et fuerit cognoscendum aliter non consciunt nec consentire intendunt. Et idem Magister dixit, proposuit repetit et protestatus fuit idem quod supra. Et de hiis omnibus supradictis dicti Guillelmus Mascaronis et Nicholaus de Formaguera, procuratores predicti et dictus dominus Magister pecierunt sibi fieri publicum instrumentum. Acta sunt hoc diebus, anno predictis. Presentibus testibus superius nominatis. Signum Petri Marci, notarii publici Barchinone. Qui hoc firmo. Signum Bernardi Ollarii, scriptoris jurati sub Petro Marci, notario publico Berchinone. Qui de mandato eisdem notarii predictis interfuit et hec scripsit et clausit cum literis appositis in linea sexta ubi scribitur ab et in

linea decima ubi scribitur de et in linea quadragessima ubi scribitur ipse et cum literis rasis et emendatis in linea tricesima ubi dicitur pro¹³.

Noverint universi. Quo die lune VII kls. februarii anno Domini Nativitatis MCCXC tercio. Apud villam de Tamarito, in domibus dompne Nicholae del Merge. In presencia mii et testium infrascriptorum dompnus frater Berengarius de Vallvert, comendator Litere. Comparevit coram Bernardo de Miravet, vicino de Tamarito, tenenti locum dompni Gualaldi Alaman, vicari Ripacurcie et Pallars et paciarii Suprarbi et Valium pro dompno Rege. Et ibidem dictus frater Berengarius dixit eidem Bernardo raciones que secuuntur: Davant vos senyer. En Bernat de Miravet, tenent loch per lo honrrat en Guerau Alaman, veguer de Ribagorça e de Pallars e paer de Sobrabp e de las Valls per lo senyor Rey, proposam nos frare Berenguer de Vallvert, comendador de Litera, que los homens de Monsso e de la Batlia de Monsso non son tengu d'anar en ost ni en cavalgada ni en junta ab veguer, ni ab altre oficial del Senyor Rey, per tal quen ells son privilegiat franchs de tota ost, cavalgada e de tot seguiment per lo privilegi atorgat a frare Pere de Montagut ça abenrrere maestre de las Casas de la Cavalleria del Temple en Aragó e in Catalunya e in prehensa e tots los altres frares del Temple per lo alt Senyor en Pere, per la gracia de Deu, Rey Daragó, çabenrrere de bona memoria besany del Senyor Rey en Jacme, que ara es per aquella matexa gran otorgat e confirmat per tots les seus successors, de specialment per lo senyor Rey en Jacme que ara es encara deim e proposam que los homes de Monsó, ni de la Baylia de Monsó hanc non usarem no acostumaren de esser en junta ab ningun veguer ni ab ningu sobrejunter ni seguir hac vaguer ni sobrejunter en ost in en cavalgada ni en altres fets, ja sie que requets ne sian estats molts vegades an se son tots temps escusats raonablement e les excusacions que ells faren les son estads reebudes per les veguers que pasats son caabenrrere. En encara per lo Senyor Rey en Jacme que ara es segons que a par per una carta sua, la qual tramís a en Sancho Ortis de Pisa, predecessor del Senyor en Queralt Alaman que la doncs are veguer la qual vos mostra de continent e manam legir davant vos observes lo privilegi damunt dit confirmat per lo Senyor Rey, que ara es e non vingats ni venir façats en aquell en ninguna manera sil desgrat ni la desamor del Senyor Rey volets esquivar, ni encara que la carta quel Senyor Rey en Jacme tramís a en Sancho Ortiz de Pisa, la doncs veguer. Et si per aumentar la qual cosa non vulla vos les demun dits nostres raons legitima e bonas non reebías en ninguna cosa contra nostres privilegiis e nostres libertats per temari husat nostre enantavats contra nos et nostres homens e les nostres coses, ni dels nostres homes per tanta injuria e per tant preiudici feyt a nos e a los nostres homes per nom e per rahon del honrat senyor Savi et Religios fray Berenguer de Cardona, maestre del Temple e per les nostres homens al molt noble senyor en Jacme, per la gracia de Deu, Rey D'Aragó, nos appellam, posan nos e tots les nostres coses e dels nostres homens en guarda e en special protecció del dit Senyor Rey. Et oferim nos appellats encontinent mostrar la damunt dita carta quel Rey tramés at dit en Sanpo Ortiz de Pisa, la doncs veguer el damunt dit privilegi e la confirmació de aquel en son loch, e en sontemps quam nos puram aver opportunitat de mostrar. Quibus quidem rationibus propositis et dictus et littera seu carta predicti domini Regis lecta, dictus frater Berengarius de Valvert mandavia mi notari infrascriptum, ut de omnibus premissis facerem

13 LVM, fol. 229, doc. 220.

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

sibi publicum et testimoniale instrumentum, presentibus testibus ad hoc adhibitis et convocatis: Petro Stanyol, vicino de Binefar et Natale de Castanesa, et Raimundo Stanyol et Petro Merge et Betrando de Thomas, vicinis de Tamarito et principalibus aliis. Ego Dominicus de Laguarres, notarius publicus Montissoni, predicti interfuit et predictas raciones audivi et legi et litteram domini Regis predictam legi et de mandato et requisicionis dicti fratris Berengarii, commendatorios predicti hoc instrumentum feci cum raso in XX linea ubi dicitur frater et asuetum. Signum posui. Partida es por a.b.c.¹⁴.

Sapien tots. Com nos en Guillem de Mascharo, en Ramont Daura et en Johan Burrel, sindichs e procuradors de la universitat dels homens de Monsó. Protestam en nom nostre e de la dita universitat que aquella composició que avem feyta ab vos, noble e honrrat Religios Senyor frare Berenguer de Cardona, Maestre del Temple en Aragó e en Cathalonya de les calonyes de dues ost filials manades als homnes de Monsó, co es saber, la una per lon honrat Religios fray Berenguer de Sent Just, ha donc mestre de les cases de la cavallería del temple de Aragó e en Cathaluanya, contra sarrayns qui eran entrats en los regne de Valencia per rahó de aquella host que nos devén fer a Vos e als altres senyors frares del Temple e protestam e salvam tots nostres drets e de la dita universitat, axí que per la reenco de les calonies de les dites dos hosts non sia feyta en ninguna cosa preiudici ara ni per avant a nos ni a la dita universitat ans de tot salvam tots nostres derets e de la dita universitat e ententen a salvar en tots coses e per tots. Et encontinent lo dit maestre respos a les dites coses e dix que el e les altres frares del Temple, axí como a senyors de Monsó devén anar a an host e cavalgada en Monsó de la qual sob estats e son encara possesio o vaix possesio e així que per le reenço de les calonies de les dites dues hosts per son dret e per rahó de aquella ost que el els altres frares del Temple an o devén en Monsó, per que a la dita protestació, ni a les altres coses dites ni proposades per les dits sindichs o procuradors non consent lo dit maestre ans expresament hy contradiu e protesta, que per la dita protestació, ni a les altres coses dites per los dits sindics non sia feyta en ninguna cosa perjudici al temple ara ni el temps que es avenir, ans salva en totes coses e per tots los drets del Temple a la qual protestació del dit maestre enyant com fa contra los dits sindichs e la dita universitat de Monsó los dits sindichs o procuradors non consentire. Ni el Mestre non consenti a la lur protestació ne a les coses dites per los dits sindichs. E a conservació del dret de cascuns e a aver perdurable memoria de les dites coses lo senyor Maestre e les dites sindichs manare a mi notari daval fer carta publica. Feyta fo esta carta III kls. januari. Anno Christi Nativitatis MCCXC tercio. Sub era MCCXXX. Son testimonis de aquesta cosa en Ponç de Aguinaliu, prior de la Esglesia de Santa María de Monsó et Berengarius de Castro, cavaller, Maestre, G. Pellicer, en Petrus de Montanyana, batlle de Monsó, Berengarius de Garnacha, Domingo Picador e en Johanes don Sancho, Ego Marcianus de Pontis, notari

¹⁴ LVM, fol. 248, doc. 227. La mayoría de documentos que aporto van partidos por a. b. c. Se otorgaba entre dos o más interesados en un asunto. Se escribía dos veces en un mismo pergamino; en medio de los dos escritos se escribían en tamaño grande las letras ABC, se partía el pergamino cortando estas letras, de modo que la mitad de ellas iba en la mitad del pergamino, y en ambos, que eran originales, quedaba el mismo tenor escrito todo lo contrario. De esta forma se evitaban falsificaciones.

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

publici Monsoni, qui presens predictis interfui rogatus hec scripsi et signum meum apposui. Partida es por a.b.c.¹⁵.

PRIVILEGIOS DE JAIME I EL CONQUISTADOR

Jaime I el Conquistador (1213-1276), educado por los templarios, fue su especial protector durante su reinado. Firmaba en su favor dos documentos en 1257, siendo comendador Hugo de Joye, ante la rebeldía de ciertos vasallos montisonenses que pretendían acudir a poblaciones diferentes de Monzón, para dilucidar sus asuntos jurídicos a espaldas del Temple:

Pateat universis, quod nos Jacobus Dei gratia, rex Aragonum... primitiis et conveniis, et bona fide et legalitate nostra, vobis, Venerabili fratri Ugonis de Joye, Magistro comendatori Monssonis et aliis fratribus Ordinis Milicie Templi, quod si forte homines Monssonis vel eorum aliqui tanquam rebelles contendenterunt vobis firmare jus et faciens complementum iustitie super quibuslibet querimoniis, que proponere vel movere contra ipsos vel eorum aliquos, aliqua ratione vel causa hoc, excepto quod ipsi emparacie et defensioni nostre adhesunt apud Tamaritum, nos non defendemus nec amparavimus eos vel eorum aliquos nec sustinebimus quod aliquod eos amparet in modo juvabimus vos in presente veram fideliter et bene in iure vestro contra ipsos et eos quolibet eorundem. Et si forte aliquis vel aliqui eorum perpetuo hoc valentes dimittere villam Monssonis ac inde exire se ad loca alia transference voluerint eos in villis vel locis nostris et dominacione nostre non recipiemus nec permittemus recipi nec sustinebimus etiam quod aliquis nobilis vel prelatus seu quilibet alia persona recipiat eos in locis, villis suis, in modo prohibebimus illud omnino. Ad hoc, nos predictus Magister per nos et comendator Monssonis ac per fratres Ordinis Templi permittemus vobis domino nostro Jacobo, Dei gracia Regi predicto, quod sine vobis et sine voluntate nostrorum nullum placitum vel compositionem faciemus cum predictis hominibus Monssonis super querimoniis, questionibus et demandis quibuslibet, possumus et intendimus contra eos et ipsorum aliquod vel tam usque in hodiernum diem et de toto eo quod ab ipsis hominibus, vel eorum aliqua ratione predictarum, querimoniam et questionum habebimus compositione vel jure debimus vobis et cui vel quibus mandavit fideliter et integre medietatem sine aliqua excusatione. Et nos, Jacobus Rex predictus et nos Magister prefatus, volumus et concedimus pro pacto et expedito negotio ex utraque parte instrumenta redeantur et rescindantur omnes. Datis Ilerde II nonis aprilis anno Domini MCCLVII¹⁶.

Noverint universi, quod nos Jacobus, Dei gratia, rex Aragonum... per nos et nostros concedimus vobis venerabili fratri A. de Castronovo, Magistro Milicie Templi in Aragonia et Cathalonia et fratribus Templi, presentibus et futuris in perpetuum, quod omnes illi homines nostri Montissoi et terminorum suorum et totius baiulie eisdem, qui sunt populati ad forum Aragonie quocumque contingent eis petitionem seu demandandam fieri ratione pacis et tregaruarum inde respondere semper cartas pacis Aragonie et

15 LVM, fol. 240, doc. 223.

16 LVM, fol. 126, doc. 123.

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

semper forum Aragonie, quocumque contingere eis peticionem seu demandandam fieri ratione pacis et tregarum, teneantur inde respondere semper cartas pacis Aragonie et semper forum Aragonie in posse officialium nostrorum Aragonie. Et illi homines qui sunt populatori, semper usaticum Barchinone teneantur respondere per facto pacis et tregarum, semper cartas pacis Cathalonie et usaticum Barchinone in posse officialium nostrorum Cathalonie et usaticum Barchinone in posse officialium nostrorum Cathalonie mandantes firmiter, vicariis, baiulis, curiis, justiciis, ministris, supravinculariis et universis aliis officialibus et subditis nostris, presentibus et futuris, quod predicta firma habeant et observent et faciant observari ut superius continentur. Et non contraveniant nec aliquem contravenire permitat aliqua ratione. Datis Valencie VI kls. julii. Anno Domini MCCLXX primo. Signum Jacobi, Dei gratia, Regis Aragonum, Maiorice, Valencie, comitis Barchinone et Urgelli et domini Montispessullani. Testes sunt Berengarius de Entenza, Eximinus de Urreya, G. de Podio, Ferricu de Liçana, Blascus Maça. Signum Eximinus de Santo Felicio, qui mandato Domini Regis predicti hec scribi, fecit et clausit loco, die et anno prefixis¹⁷.

2. ORGANIZACION MUNICIPAL

La vida monzonesa quedó estructurada bajo el dominio templario: en lo alto de la población el Castillo, centro de la encomienda, morada habitual del comendador y en principio también del Maestre de la Orden en Aragón y Cataluña, casa noviciado, con su capilla, dedicada a San Nicolás, santo muy venerado en la Orden; junto a esta capilla, la antigua parroquia de San Juan, de origen visigótico y durante la estancia de los reyes Sancho Ramírez, Pedro I y Alfonso I el Batallador, capilla real; molino, establos, almacenes de armas, con edificios de estilo románico, como el refectorio con su cisterna (hoy en restauración), el dormitorio, la casa del comendador (antigua torre árabe del siglo IX, dentro del estilo *opus spicatum*). En la Villa (hoy es Ciudad desde 1878) la casa del comendador (hoy Ayuntamiento); cárceles para los delincuentes de la Encomienda en el Castillo y para los de la población en los bajos del Ayuntamiento; almudín para la guarda de los diezmos, del trigo, en el mismo Ayuntamiento; para la perfecta dirección de la amplia encomienda había varios comendadores: el de la Villa, los subalternos de Chalamera, de la Litera, de la Armentera, de Cofita, de la Ribera, y, algunas veces, es citado el de Castejón; éste y el de la Armentera dirigían dos grandes granjas ubicadas en sus términos, con sus colonos, templo, bajo la dirección de un templario. A su vez, los templarios nombraban *el justicia* (alcalde) de la Villa, *el bayle* (administrador) y *los jurados*, concejales (adenantati) para representarles en el gobierno de la población. Los jurados eran pre-

17 LVM, fol. 114, doc. 112.

sentados por el comendador, escogidos de entre los vecinos. En 1257 fueron varios los vecinos elegidos por los templarios, entre ellos un carnicero, un tejedor y un campanero, para que en nombre de los vecinos, se comprometieran a presentar al comendador el grupo de jurados o adelantados que, a su vez, el comendador escogiera a su gusto; los elegidos juraban el cargo y se comprometían a no formar asociación o grupo de presión a espaldas del Temple, como vasallos que eran de la Orden.

LOS JURADOS DE MONZÓN SON PRESENTADOS AL COMENDADOR

Hoc est translatum sub hac forma, manifestum sit cunctis presentibus et futuris quod nos, Petrus de la Derram, Arnaldus de la Orta, Monsson de Pediaco, Johannes Cipriani, gener, Arnaldi de Castanesa, Monsson Campanarius, Sancho textor, Dominicus Roderici, gener dompne Miraveto, Andreas Descanella, Martinus Piquarius, Dominicus de Heresue, Johannes de Naonda, Castro sotulator, Egiidius de Morella, Bernardus carnifex, Johannes de Pedro, iuvenis, Petrolus collectarius, Arnaldus Capell, Dominicus, filius dompne Johanne Testanera, Guillelmus del Rey, Guillelmus Pallasarius, Dominicus Andree, Petrus de Benavarre, sotulator, Johannes de Almenar, Michael Aludarius, Stephanus filius, Raimundi Aludari, Petrus Vinacet, Salvator pelipparius, Dominicus Fontova, Dominicus Benavarre, Dominicus de Orta, per nos et universsum concilium Montissoni, Confitemur quod juratos sive adenantatos quos elegiremus ponendos in villa Montissoni, debemus presentare comendatori Montissoni et si aliqui sint quos comendator non teneat pro bonis, quod possit eos refutare et hoc faciat tocens donec jurati sive adenantati sint suficientes ad noticiam comendatoris et mutentur quolibet anno in mensse madii et si concilium voluerit, quod non sint in villa jurati sive adenantati non teneantur eligere nec ibi. Promittimus, etiam, quod vos, sucesores nostros quod nunquam faciamus contra dominum Templi nec contra Templum conjuracionem aliquam neque conspiracionem neque empcionem et si quis usque nunc facimus omnes sicut casse et vane. Concedimus etiam quod nunquam simus in aliquam juctam nec habeamus inter nos confratrias nec faciamus, nos nec aliqui vestrum vassallos alicuius militis vel infançonis vel alterius nec tum Templi, dum tamen fuerimus in dominio Templi sive voluntate et licencia Magistri Templi, qui fuerint in Aragonia et Cathalonia et quod expediamus nos ab omni juncta et vassallia in qua sumus vel sunt aliqui nostri et confraternitas quas nunc habemus nullas et irritas faciamus. Testes sunt huius rei, Dompnus Petrus Martinii de Luna et dompnus Jordanus de Petra alta, Actum est hoc prima die mensis madii, sub era MCCXCV, Michael de Vinaceto. Signum qui hoc scripsit, anno et mense et dia prefixis¹⁸.

LOS VECINOS DE MONZÓN NO PUEDEN APELAR FUERA DE LA VILLA

En 1263 se registró una fuerte reacción por parte de los templarios, al ser confirmado el privilegio por el cual las diferencias entre

18 LVM, fol. 258, doc. 233.

la Orden y el pueblo no podían ser ventiladas a espaldas del Temple y fuera de la población. El comendador de Zaragoza, en nombre del Maestre, fray Berenguer de Cardona, fue el encargado de exponer ante el obispo de Zaragoza, su total disconformidad debido al acogimiento del prelado ante las quejas y peticiones de los montisonenses, haciéndole notar que, como vasallos del Temple, estaban sujetos a unos principios jurisdiccionales intrasferibles. Los templarios manifestaban que ellos tenían como a representante suyo a Domingo de Tamarite, vecino de Huesca, quien contaba con todas las credenciales otorgadas por el Temple:

Noverint universi. Quod era millessima trecentessima. Die martis, quarta die intrante mensse novembris, in presencia mei notarii et testium infrascriptorum. Venerabilis frater Raymundus Olivarii, comendator domus milicie Templi Cesarauguste et frater Petrus Cestret, Ordinis milicie Templi in dominibus dominii cesaraugusti episcopi apud civitatem Cesarauguste personaliter constituti dicentes se excusatores, Nobili ac Religiosi viri domini fratris Berengarii de Cardona, Magistri domorum Milicie Templi in Aragonia et Cathalonia. Cum dictum fuissest eis per dompnum Gastronem, Capellatum Capelle predicti domini episcopi et procuratorem Reverendi fratris domini Hugonis, miracione divina, Cesarauguste Episcopi, ouod idem dominus Episcopus erat absens a civitate predicta, protestati fuerunt in forma quam sequitur. Protestantur in primis frater Raymundus Olivarii, Comendator domus milicie Templi Cesarauguste et frater Petrus Cestret, Ordinis Milicie Templi excusatores nobili ac religiosi viri domini fratris Berengarii de Cardona, magistri domorum Milicie Templi in Aragonia et Cathalonia, quod per compositionem quam coram Reverendo patre domino Hugone, Dei gratia Cesarauguste Episcopi, si presens esset facerent tanquam coram Nobili et discreto viro nec per ea que in eis presencia dicerent vel facerent seu nunc ipso absente, dicunt vel dicent, faciunt vel facient non intendunt in ipsum tanquam in suum judicem seu predicti domini Magistri consentire nec sibi jurisdictionem aliquam atribuere sed omnia que dicunt seu dicent, faciunt vel facient, dicent vel facient ad conservacionem juri sui et dicti domini Magistri et ad excusandum dictum dominum magistrum, tanquam coram boni viro provido et discreto, non tanquam suo judge, ut predixerunt nec domini magistri. Huius, igitur, protestacionis et alias in omnibus et per omnia eisdem in illis cuius existunt excusatores, salvo jure, ostenderunt quoddam instrumentum publicum excusatorem, sub hac forma. Noverint universi. Quod nos, frater Berengarius de Cardona, domorum Milicie Templi in Aragonia et Cathalonia, Magister humilis, ex certa sciencia cum testimonio huius presentis publici instrumenti. Constituimus et ordinamus certos et speciales excusatores nostros, vos fratrem Raymundum Olivarii, Comendatorem domus Milicie Templi Cesarauguste et fratrem Petrum Cestret, Ordinis Milicie Templi hunc absentes et quemlibet verum insolidum. Ita quod, non sit melior condicio occupatis ad componendum coram reverendo domino Hugone, Dei gratia, episcopo Cesarauguste et ad allegandum et proponendum coram eodem Episcopo, quod ipse non potest nec debet se intrometire de illis causis quam vertuntur seu verti vel sprimitur inter nos ex una parte, et universos et singulos homines Monssonis ex altera, ex delegacione a nobis de eisdem causis eisdem episcopo factam, cum nos dictan delegacionem seu

comissionem quam eidem episcopo inde fecimus duxerimus revocandam. Et etiam constituimus vos et quilibet vestrum insolidum procuratores nostros ad presentandum eidem domino Episcopo quas dam literas nostras quas ei mittimus super revocationem quam fecimus et faciamus de delegacione seu comissione super causis predictis eidem episcopo per nos facta. Dantes vobis et cuilibet vestrum super predictis et singulis plenam potestatem allegandi et proponendi et excusandi nos et faciendi super presentacionem dictarum literarum publicum instrumentum et omnia alia et singula allegandi, faciendi quam circa premissa necessaria vel utilia fuerint et que excusatores facere possunt vel debent ad predictum legitime constituti, permettentes ratum et firmum habituros qui per vos vel alterum vestrum super predictis et singulis actum fuit vel etiam procuratum sub obligacione omnium bonorum Templi, ac si a nobis personaliter esset gestum. Quod est actum XIII kls. novembri, anno Domini MCCXC secundo. Signum fratris Berengarii de Cardona, magistri predicti, qui hec concedimus et firmamus. Signum Guillelmi çà Redorta. Signum Raimundi de Belloc. Signum Raymundi Savine, scribe domini magistri. Signum Guillelmi Calbeti, jurisperiti testium. Signum Petri Acerii, notari publici Ilerdensis qui hoc scripsit. Qua precacione seu excusacione lecta de verbo ad verbum prefati excusatores legi fecerunt quoddam instrumentum publicum et prima facie apparebat confectum apud Cotandam per manuum Petri de Saranyena, scriptoris domini Cesarauguste episcopi quod incipitur: Noverint universi quod die jovis VII kls. octobris anno Domini MCCXC secundo, in presencia mei notarii et testium infrascriptorum Nobilis et religiosus vir, dominus, frater Berengarius de Cardona, Magister domorum Milicie Templi in Aragonia et Cathalonia et cum infinit ante signum. Et P. Luppi clerici. Deinde fuit signum mei Petri de Saranyena, scriptoris pro Petro Anuli, notari predicti domini Episcopi, qui predictis omnibus interfui et ea de madato ipsius domini episcopi scripsi, loco, die et anno prefixis cum literis suprascriptis in tercia linea ubi dicitur episcopo. Quo quidem instrumento de verbo ad verbum ostenderunt et legi fecerunt quoddam aliud instrumentum, ut dicebat publicum quod incipitur: Manifiesto sea a todos que dia jueves XVI dias andados del mes de octubre, anno domini MCCXC secundo en la villa de Albalat, en las casas del senyor bispe delant apparicio de fra alcayde e delant Petro Sanchez de Xulbe, justicia e delant de Domingo Roçado, jurado del dito lugar e en presencia de mi notari e de los testimonios deyuso scriptos. Apareixe fraye Petro Cestret, fraye de la Orden del Temple, excusador del Noble e Religioso varon fraye Berenguer de Cardona, Maestre del Temple en Aragó e en Cathaluena con carta publica e con e fuerit antea signum feyto que esto el dia e el anyyo sobre dichos. Deinde dixit yo Ferram Perdiguer, notario publico de Albalat a todas las sobre ditas cosas present fue e de mandamento del dito fray Pere Cestret todas las sobre dichas cosas escrevir, mande e meter en forma publica entre el dia e entre anno sobre dicho con letras sobre scriptas e emendadas en la XXXI regla do dize esse e mi signo hy fui. Quo instrumento de verbo ad verbum lecto ostenderunt ac legi fecerunt duas literas papireas sigilatas in dorso, sigillo eiusdem domini magistri, quarum quidem literam tenoris per ordinem subfecerunt. Venerabili Patri in Cristo, Domino Hugoni, inspiracione divina Cesarauguste episcopi, frater Berengario de Cardona, domorum Milicie Templi in Aragonia et Cathelonya, magister humilis, eiusque consanguineo et amicus. Paratam ac eius beneplacita voluntate, literis vestre paternitatis receptis earum que hic diligencius intellecta non possumus non mirari. Eo namque vos scimus, credimus discretionis atque science dono

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

vigere quod non ignoratis judicium. Solus eo qui judicare jussit veritate. Cum igitur, vos jam dictum super negociis sive causis que internos ex una parte, et universitatem hominum Montessoni ex altera vertuntur seu verti sperantur asignaverimus judicem postremo si quidem certis ex causis expresse et assignatis et nostram presenciam comissionem vobis factam duxerimus revocandam, alio viro discreto, videlicet, Dominico de Tamarito, cive oscense, pro judice assignato, miramur et non in merito qui vos per vestras literas citavistis. Nam, ut cum vestra reverencia hoc dicamus, eo solo possemus vestrum declinare judicium ut suscriptum. Sicut illius qui suas ingerit operas in invitum. Quo circa licet ex super habundanti cautelam quanvis, ut dictum est, comisionem vobis factam per nos revocatam fuisse non ignoratis. Ad hoc tamen revocatam denunciamus, tam vobis quod dictis hominibus Montissoñi et illis omnibus quorum intersit presencium testimonio litterarum. Notificantes (hay una cruz) hominis vobis et ipsis hominibus supradictis nos predictum Dominicum de Tamarito super premissis negotiis judicem assignare cuius etiam per nos judicis assignati citacio ipsos homines jam pervenit, unde ne ipsis negotiis vos pro judice ingeratis ulterius quantum nostram interest, vestre paternitati reverencia conservate, expressis vetamus ac atiam inhibemus. Decernentes irritum et inane quidquid adicte revocationis tempore citra egistis vel si qua ulterius ageretis aliquatenus in eisdem. Sed, si qua alia facere possumus quam vestre paternitatis beneplacito credant fiducialiter injungatis. Datis in domo Gardeny XIII klas. Novembre anno Domini MCCXC secundo. Venerabili in Christo Patri domino Hugoni, Dei gratia, episcopo Cesaraugustano, frater Berengarius de Cardona, domorum Milicie Templi in Aragonia et Catalonia, Magister humilis, salutem et sinceram in domino charitatem: Vestra sapientia, bene novit quod judex quilibet revocatur veritate eo qui judicare jussit. Ut vos bene novistis legem quam est in titulo de judiciis quam incipitur judicium solvit et ceteram. Et non solum reintegra solvit judicium ut revocatur judex, sed et est lite contestata. Cum lex dicat judicium solvit indistincte ergo lis erat contestata que aliter non esset judicium. Nam ante item contestatam non dicimur agere velle, ut factam rem ratam habuit amplius in principio. Sic, igitur, semper revocari potest judex delegatus ab ordinario sive ante item contestatum sive post, sive existente re integra, ut predictum est. Secundum canones etiam vestros est apud omnes notaria est etiam publise expedita. Ait, enim, hostiensis in suma sua in titulo de oficio et potestate judicis delegati, in quantum delegari possunt in versiculo nunquam potest revocare comissionem et alteram, quod proprium et quilibet alias ordinarius et delegatus etiam ad universitatatem causarum potest semper judicem revocare sive res sit integra sive non. Et hac etiam patet manifeste in ipsa suma qui ibi distinguitur inter ordinarium et delegatum ad universitatem causarum qui potest revocare indistincte et delegatum ad unam causam, qui si subdelegat et nichil sibi retineat non potest revocare qui totam jurisdiccionem a se abdicatur. Sed ordinarius, qui reliquias jurisdiccionis sibi retinet et potest ad eum appellari, potest judicem quandocumque revocare. Et si diceretur, quod illud intelligeretur re integra non posse habere locum quia de hec nulla est dubitacio. Item non esset diferencia inter primum casum et secundum. Ipse etiam hostiensis dicit, quod in illis casibus intelligentur perjudicium solvit et cetera. Inocencius etiam hoc dicit clarissimo in titulo de eleccione in Capitulo in causis in versiculo nec est contrarium de jurisdiccione ubi hec fuit verba, nec est contrarium de jurisdiccione, quam etiam re non integra revocabitur ab eo ordinario qui unam causam ex toto comisit. Hoc etiam

notat Compostellanus in eadem decretali ius. Item hoc videmus et ceteri ubi hec sunt hec verba: Item hoc viderimus in ordinaria potestate. Ut ordinarius comitentes possit re non integra revocarum mandatum et cetera. Hoc in notatur extra de officio et potestate judicis delegati capitulo in litteris qui incipitur et cetera. Ex quibus omnibus non credimus vos ignorare cum vos sitis peter juris, tam canonici quam civili, quod judex potest quocumque revocari. Ut patet racionibus et juribus subpradicis, unde cum desieritis esse judex pro revocationem quam de vobis fecimus cum carta publica miramur nihil eum de vobis qui jurisdiccione vestra finita nos citare voluistis cum non possitis nos citare cum non subssimus vestre jurisdiccionis quantum ad illam causam cum in predicte causa judicem alium constituerimus sicut scitis. Nec nos etiam potestis interloqui super predictis cum sitis quantum ad presentem causam omni jurisdiccione privatos per eo qui inter alios modos inter quod finitur jurisdiccion est unus de casibus revocato seu vetato judicis ordinarii, primum quod expresse allegatis juribus est probatum. Placeat igitur vestre paternitati, quod a predictis desistatis et quod in predictam causam seu causis vos ulterius de facto minime ingeratis, cum comissionem vobis per nos factam jam revocaverimus, sicut scitis et de presenti etiam revocamus ex super habundanti cum presencium testimonio litterarum. De quarum presentacione petimus fieri publicum instrumentum. Datis Berchinone octavo kls. novembri. Anno Domini MCCCXC secundo. Quibus omnibus predictis ostensis et de verbo ad verbum lectis prefati excusatos pecierunt de predictis omnibus et singulis fieri publicum instrumentum per mei notari infrascriptum. Quod est actum loco, die et era prefixis. Presentibus ad hoc adhibitis testibus ad hoc rogatis venerabilibus viris dompnis Egidio Eximini de Castellot, archidiaconus Turoensis, Dominico Arqueri, canonico sedis cesarauguste, Gastone, capellano et procuratore predicto et Dompno Juhane Egidii Tamar ifilio quandam dompni Guillelmi de Lisón, vicinis Cesarauguste et principalibus aliis. Signum mihi Guillelmi de Porta, notari publici Cesarauguste, qui predictis omnibus interfui et hec in publicam forman reddigentes manu propria scripsi. Era, loco, et die prefixis¹⁹.

Siendo commendador Dalmacio de Timor y Maestre Berenguer de Cardona se suscitaron serias discrepancias con los vecinos de Monzón en relación a los templarios. El Maestre expuso al Justicia de Monzón, Juan de Molina y al Bayle, Pedro de Montañana, que todas las acciones, peticiones, gestiones y lo que estuviera relacionado con los freyles, excepto aquellas cosas que redundaran en detrimento del Temple, les serán respetadas, según justifica el documento que se estaba negociando. El siguiente documento, aunque no trae fecha, opino debe de datarse alrededor de 1280, puesto que Dalmacio de Timor era commendador de Barbará, mientras que Arnaldo de Timor lo era de Monzón. Tal vez ambos eran hermanos. El documento dice así:

Noverint universi. Quod nos, Frater Berengarius de Cardona, domorum Milice Templi in Aragonia et Cathalonia, humilis Magister et visitator in Ispania Generalis. Cum hoc presenti publico instrumento perpetuo valituro,

19 LVM, fol. 241, doc. 224.

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

ad partes venerabili et religiosi viri, fratriis Dalmacii de Timor, Comendatoris de Barbarano absolvimus, definimus, renunciamus penitus atque remitimus vobis, Petro de Montanyana, bajulo Montissoni, Johanni de Molina, Justicie eiusdem loci et Bernardo de Pulcri podio, scribe eiusdem et unitriusque vestrum et vestris. In primum omnes acciones, peticiones, jura omnia, raciones, questiones, querimonias, querelas ac causas reales et personales utiles vel inutiles seu mixtas, si quas contra vos aut alterum vestrum aut vestros seu bona vestra facere vel movere possemus ratione illius inquisicionis, quam nos super vos fieri faciebamus. Ita quod, nunquam de cetero, ratione inquisitionis predice seu ratione aut racionibus alis quibuscumque ratione quorum vos forte essetis in culpa erga nos et dominium Templi, usque nunc in presentem diem, in quo presens conficitur instrumentum possimus contra vos vel vestros aut alterum vestrum facere vel movere peticionem aliquam vel demandam volentes et concedentes vobis, quod ille processus inceptus in inquisitione predicta, nullam aliquam obtineat firmitatem, nec possit nobis vel nostris valere in aliquo vel prodesse nec vobis vel vestris nocere in aliquo vel ob esse, inmo totis viribus suis caret et effectu. Revocantes, penitus autem, presenti instrumenti quidquid auctum est videndum jurare aliquos testes super predicto negocio, nec etiam mandaret alicui nuncio curie, quod citaret aliquem ad defendendum testimonium super eodem negocio. Cum intencio dicti Castellani non est, quod talis est, in tali forma sine expresso consensu, precium recipi de foro nec ratione debebantur nec valeant, si forssam cum de foro ratione ac equitate recipi, non debeant de facto recipi- rentur. Ab illis testibus nec dictis eorum, idem Castellanus non consentit imo exprese contradicit in quantum in se revocat et annullat. Et dictus Egidius de Jaca dixit quod in defectu dicti Castellani ipse procederet in continentia ad complendum mandatum domini Regis juxta literarum ipsis mandati continenciam et tenorem: Et dictus Castellanus dixit et reperit omnia et singula quam per ipsum superius dicta fuerunt, contra ipsius Egidii requiussionem. Dicens idem Castellanus, predictum Egidium nullatenus posse nec debere procedere ad recepcionem testium super negocio predice cene ut superius per dictum Castellanum dictum est. Et si aliis de facto procedere vallet, ut prefatus Egidius, idem Castellanus expresse contradicit de quibus omnibus et singulis supradictis predictus Egidius de Jacca, scriptor domini Regis et dominus frater Berengarius de Pulcru visu, Castellanus Montissonensis. Mandaverunt sui notario infrascripto ut facerem cuilibet eorum testimonialem publicum instrumentum, testibus presentibus ad hoc specialiter electis: Dompno Dominico Magar et Guillelmo Peregrini, notari vicinis Montissoni. Ego Jacobus de Aguilanido, notarius publicus Montissoni, predictis interfui et ad requisitionem predictorum Egidii de Jacca et domini Castellani hoc scripsit et hoc signum meum apposui asuetum, diet et anno prefixis. Partida es por a.b.c.²⁰.

ACTITUD DE LOS INFANZONES MONTISONENSES FRENTE AL TEMPLE

La plena jurisdicción del comendador vióse discutida por el grupo de infanzones que moraban en Monzón. En 1266 se reunieron para presentar sus diferencias ante el comendador frey Guillermo de Montgrí acerca de si su nobleza estaba también supeditada a la

²⁰ LVM, fol. 325, doc. 258.

potestad templaria, dado que, por razón de sus títulos nobiliarios, les hacían libres de cualquier apelación ante el juez, incluso, no podían ser castigados por los templarios:

Noverint universi, quod cum venerabilis Frater G, de Pontibus, Magister Milicie Templi in Aragonia et Cathalonia, precepisset venerabili fratri Guillelmi de Montgrí, comendatori Montissoni, quod mandaret hominibus Montissoni, ut super comune seu jaccata quam jaccarunt quibusdam vicinis Montissoni, qui dicunt se infançones contra eosdem moverent seu levarent causam ut communiter persolverent sortem suam in dicto comune, sicut jaccatum est, eis ratione hereditatum, quas possident de signo Templi. Et si dicti homines Montissoni causam levare seu ferre nollent contra dictos, qui dicunt se infançones, dictus comendator constringeret eos iude et facerent eos pignora quamcumque posset et dictus comendator dictis hominibus et mandavit quod dictam causam ferrent et levarent. Et dicti homines responderunt quod invenerant de consilio, quod non tenebantur dictam causam levare. Et super hoc, dictus comendator extendens se ultra preceptum Magistri ad faciendam graciam dictis hominibus dixit eis quod dominus Magister et fratres Milicie Templi inveniebant de consilio sapientum, quod dicti homines ipsam causam debebant ferre et levare et quod mandabat eis dictam causam levare et ferre et si dicebant, quod non debebant ipsam ferre, licet mandatum domini magistri non se extenderet, tantum ipse de gracia illorum audiret finalē sententiam, cum eis levaret. Verum ipsi deberent ipsam levare vel non. Et ipsi responderunt quod haberent super hoc consilium quam dominus Comendator concessit eis et consilio a tota villa comunali. Dompnus Johannes Sancii, justicie Montsonis et Blaschus de Mirabeto, Berengarius Galdini, Guillelmus Pallares et Dominicus de Vida, adenantati eiusdem, pro se et pro toto consilio ville fecerunt responsionem in hunc modum, Domine Comendator, super demandam quam nobis et hominibus ville facitis, quod levemus dictam causam vel audiamus sentenciam vobiscum utrum debeamus ipsarum levare vel non habuimus consilium generale ab hominibus ville et dicimus vobis et respondemus pro vobis et pro cunctis hominibus ville, quod dictam causam non levaremus nec debemus levare nec levaremus inde seu audiremus sententiam vobiscum sed sustinebimus in pace quecumque pignora nobis facere velitis, facta fuit hec responsio XIII kls. setembris. Era MCCCCIII. Testibus adhibitis et electis per dominum comandatorem, Dominico Mathei de Aguilano, Michaele de Vinaceto et Petro Arnaldi, bajulo Montissoni. Ego Guillelmus Spinguerre, publicus notarius Montissoni, huic responsioni interfui et hoc scripsi, die et era prefixis et hoc signum feci²¹.

CREACIÓN DEL SOMATÉN

El año 1266 el grupo de hidalgos montisonenses, en número de once, cuyos nombres especifica el documento aportado, realizaron un concierto con las autoridades montisonenses, favoreciéndose unos a otros, en detrimento del Temple, formando una asociación para defensa mutua. El documento le llama *apellitum* (= pregón

21 LVM, fol. 323, doc. 256.

o toque de rebato) contra toda clase de homicidios o cualquier acción bélica, siempre guardando fidelidad al Temple, cosa que se pone de relieve en cualquier documento, tratando de evitar toda clase de roces y enfrentamientos. El Justicia y el Bayle con los adelantados monzóneses (jurados) se obligaban, bajo pena de mil morabetinos alfonsinos y los infanzones se comprometieron a defender los bienes muebles e inmuebles de dentro y fuera de los términos de la población, saliendo al frente ante cualquier acción guerrera.

Según Valdeavellano, el ejército era reclutado para la defensa del país, de la comarca, ciudad o castillo. Tanto las huestes reunidas, como los infanzones y autoridades de Monzón, emprendían la campaña llamada *apellitum*, consistente en primer lugar en el pregón, toque de rebato con la gran campana que había en lo alto del Castillo, centro de la Encomienda, que servía también para anunciar los acontecimientos prósperos o adversos. Al oír la llamada, debían de acudir a un lugar determinado para recibir las órdenes consiguientes. Los infanzones y las autoridades locales se comprometían a acudir al llamamiento, formando parte del ejército movilizado para la defensa de la encomienda. Esta asociación, cofradía o somatén, tenía fines defensivos, aunque dependiente del commendador como queda aclarado en el documento siguiente:

In Dei nomine et eius divina gracia. Noverint universi, tam presentes quam futuri, presentem paginam inscripturi: Quod nos, dompnus Johannes Sancii, Justicia Montissoni et Philipus de Setcastilla, Bernardus de Chalapenna, Ferrarius de la Sala et Dominicus Cipriani, adenantati ville Monssonit et Blaschus de Mirabeto, Berengarius Galdini et P. de Mullyach, Raymundus Garsie, Mascharonis de Ruppeforti, Petrus dompne Localie, Bartholomeus Aluder, Dominicus Fresch, Michael de Vinaceto, consules eiusdem, per nos et per totam universitatem ville Monssonis, presentem pariter et futuram de specialiter concessione ab ipsa universitate vobis facta in concilio generali, cum hoc presenti publico instrumento perpetuo valituro, bono corde et animo ac spontanea voluntate, venimus in verum dilacionem et veram unitatem vobiscum militibus et infacionibus ville Monssonis, videlicet, dompno Johanne de Molina, Petro Dextri, Eximino de Coschollano, Gomicio de Podio, Petro Molina, Arnaldo de Montpesat, Garsia de Podio, Marcho de Laguarres, Jacobo Depuy, Petri Monssonis, militibus. Eximus Dalbero, ville Monssonis, presentibus et futuris, qui in hanc unitatem voluerint interesse. In hunc modum, videlicet, quod nos juvemus et defendemus vos et omnia vestra mobilia et sedencia infra villam et infra terminos Monssonis contra omnes personas vobis existentibus juris fidanciam intus et extra et exeamus vobiscum in appellitum quocumque et quociuscumque necesse fuerit et infra terminum Monssonis et extra etiam terminum. Sequamur ipsum appellitum quantum vel propter injuriam aliquam factam nobis vel vobis vel alicui de dicta universitate infra villam vel infra terminos Monssonis vel extra terminum sequendo appellitum contingere fieri mors, omicidium, vulnus vel aliqua alia dampna seu mala, propter quod os vel vos oporeat seu contingat guerram sive

dissensionem aliquam sine vobis, hinc, tum exceptis Templo et salvis in omnibus et per omnia domino et fidelitate Templi. Et hec omnia et singula majori vigeant firmitate in plenitudine roboris persistant ac perpetua firmitatis. Nos omnes predicti, justicia, adenantati et consules, per nos et totam universitatatem ville Monssonis, presentem pariter et futuram (obligamus nos et omnia nostra ac tocius universitatis preditce ad penam mille morabetinorum alfonsinorum quam penam intramus et solvamus vobis. Si forte contra hanc unitatem vel predicta venerimus vel venire attemptaverimus in aliquo tempore ullo modo. Insuper ut firmitas addatur firmitudini. Nos omnes, justicia, adenantati et consules predicti et singulariter in animas nostras ac tocius universitatis hominum ville predicte, juramus super crucem domini et super Sancta Dei quatuor evangelia ab unoquoque nostro corporaliter tacta. Omnia predicta et singula observare, attendere omni tempore penitus et completere non in aliquo violare. Similiter nos dicti, dompnus Johannes de Molina, P. Dextri, Eximinus de Coschollano, Gomicius de Podio, P. Molina, A. de Montpesat, Garssias de Podio, Marchus de Laguarres, Jacobus Dompn Petri Monssonis, Eximinus Dalbero, Matheus Dextri, Dominicus de la Sosa, Johannes Dompn Petri Martini, R. Amargos et P. Martini de Filiç, per nos et alios milites et infançones ville Monssonis, presentes et futuros, qui in hanc unitate voluerint interesse, cum hoc presenti publico instrumento perpetuo valituro, bono corde, animo et spontanea voluntate, venimus in veram delicionem et veram unitatem vobiscum, justicia, adenantatis et consulibus predictis ac tota universitate ville Monssonis. Ita, videlicet, quos nos juvemus et defendemus vos omnia vestra mobilia et sedencia infra villam et infra terminos Monssonis contra omnes personas vobis exhibentibus juris fidanciam intus et extra et exeamus vobiscum in appellitum quocumque et quoquiescumque necesse fuerit et infra terminos Monssonis et etiam extra terminum sequamur ipsum appellitum quantum omnes insimul concordaverimus. Et si forte, quod absit, propter appellitum vel propter injuriam aliquam factam nobis vel vobis vel alicui de dicta universitate infra villam vel infra terminos Monssonis vel extra terminum sequendo appellitum contra dissensionem aliquam cum aliquibus habere nos non possimus facere finem nec compositionem aliquam sine vobis. Et ut hec omnia et singula maiorem contineant firmitatem. Nos omnes, predicti et singuli, per nos et omnes milites et infançones et per omnes successores nostros, obligamus nos et omnia ad penam mille morabetinorum alfonsinorum, quam penam solvamus vobis, si forte contra hanc unitatem vel contra predicta vere querimus aut vere acceptabimus in aliquo tempore ullo modo. Insuper ut securitas addatur securitati. Nos omnes, predicti et singuli, juramus super crucem Domini et super sancta Die quatuor evangelia ab unoquoque nostrum corporalem tacta, omnia predicta et singula observare, attendere omni tempore et completere et non in aliquo violare. Insuper, nos omnes predicti et singuli, justicia, adenantati et consules et milites ac infançones, volumus et concedimus quo hec omnia supra dicta et singula sumantur et intelligantur, quantum melius et utilius, dicti sumi vel intelligi possunt ad utilitatem utriusque partis et salvamentum et comodum atque bonum et absque deceptione et fraude aliquo et enganyo. Actum est hoc XII kls. decembbris. Era quarta. Signum mei dicti Johannis Sancii, justicie Monssonis. Signum Phelipi de Setcastilla. Signum Bernardi de Chalaperna. Signum Ferrarrii de la Sala. Signum Dominici Cipriani, adenantatorum eiusdem. Signum Blaschi de Mirabeto. Signum Berengarius Galdini. Signum Petri de Mullach. Signum Raymundi Garsi. Signum Mascharoni de Rupeforti. Signum Petri Dompne Loqualie. Signum

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

Bartholomei Aluder. Signum Dominici Piquer. Signum Dominici Fresch. Signum Michaelis de Vinaceto, consulum eiusdem. Signum Dompni Johannis de Molina. Signum Petri Dompni Dextri. Signum Eximini de Coschollano. Sinum Gomeci de Podio. Signum Petri Molina. Signum Arnaldi de Montpesat. Signum Garsie de Podio. Signum Marchi de Laguarres. Signum Jacobi Dompni Petri Martini. Signum Raymundi Amargos. Signum Exemini Dalbero. Signum Mathei Dextri. Signum Dominici de la Sosa. Signum Dompni Petri Martini. Nos omnes predicti qui hoc laudamus, concedimus et firmamus testesque scribere et firmare rogamus. Signum Gaci de Castellione, milites. Signum Petri Portoles testium rei. Guillelmi Spinguerre, notari publici Monssonis, qui hoc scripsit. Partida es por a.b.c.²².

LOS GUARDIAS DE LOS CAMPOS Y DE LAS VIÑAS

La custodia de las huertas y viñas de la encomienda hizo que se llegase a un acuerdo entre templarios y vecinos de Monzón. Nombrado por ambas partes, fue compromisario Esteban Gil Tamín, ciudadano de Zaragoza. Para ello se convino que la parte que incumpliese lo pactado, debería de abonar cien morabetinos alfonsinos a la parte que cumpliese lo establecido; que cada dueño de su viña pusiese su guarda propio y que los templarios hiciesen lo mismo, como cualquier vecino de la encomienda. El documento se expresa así:

In Xpi. nomine, pateat universsis tam presentibus quam futuris. Quod tum contentio esset inter venerabilem dominum fratrem G. de Montanyana, Magistrum milicie Templi in Aragonia et Cathalonia et dominum fratrem P. de Queralt, comendatorem Montissoni et fratres conventus eiusdem ex una parte et universsum concilium Montissoni ex altera, superponendis custodibus vinearum agrorum et aliarum ortarum termini Montissoni et super ordinacionem ortarum predictarum, tandem partes concorditer compromiserunt in dominum Stephani Egidi Tarini, civem Cesarauguste. Ita quod, qui qui diceret sumando, laudando, mandando vel alio modo super premissis ratum a partibus haberetur et pars in obediens solveret pro pena centum morabetinos alfonsinos parti obedienti. Et de parando arbitrio sive sive mandato vel de pena solvenda fuerunt fide jussores, videlicet, Philipus de Setcastilla, ex parte Templi et Petrus de Pinyana, ex parte ville. Et ego, Dominicus Stephanus Egidii, auditis rationibus, precium et habito consilio sapientum sumando, dico sub dicta pena, quod in qualibet orta Monssonis et terminorum suorum, heredes ipsius orte ponant custodes sive vinyogalos et fratres Templi sint imponendis viyogalis in illis ortis in quibus fuerint heredes, sicut alii heredes et non sicut dominum et illi sint vinyogali et eis conferantur vinyogalia qui personaliter custodierint ipsam ortam nec aliquis de heredibus ipsarum ortarum sit ausus recipere servicium aliquod sive promissionem vel spem alicuius servitii ab aliquo vinyogalo nec an alio racione vinyogalie, neque ante quam ponatur vinyogalus neque post et qui recepit solvat de calonia sexaginta solidos et quod restituat quod recepit et cum domini templarii vel concilium voluerint petere ipsam calonię, quod omnis tam

22 LVM, fol. 245, doc. 225.

templarii quam concilium teneantur constituere procuratorem ad ipsam caloniam petendam et ipse procurator posit probare contra quamlibet accusatum de tali recepcione pro quoslibet homines de Monssone, nec accusatus possit excipere contra testes quod sint participes causa vel de jurisdicione sive de signo Templi et habita dicta calonia, domini templarii habeant terciam partem et alias duas partes habeant heredes illius termini, cuius fuerint vinyogalus, a quo fuit receptum servicium et in illis duabus partibus habeant partem suam domini templarii sicut heredes, si fuerint heredes illius termini. Calonie, vero que colligentur a tallatoribus omnium ortarum terminorum Mossonis, dividuntur proprium forum. Ita, tamen, videlicet, quod domini templarii habeant terciam partem et dampnum passus aliam terciam partem et justiciam nonam partem. Cui sive partes adquieverunt et eam reperunt huius rei testes sunt Guillelmus de Montanyana, miles, justicie Monssonis et Berengarius Galdini, civis oscensis. Actus est hoc tercio die, in exitu mensis decembris. Era MCCXCVIII. Signum Johannis Sancii, qui hoc scripsit. Partida es por a.b.c.²³.

APELACIÓN AL REY

En 1292, el Maestre Berenguer de Cardona se presentó personalmente en el atrio del templo de San Juan Bautista, de Monzón, ante una gran multitud de hombres allí congregados, indicándoles acerca de su asentimiento ante el rey Jaime II (1291-1327) de lo declarado por varios vecinos de Monzón. La multitud congregada aseguraba que el rey tenía en Monzón el derecho de hueste y de cabalgada y apelación al monarca hasta que llegó a la población el nuevo comendador Arnaldo de Timor, que por lo visto, vino a ser impopular entre el vecindario. El maestre explicó a los reunidos, todos y cada uno de los privilegios del Temple, con sus libertades y usos propios de los vasallos, para bien de éstos y del Temple. El Maestre les interrogó acerca de lo que habían demandado al rey y los vecinos respondieron que, por mediación de Jimeno de Albero, leería expuesto minuciosamente en otra ocasión, que para ello necesitaban deliberar largamente. El documento, como se verá, traduce el mal estado de cosas que por estos años estaban las relaciones de unos y de otros. Posiblemente al comendador le faltaba el tacto que sus antecesores en el cargo habían prodigado. Cabe también suponer que la calumnia templaria iba extendiéndose rápidamente hasta precipitar la caída. No olvidemos que Arnaldo de Timor ya no marcha de Monzón hasta la caída de la Orden, incluso, durante el asedio, parece ser formó juntamente con varios templarios una facción dura y férrea, optando por resistir hasta la muerte, frente a otra, adoptada por el comendador de aquellos años frey Berenguer de Belvís que decidió rendirse: «*Fratres inter se habent discordiam:*

23 LVM, fol. 321, doc. 254.

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

*videlicet, Castellanus facit partem unam cum aliquibus fratribus et
frater Dalmacius de Timor cum aliquibus aliis facit aliam partem,
et quod est magna dissensio inter eos»²⁴.*

Noverint universi. Quod die martis, VIII kls. julii, anno Xti. Nativitatis millessimo ducentessimo nonagessimo secundo, in presencia mei notari et testium infrascriptorum. Nobilis et Venerabilis dominus frater Belengarius de Cardona, domorum milicie Templi in Aragonia et Cathalonia, constitutus personaliter ad hostium ecclesie sancti Johannis Montissoñi, preconicato consilio, mandato ipsis domini magistri et congregato in eodem loco. Dictus dominus magister interrogavit omnes quotquot erant in dicto consilio congregati generaliter, si consenciebant verbis dictis, coram illustrissimo Domino Jacobo, Dei gracia, Rege Aragonum per Eximinum Dalbero, milite, Magistrum Bertrandum de Trempo, Guillelmum Mascharonem, Jacobum de Valcarcar, Nicholaum de Formaguera, Martinum de na Villana et Johanem Petri Martini. Verba quorum fuerunt hec que secuuntur: Videlicet, dixerunt predicti domino Regi, quod ipse dominus Rex habebat in villa Montissoñi et hominibus Montissoñi hostem et cavalcatam et redencionem earum. Nichilominus dixerunt eidem domino Regi quod habeat jurisdiccionem appellationis in dicta villa Montissoñi et quod dicti homines ville prediceant consueverant appellare ad dictum Regem usquequo Arnaldus de Timor venit ad dictum locum pro Castellano. Et dictus dominus Magister, narratis omnibus privilegiis Templi, libertatibus ac usanciis, predictis hominibus, quod Templum impetravit ad utilitatem ipsius Templi et hominum suorum. Quas usancias Templum et homines Montissoñi habebant et habere debebant et usi erant usque in nunc diem. Interrogavi homines congregatos in dicto consilio, si consenciebant dictis predictorum et si habebant ratum et firmum qui per eos fuerat dictum ordinatum. Coram dicto domino Rege seu etiam precatum cum predictis verba que dixerant coram dicto domino Rege fuissent proposita male et falso veritate tacita et falsitate subgesta. Dicentes et oferentes se probaturum dicta verba, dicta et probata per dictos Eximinum et alios suo loco in tempore oportunum. Et homines congregati in dicto consilio noluerunt respondere interrogacionis dicti domini Magister. Petentes deliberacionem ad respondendum interrogacionis predicte. De quibus omnibus et singulis supradictis dictus dominus Magister mandavit fieri publicum instrumentum, Presentibus Poncio de Aguilanido, priore Sancte Marie Montissoñi, Lippo de Fontibus, milite, Johanne Molina, Garsie Petri de Ciliis, Bonethono Cipriani, Petro Jacobi de Pinyana, Dominico de Splux, adenantato et Dominico de la Portella, vicinus Montissoñi. Testibus ad hoc convocatis: Ego Martinus de Pontills, notarius publicus Montissoñi, qui presens predictus rogatus inscripsi et signum meum apposui, asuetum loco, die et anno prefixis²⁵.

En 1292, durante el mes de julio, estando el maestre Berenguer de Cardona en Huesca y varios vecinos de Monzón para tratar sobre sus diferencias entre el Temple y la Villa, el Maestre envió al obispo de Zaragoza, Hugo, una comunicación, dado que no admitió la proposición de los hombres de Monzón ni los del Maestre. Ante esta

²⁴ FINCKE, *Templeprozesse...*, p. 153.

²⁵ LVM, fol. 238, doc. 22.

actitud de rechazo, el Maestre revocó toda clase de representantes ante el prelado, con la condición de que no acepte a emisarios que no fueran enviados por el Temple y, aunque de hecho lo hiciera, según derecho, no le era lícito. El documento dice así:

Anno Domini millessimo ducentessimo nonagessimo secundo, die veneris que dicitur V nonis octobris, intus in civitate Oscensis et in domo milicie Templi, in presencia mei notari et testium infrascriptorum, constitutus Venerabilis ac Nobilis vir frater Berengarius de Cardona, domorum Milicie Templi, in Aragonia et Cathalonia, Magister humilis, proposuit dictos, quod cum questio vertebatur seu verti inter agentes et defendantes ex una parte et homines Montissoni ex altera, agentes et defendantes. Nos, Magister, causam seu causis predictas, motas et que moveri possent huic inde per nostram litteram comisimus Reverendo in episcopo Patri ac domino dompnio Hugoni, Dei gratia, Cesaraugustano episcopo terminandas. Qui dictus episcopus, tum aliquam diu in dicto negocio precessisset, cepit et noluit cognoscere de questione proposita ex parte hominum predictorum, exclusis peticionibus nostris, quetenus ex hiis et aliis causis inferius inscriptis. Sencientes nos per ipsum multipliciter agravari dum essemus Cutande in sui presencia, constituti revocavis expresse et de certa sciencia comissionem per nos eidem factam super causis permissis et perconsequens iurisdiccionem eidem per nostram litteram attributam. Inhibentes eidem ne de certo cognoscent vel se intromiteret de questionibus memoratis occasione comissionis predicte, primum quod hec omnia manifestetur per publicum instrumentum confectum, per manum Petri de Sarinyena, publici tabellionis episcopi memorati. Nunc vero intelleximus et a fide dignis et viris discretis quod dictus dominus episcopus scripta et contenta revocatione et inhibicione nostra nititur iterato cognoscere et precedere in questionibus supradictis. Asignando certum terminum ad interloquendum super his que fuerint proposita coram eo et admitendo raciones quam contra nos fuerunt propositae ex parte hominum predictorum. Igitur, attendentes quod predicta urgentur in nostri dispendium et contentum et in diminucione et usurpacione nostre jurisdiccionis ex causis premissis quas hic repetitis esse nolumus et ex causis inferius nominatis, revocamus comissionem per nos eidem episcopo factam super peticionibus in dicta comissione contentis et per consequens revocamus jurisdiccionem per nos, jam dicto episcopo demandatam occasione comissionis predicte vel innovamus revocationem jam per nos factam de episcopo memorato, sic enim revocamus seu innovamus revocationem prefatam (borrado) quod melius dici vel intelligi potest vel interpretari ad nostram utilitatem comodum. Inhibentes, jam dicto domino episcopo, ne deinceps se intromitat nec cognoscat de peticionibus antea dictis, nec curet jurisdiccionem nostram in aliquo minuere seu etiam usurpare. Sciturus, quod si secus fecerit de facto cum de jure non possit id decernimus viribus caricarum parati dictis hominibus assignare judicem non suspectum in civitatem oscensem, ne notam aliquam incurre valeamus. Cause vero revocationis sunt hec: Prima seu tam revocationis est quia cum habebat multa negotia usque ab Barbastrum volentes eidem et ne dictus episcopus negligat negotia propria et familiaria preter nostra et persona aliena, dicimus, volumus, quod vos, domine episcope, advocemini a negotiis nostris quod grave est. Item et alia ratione quod cum vos, domine episcope, asignaveritis precedere jam similiter. Secundo et tertio in locis montuosis, periculosis, videlicet, Cotande et Albalat del Bispe, quibus procu-

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

rator nec advocatus non audet comode cum libris et monumentis accedere et maxime juxta calitatem regionis et locus rutilus sit semper per judicem partibus asignandus et requisitus per nos quod non assignaretis loca predicta nichilominus facere acceptastis etc. Item et alia ratione qui primum forum expressum nullo debet facere verbum in causa seu lite nec solum advocati et primum eorum allegacionis judex precedere et alteraciones precium decidere. Igitur cum dictus dominus episcopus cesaraugustanus dum essemus Cotande contraciones et revocationem nostram et per nostrum propositas, cepit dictus episcopus allegare et impugnare raciones et revocationem quantum potuit dando viam dicto D. Johannes et in quantum potuit instruendo eundem per ea que dicebat vices partis asumto antea quam per illum qui dicit se sindicum vel procuratorem hominum Montissoni, ver per eius advocatum aliqui propositum existit vel obiectum. Et sic dictus episcopus evidentissimum redderit se suspectum. Item reddidit se suscriptum et alia probablili ratione ex quo per nos et legitime extitit per instrumentum publicum revocatus inmiserit se seu ingerit cognitione cause predicte, propter quod merito est suscritus ponendo falcen in messem penitus alienam. Item alia ratione qui accusatus, non debet instrare domum judicis ut cavitur ratione scripta ne valeat judicem sinistra suspicio nec esse familiaris accusato et specialiter de tam enorminibus criminibus ex parte dicti domini Magistri propositis contra concilium et homines Montissoni. Igitur cum vos, D. Johannis et eius advacatum et administratoris eos et vestram familiaritatem contra vos rationibus predictis presumitur vehementes et cum periculosum existat coram suscripto judge litigare. Actum est hoc, anno, die et loco prefixis. Sunt huius rei testes Egidius Dosau et Gulielmus de Aguas, carnifices oscensis. Signum Jordani de la Yaffira, publici oscensis notari, qui de mandato dicti domini magistro, hanc cartam scripsi et in publicam formam reddegi in testimonium permissorum²⁶.

FRICCIONES ENTRE EL COMENDADOR ARNALDO DE TIMOR Y LOS VECINOS DE MONZÓN

El comendador frey Timor hubo de actuar en una situación harto difícil, sea porque los vecinos se resistían a aceptar las normas jurídicas de los templarios, sea porque había recibido órdenes de sus superiores de ponerlas al día, hubo de solventar una papeleta difícil durante su mandato. Así, en 1284, ante la mayoría de los vecinos congregados ante las puertas del templo de Santa María (Monzón), se personó el comendador, estando presente Alfonso de Castronovo como principal testigo del juramento de los habitantes monzonenses. El comendador les leyó la sentencia por la que, a pesar de las afirmaciones hechas por el noble aragonés, Sancho de Antillón y de otros nobles y barones de Aragón, el homenaje o juramento de fidelidad, debía de realizarse ante el Temple, no solamente por parte de los vasallos del Castillo montisonense, sino tam-

26 LVM, fol. 249, doc. 25.

bién por todos los restantes lugares y castillos de los templarios en Aragón. El documeno dice así:

Noverint universi. Quod die dominica, III idus Junii, anno Domini MCCLXXX quarto, Venerabilis dominus frater Arnaldus de Timor, Castellanus Montissoni cum intellexisset, ut dicebat, quod concilium erat congregatum in cimiterio ecclesie sancte Marie Montissoni et esset sibi dictum, quod Alfonssus de Castronovo erat ibi per recipiendis juramentis ab hominibus ville, accessit personaliter ad dictum consilium et ibi, presentibus cum scriptura et testibus infrascriptis, presentavit et legi fecit publice dicto domino Alfonso de Castronovo pro me scriptorem infrascriptum, quandam appellationem sub hac forma: Coram vobis, domino Alfonso de Castronovo, qui nomine vestro et ut apositis nomine nobilium et omnium aliorum unitatem jure Aragonie petitis sacramentum vel jura ab hominibus Montissoni, dicit et proposuit frater Arnaldus de Timor, Castellanus Montissoni, nomine Ordinis Milicie Templi et fratrum eiusdem, quod nobilis Sancius de Antillone et vos dictorum nobilium et tocis universitatis Aragonie monuistis et requisivistis homines Montissoni ac etiam eis mandavistis quod vobiscum et aliis nobilibus et baronibus ac militibus et universitate hominum Aragonie confederacionem faceret et inirent seu sacramentum super quibusdam capitulis seu articulis quod universitas predictorum nobilium et hominum dicitur fecisse alioquin quod ipsos et bona sua ad dictam confederacionem seu sacramentum faciendum compelleretis, toto posse unde cum predictum Castrum Montissoni et omnia alia Castra et loca que Templum habet in Aragone, cum universis hominibus ipsorum fuerint data et concessa Deo et Templo in subsidium Terre Sancte et Dei servicium et dicti homines Montissoni sint propri et soli Templi et ipsi non possint nec debeant absque gravi ofensa, sine voluntate et permissione Templi se talibus paccionibus sacramenti seu confederacionibus obligare nec se submittere alicui ad dandum seu prestandum aliquam pensionem, recione comunitatis vel alterius racionis, nec etiam dictus Castellanus vel alii fratres Templi predicta convenientibus oculis debant tollerare cum non possint nec audeant subicere seu sumitere homines seu bona Templi alicui persone nec de mandato speciali Magistri ultramarini et conventus quibus ipsi et alii fratres Tmepli sunt pro obediencia astricti, absque nota evidenti in obediencia et magne transgressionis ac periculo immenso. Supplicat idem Castellanus vobis predicto domino Alfonso et toti universitate prediche, quod desistatis a mocione et mandato et complessione predictis nec exigatis ab hominibus predictis Montissoni aut exigi faciat nec vos compellatis ad faciendum alicuius generis juramentum nec ad prestandum dicte comunitati aliquam pensionem ratione comunitatis, vel alterius racionis cum si hoc idem Castellanus et fratres permetterent fieri esset eis periculum valde inmensum et dampnum irreparabile racionibus supradictis. Quod vos vel universitas predicta velle non debetis, maxime cum majore presentem omnium quam Templum hec tam in Aragonia quam in Cathalonia habuerit ex largacione pie recordacionis comitis barchinonensis et principis Aragonie et successorum suorum Regum in Aragonia. Veruntamen, si contra hec vos vel dicta universitas aliqua attemptaveris vel ad sacramentum recipiendum in aliquo precederetis ipsos fratres vel homines predictos vel bona sua ad dominum Regem Aragonum vel ad dominum Ildefonsum, eius filium primogenitum et juratum et ad sumum pontificem in hiis scriptis appellat nominibus quibus supra. Ponentes se et homines predictos et omnia bona sua sub proteccione et defensione ac custodia speciali domini Regis Arago-

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

num et domini Ildefonsi et sumi pontificis predictorum. Et de hiis omnibus, idem Castellanus mandavit fieri, per mii notarii infrascriptum, publicum instrumentum. Actum est hoc loco et die et anno prefixis. testibus presen- tibus adhibitis, Petro Dextri, Bertrando de Calasancio, Eximino de Albero et Berengario de Sau, Montissoni permanentibus. Ego Salvator de Aguilanido, notarius publicus Montissoni, predictis interfui et de mandato domini Cas- tellani predicti, hoc scripsi et hoc signum feci²⁷.

Fue muy movido el año 1284 en las relaciones entre Temple y la población monzonesa. Otra vez hubo de acudir el comendador Arnaldo de Timor ante la numerosa multitud de vecinos congregada ante las puertas del primer templo Monzonés, es decir, Santa María. Díjoles que estaba muy maravillado de que, sin haber sido convocados por él, estuviesen allí y que, por lo que observaba, todo este acontecer iba en detrimento del Temple. Uno de los asistentes levantó la voz replicándole que no había intento alguno de perjudicar para nada al Temple, ni que necesitaban recibir consejo de los adelantados (jurados) o de otros hombres probos, acerca de lo que el noble Sancho de Antillón les asesoró sobre el derecho aragonés, en relación a la salida fuera de la villa para asuntos jurídicos. El comendador les respondió que el juramento era contrario a los intereses del Temple, incluso, les conminó por su falta de respeto y de gratitud al rey y al Temple. Aseguró frey Arnaldo que estaba preparado para ir personalmente o enviar en su lugar a un templario con uno o dos hombres de Monzón, con el fin de entrevistarse con *los barones de Aragón* (grandes feudatarios, dueños de amplios dominios) para tratar acerca de si los vecinos de Monzón quedaban libres de prestar juramento a los templarios. Si lograban algo positivo en este aspecto, dice el comendador, no le parecería mal, pero mientras tanto, él era el señor de la población y a él se le debían todos los respetos:

Noverint universi. Quod die martis III kls. junii. Anno Domini MCCLXXX quarto, presentibus me scriptore et testibus infrascriptis, Venerabilis dominus frater Arnaldus de Timor, Castellanus Montissoni, personaliter constitutus ad portam ecclesie sancte Marie Montissoni, cum esset ibi multitudo hominum dicte Ville, dixit quod mirabatur de eis qualiter sine mandato domini congregaverant ibi tunc consilium cum hoc facere non deberent, juxta conventionis habitis inter Templum et homines Montissoni et pigebat eum quia hoc fecerant in perjudicium domini Templi. Et quidam de predictis hominibus responderunt, quod ipsi non intendebant facere perjudicium Templi, ne fecerent clamare concilium. Sed congregaverant se ibi ut peterent consilium ab adenatatis et aliis probis hominibus, super eo quod nobilis Sancius de Antilione minabatur eos quod caperet personas et pignoraret bona hominum Montissoni nec jurarent cum universitatem Aragonum et sic non erant ausi exire de ville nec facere voluntatem suam per Aragoniam et roga-

27 LVM, fol. 318, doc. 251.

bunt eum quod daret in hoc consilium quod possent ire et facere voluntatem suam. Et dominus Castellanus predictus dixit, quod de facto dicti juramenti ipse factis se intromiterat diligenter et precaverat quod juramentum differtur usque ad illam diem ut ipse et homines dicti loci remanerent ingratitudine domini Regis et videbatur ei quod esset bonum, quod si opporteret eos jurare quod inviti jurarent et non gratis, quia ipse ad hunc non audiverat quod aliqui de dicto loco fuisse capti nec pignorari ratione permissa nec credebat quod esset intencio baronum conservatorum nec civium quod complerent homines religionum ad jurandum cum eis in dicta unitate. Dixit etiam quod parato erat ire personaliter vel mittere unum fratrem Templi cum uno vel duobus hominibus dicte ville ad barones Aragonum conservatores et cives ad excusandum apud Cesaraugustam ne jurarent. Et si hoc possent obtinere esset bonum, sin autem ipse tamquam dominus eorum juraret pro ipsis et solveret (falta una letra) eorum ut unus ex baronibus Aragonie pro suis hominibus exsolvebat. Et nec hoc etiam possent obtinere et barones conservatores et cives vellent quod homines Montissoñi jurarent penitus credebat quod ipsi mitteret suas litteras universitati Montissoñi quod volabant et mandabant eis quod jurarent omnino aliter quod procederent contra eos, ad hoc ut si necesse esset, possent hoc stendere ipsam literam domino Regi et se cum ipsa littera excusare, quod inviti juraverant et non gratis, aliter si ipse homines Montissoñis jurarent, sic gratis ipse protestabunt quod non consenciebant in dicto juramento nec placebat sibi quod jurasent et credebant quod non placeret domino Magistro nec fratribus Templi nec per ipso nec fratribus Templi imo pigebat earum si eo modo jurarent. Et de his mandavit mi scriptori infrascripti quod facerem sibi publicum instrumentum. Testibus presentibus adhibitis, Arnaldo de Guilla, abbe Sancti Stephani, Gomecio de Podio, Petro Dextri et Arnaldo de Timor, Bernardo de Monte Alto et Eximino de Albero, militibus. Ego Salvator de Aguilanido, notarius publicus Montissoñi, de mandato domini Castellani predicti hoc scripsi et hoc signum feci²⁸.

El comendador frey Timor dio respuesta a los vecinos de Monzón con el documento siguiente, fechado el mismo año:

Noverint universi, tam presentes quam futuris. Quod die dominica XVII kls. augusti, anno Domini MCCLXXX quarto, Venerabilis dominus frater Arnaldus de Timor, Castellanus Montissoñi, congregato consilio ad hostium ecclesie sancte Marie Montissoñi ibi in dicto consilio personaliter constitutus, presentavit et legi feci publice presentibus universis in dicto consilio existentibus per me notarium infrascriptum, quandam cedulam sub ha forma. Prohoms, vos avers estat d'lonch temps a entá sots est serets per tots temps vassals del Temple e bons e leals e per aquesta rahó ninguna cosa que sia dan nin de fet vestre ni dany ni perjudici del Temple non volem callar ni consentir ni a vosaltres voler non devets hon com nos ajam entes que alguns homens vos demanen diners per privilegis en los quals lo Rey se reten en vosaltres molts permituts de les quals vos sots franchs et eicals. Deym vos ens pugam ens manam de part del Senyor Maestre e de la nostra que vos aquells privilegis non reebats ni consentats com sien en gran descret del Temple e de la vila de vosaltres. Et si per aventa meis par lo manament nostres aquells privilegis consentis o rreebets o aprovats ans siu fets, nos des plau

28 LVM, fol. 320, doc. 253. Los barones formaban parte del tribunal del rey en las juntas que preside, que actúan como testigos de calidad junto al rey.

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

fort. Et prestam que no sia avant perjudici del Temple ni de nostra vila de Monsso, ni dels homes d'aquella en ninguna manera. Et salvam et portant per tots coses lo dret del Temple e de la dita nostra vila e dels homens d'aquella. Et specialment nos salvam quel Temple pogués ben vist li fa. Item nos avem entes que algunes personnes vos demanem comu de diners on tan vos del dit comu e de tota exactio e questia e de tota costum e constitucio vella o novella posada o aposar siats franchs per privilegis reals e apostolicals e nostres e vostres deyn et protestam que si per aventa aquell comu pagats quien farets cum nostra voluntat a ques desplau ens desplaura. Et en per açó prestam e salvam en tots coses e per tots lo dret del Temple e de la nostra vila de Monsso e dels homens d'aquella que perjudici non siepuye seguir al Temple ni a la vila de Monssó quen cedula predicta. Item dominus Castellanus mandavit mihi scriptori infrascripto, quod de premissis facerem sibi publicum instrumentum. Testibus presentibus adhibitis Peregrino Castre, cive Cesaraugustane et Blascho de Mongó, scutifer. Salvatoris d'Aguilano notarii publici Montissoni cum litteris rasis et emendatis et XI linea ubi dicitur quen aquella quam de mandato Domini Castellani predicti. Signum qui hoc scripsit²⁹.

Muy revueltas estaban las cosas en Monzón, cuando Arnaldo de Timor hubo de recurrir directamente al rey Alfonso III *el Franco* (1285-1291) solicitando del mismo el pleno reconocimiento de los derechos del Temple. El monarca respondió con carta fechada en 1285 que, tanto el comendador como los restantes templarios, con sus villas, castillos y todos los bienes de la encomienda monzonesa, gozaban de su protección, castigando a aquellos vecinos que ofendieran, molestaran o ejercieran presiones judiciales sobre los templarios:

Alfonsus, Dei gratia, Rex Aragonum... universis oficialibus et subditis suis ad quos presentes pervenerint, salutem et gratiam. Cum monasteria, ecclesias et loca religiosa sint constituta sub pacis tregue securitate et intersit nostram ea manu teneant et defendere in jure. Mandamus vobis quatenus manuteneatis et defendatis in iure fratrem Arnaldum de Timor, Castellanus et alias fratres Milicie Templi et castra, villas et homines, honores et omnia bona ac res eorum baiulie Montissoni et ipsos non permittatis ofendi per aliquos aut indebet agravari vel etiam molestari ipsis facientibus querelantibus de se justicie complementum. Et si aliquis, quod jus ipsos vel bona eorum in aliquo molestaverint predatis suum ipsum et bona sua juxta formam pacis et tregue et per ut de jure fuit faciendum. Datis Barchinone III kls. marci, anno Domini MCCLXXX quinto³⁰.

LAS CÁRCELES DEL COMENDADOR

La potestad criminal recaía sobre el comendador, de ahí que dispusiese de los medios coercitivos destinados a castigar a los delincuentes. Las cárceles de la encomienda se hallaban situadas dentro

29 LVM, fol. 320, doc. 252.

30 LVM, fol. 129, doc. 127.

del Castillo de Monzón, en la llamada *torre de Jaime I*, consistente en doble piso, de fuertes paredes de sillería y estrecha mirilla al exterior. Aquí eran recluidos los delincuentes de toda la encomienda; en cambio, las cárceles de la Villa estaban en los bajos de la casa del comendador, en lo que hoy es cuartelillo del Ayuntamiento (policia municipal). En 1279, según aclara el documento que seguidamente damos, eran frecuentes los homicidios, robos y toda clase de tropelías. Para atajar tales desmanes, el comendador Arnaldo de Timor solicitó ayuda de la población, tratando de convencer a sus habitantes que durante el espacio de dos años pudieran ser formadas unas bandas o grupos de diez hombres, que tuviesen como misión investigar por los lugares donde eran perpetrados los homicidios, robos, incendios, capturando a los delincuentes y siendo entregados a la justicia, dando plenos poderes al cabeza de la decena. El comendador, no obstante, afirmaba que ni él, ni sus sucesores, ni los adelantados de la Villa, tenían intención de castigar con la pena de muerte, pero que si en su lugar eran impuestas multas pecuniarias, éstas recaerían en favor del Temple:

In (en blanco) nomine domini nostri Jhesu Christi, qui est actor pacis. Cum omicidia, furta, ladrocinia et multa alia celera in Montesono frequenter a vilissimis hominibus excectis fraude diabolica perpetrarentur, propter quod nobis, fratri Arnaldo de Timor, Castellano Montissoñi, suppliavit eisdem loci humiliter plebs fidelis. Attendentes, igitur, bono et equo congruere nostro dominio curare et loca nobis subdita a malis hominibus excusare. Nos, frater Arnaldus de Timor, Castellanus Montissoñi supradictus, de assensu et voluntate fratris Guillelmi de Castrovetri, fratris Guillelmi de Corbiach, fratris Guillelmi de Banyol, fratris Jacobi de Valcarcar, camerarii, fratris Bernardi de Algars, comendatoris ville et aliorum fratrum conventus eiusdem eorum piis precibus inclinati. Concedimus vobis hominibus de Montessono, quod hinc usque ad duos annos proximos venturos, adenantati et consiliari qui sunt vel qui pro tempore fuerint in Montessono. Una cum consilio requisito exceptato et illorum qui erunt capita decenarum eiusdem loci possint prescrutari et investigare termina tam preterita quam futura in hiis casibus tantum, videlicet, qui sequitur homicidio facto oculte, incendio, furto, roparia et in cessatione arborum. Et possint etiam delinquentes in premissis tradere justicie perviviendo, pro ut eis tam videlicet expedire pro quibus penis datis delinquentibus huismodi nullum dampnum possit evenire per dominium adenantatis, consiliariis et aliis supradictis vel etiam detrimenntum nec per huismodi prescrutacionem seu investigacionem possit dominium contra vos, homines de Monssone, jus sibi aliquod nunc vel in posterunt vendicare, nec contra vos seu successores vestros consuetudinem aliquam allegare, neque ex hoc possit vobis vel vestris in aliquo perjudicium aliquod generari. Item volumus et expresse vobis concedimus et predicta voluntate adenantatorum et consiliariorum de consensu illorum qui fuerint capita decenarum relinquimus facienda. Item quod nos fratres Templi aut successores nostri possimus unquam vos aut successores vestros nec adenantatos predictos compelire ad investigandum vel puniendum predictam vel

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

aliqui de predictis. Tamen predicta omnia vobis concedimus recetam nobis pecuniaria, si qua ex predictis excessibus contingere evenire. Et salva nobis et Templo omni jurisdiccione nostra et Templi quam habebamus antea quam presens fieret instrumentum. Et salvi similiter omnibus juribus, privilegiis et libertatibus hominum Montissoni. Actum est hoc VI kls. juli. Era MCCCXVII. Testibus adhibitis Bernardo de Monte alto, milite et Bernardo de Tamarito, in cuius rei testimonium, vos frater A. Castellanus Montissoni, antea dictus, presens instrumentum sibi per Petrum Vital, scriptorem nostrum Castri Montissonis fecimus et sigilli Montissoni, de mandato domini castellani et aliorum fratrum prenominatorum hoc scripsi et hoc signum meum apposui, die et era preficis. Partida es por a.b.c. in consejello pendient³¹.

DISPUTA EN TORNO AL LUGAR Y MONTE DE LASCELLAS

En 1292 los vecinos de Monzón, a espaldas del Temple, trataron de vender al rey Jaime II el lugar y monte de Lascellas, al sur de Monzón. La reacción por parte templaria, dueña del lugar, fue inmediata, siendo descubierta la maniobra. El maestre comunicó a los vecinos de Monzón que nadie, incluso el rey, podía edificar o comprar territorio alguno, dentro del término de Monzón, según la donación efectuada en 1143. Como se ve, se trata del actual Santuario de la Virgen de la Alegría, con su monte de Lascellas, posesión templaria y luego sanjuanista. Al parecer, aquí debe de ubicarse el célebre castillo de Lascellas, mencionado por Zurita durante las luchas de los nobles con Jaime I, quien lo hizo derruir y reedificar un templo dedicado a la Virque que recibía culto dentro del Castillo. Fueron señores de este castillo, entre otros, los Claravalls y los Maza. En este monte de Lascellas está ubicada la mansión romana Tulus, del Itinerario de Antonino y los Vatos Apolinares, contando las millas de Ilerda a Osca, con frecuentes hallazgos ibero-romano³². El documento templario sobre Lascellas es el siguiente:

Noverint universis, quod die dominica, VII idus decembris, anno Xti. Nativitatis MCCCXC secundo, in presencia mei notari et testium infrascriptorum frater Raymundus de Santo Danielo, tenens locum Castellani Montissoni presentum et per me notarium legi fecit. Bartholomeo de Benavarre, Dominico Guerra, Guillermo Ballester, Marcho de Terraza, Dominico de Montañana, Johannis de la Mora, Nicolao de Lorenç, Berengario de Coscollola, Dominico Calbera, Tome de Malmaçat, et Berengario Dalfages, vicinis de Montessono et quibusdam alis, videlicet, coram hostio ecclesie Santi Johanis Montissoni, quandam litteram venerabilis et religiosi domini Magistri Templi suo sigillo cereo in dorso sigilatam et per alfabetum dimissa, cuius tenor noscitur esse talis: Frater Berengarius de Cardona, domorum milicie Templi in Aragonia et Cathalonia, Magister humilis, dilectis ac fidelibus suis, justicie, ade-

31 LVM, fol. 322, doc. 225.

32 CASTILÓN, F., *El Santuario de la Virgen de la Alegría de Monzón* (Zaragoza, 1974), pp. 29 y sgts.

nantatis, consiliarii et universitati hominum Montissoyi, salutem et concilii seniores. Intelliximus quod quibusdam vestrum tractantibus et precantibus in odium nostri, illustrissimus dominus Rex intendit emere locum qui dicitur Les Celles, qui est infra terminos Montissoyi et per dicta dominus Rex esus-gestione et consilio aliquorum de vestra universitate qui in maliciis gloriantur petit et requirit a vobis ut per certo didiscimus et solvatis precium dicte empacionis vel partem ipsius. Que, si fierent, redundarent manifeste, sicut nos tradimus, non latere magnum Templi perjudicium et lessionem privilegiorum eiusdem ac ex heredacionem injuriam et gravamen. Cum dictus dominus Rex, ex concessione predecessorum suorum, non possit habere aliquo titulo, aliquem locum infra terminos Montissoyi nec etiam ultra terminos per certa miliaria circumquamque nec etiam vos vel alii homines Templi eidem domino Regi exacciones maxime in tali casu quoquomodo facere debeatis. Quarum vobis universsis et singulis dicimus et mandamus sub debito natalitatis et homenagium quo Templo estis ascripti et sub pena perdionis firmiter et expresse, quatenus a predicto facto tanquam ab illicito et a dando vel previendo aliqui domino Regi preter nostri conscientiam et voluntatem cessare et desistere penitus debeatis. Alioquin scire vel vos volumus quod, sicut vos de facto in predictis precederitis. Ita nos precederemus statim de facto propulsando nobis tantam offensam graviter contra vos et bona vestra justicia exigente, taquam contra illos qui veniunt contra dominum proprium et sue exheredacioni, dant opere in operam cum affectu. Datis apud Algars, II nonis decembris. Anno Domini MCCCXC secundo. Qua littera lecta in presencia predictus frater Raymundus de Santo Danielo dixit et mandavit universsis et singulis in predicto loco congregatis, ex parte dicti domini Magistri et omnium aliorum fratrum Templi et ex parte sua sub debito natalitatis et fidelitatis ac homagii faceret vel consentiret vendicionem seu empacionem loci predicti de Les Celles, nec pervenirent per se vel per aliquam aliam interpositam personam domino Regi, sine consensu et voluntate ipsius domini Magistri et aliorum fratrum Templi. Et tam de presentacione dicte littere, quam leccione et etiam de mandato hominibus predictis et aliis in dicto loco congregatis facte, dictus frater Raymundus de Santo Danielo, mandatum mihi notario infrascripto, confidere publicum instrumentum. Presentibus Dominico de Laguarres, scriptore, Magistro Guillelmo Pellipario et Petro de Montanyana, baiulo Montissoyi, testibus ad hoc convocatis. Ego Macianus de Pontils, notarius publicus Montissoyi, qui presens predictis interfui, rogatus hoc scriptioni. Signum meum aposui asuetum loco, die et anno prefixis³³.

ACTO DE HOMENAJE AL COMENDADOR

Uno de los actos propios de la sociedad feudal fue el vasallaje. Era una relación de servicio, amistad y protección pactada entre el Temple y los vecinos de Monzón. El pacto feudal se constituía por el rito de homenaje o sacramento. Ordinariamente se efectuaba ante las puertas de los templos parroquiales de Santa María y San Juan Bautista, éste propio del Temple y aquél dependiente del cabildo de Roda de Isábena. Por turnos, con la presencia del comen-

³³ LVM, fol. 247, doc. 226.

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

dador sentado y varios testigos en su derredor, el vasallo, destocado y sin armas, se arrodillaba ante el comendador, representante del Maestre, se encogía a éste y juntas las manos las colocaba entre las del comendador con la siguiente fórmula que recitaba en nombre de todos los vasallos el representante local: *me esse fidelem atque legalem hominem esse vasallus vestrum et fratrum Templi et custodire et salvare quod posse vos et alios fratres Templi, tanquam dominos naturales, sicut bonus et fidelis vasallus deberet et teneatur facere et hoc facio, vobis dicto Magistro homagium in presenti, ut per homines seu vasallos dominis suis est fieri consuetum.* La solemne ceremonia daba comienzo recitando la fórmula el *Justicia de Monzón* (alcalde), seguido del *Bayle* (administrador) y de los *adenantati* (jurados o concejales), seguidos de los diferentes grupos de vecinos, por turnos y entre los que hallamos algunos oficios o cargos. Así vemos, entre otros, varios barberos, tejedores, herreros, dos médicos, peleteros, carniceros, pergamineros, algunos *maçarechos* (colonos musulmanes y judíos). Los vecinos, mediante el homenaje, estaban obligados a prestar el auxilio debido a los templarios (auxilio en el servicio militar); los servicios de armas eran tres: a) *el de hueste* o deber de acudir a la gran expedición militar; b) *el de cabalgada*, deber de acudir a la rápida correría o de vastación, c) *el de guardia* o servicio de vigilancia armada, además de abonar los diezmos, peajes, etc. que a todo lo largo de este trabajo queda suficientemente expuesto. Seguidamente doy el documento con el acto de homenaje al comendador:

In nomine Sante et Individue Trinitatis, Patris et Filii et Spiritus Santi, amen. Sit notum cunctis omnibus hominibus, presentibus et futuris, hanc cartam audientibus, quod die martis, que dicebatur tercio kls. januarii, anno Xti. Nativitatis, MCCXC tercio. Sub era MCCCXXX, preconiato concilio per Villam Montissoni, ut mori est fieri, et congregati in ecclesiam Santi Johannis eiusdem loci, homini Montissoni infrascripti, fecerunt homagium in presencia et testimonio mei notarii et testium infrascriptorum. Venerabili et Religioso viro, domini frati Berengario de Cardona, Domorum milicie Templi in Aragonia et Cathalonia Magistro, sub forma que sequitur: *Ego Bertrandus de Tamarito, Justicie Montissoni, promitto bona vobis, me esse fidelem atque legalem hominem seu vasallum vestrum et fratrum Templi et custodire et salvare quod posse vos et alios fratres Templi, tanquam dominos naturales et omnia bona vestra, sicut bonus et fidelis vassalus deberet et teneatur facere et de hoc facio, vobis dicto Magistro, homenagium in presenti, ut per homines seu vasallos dominis suis est fieri consuetum.* Sub eadem forma, loco, die et anno et era prefixis, fecerunt homenagium omnes homines et singuli infrascriti. In primis, Petrus de Montanyana, badius Montissoni, Dominicus de Expulus, Guillelmus Mascharonis et Jacobus de Valcarcar, adenantati, Egidius de Puteo, Raymundus Daura, Dominicus Picador, Dominicus Johannis de Localia, Dominicus de Coscollolo, Thomas de Casteylo, Johannes don Sancho, Dominicus de Aran, Dominicus de Alegret,

Petrus de Nercha, Raymundus Dalmacii, Raymundus de Tremo, Guillelmus de la Tallada, Johannes Burrelli, Raymundus de Avellana, Marcianus de Pontills, Guillelmus Pigrem, Jordanus de Pomar, Dominicus de Garnacha, Petrus Longars, Johannes Burro, Boteylla, Dominicus Fontova, Johannes Moragas, Dominicus Vinalbis, Bartholomeus Daura, Raymundus de Valle, *textor*, Michael Spaer, Dominicus de Setcastilla, Johannes de Cantavella, Dominicus Cantanella, Dominicus Miranda, Guillelmus de Castellyo, Berengarius Jençana, Dominicus de Alasquarre, Thomas de Bellestar, Petrus Calasanç, Guillelmus de Ballestar, Guillelmus de Fontova, *barbitonssor*, Dominicus de Turribus, *ferrarii*, Ferrarius de Pedro, Johannes de la Mora, Benedictus de Capella, Petrus de Algerre, Jacobus Falco, Dominicus de Elías, Petrus Jessona, Dominicus Desquerra, Berengarius Bellido, Laurencius Payllosa, Petrus Laçano, Jacobus de Castello, Johannes Gallischo, Petrus Fayn, Stephanus Blanch, Petrus Dalmansell et Petrus Dalmansell, ejus filius, Nicholaus Bellido, Johannes Dalfages, Jacobus Bovau, Dominicus Millera, Dominicus Calbera, Dominicus Fontova, Ferrarius de Castro, Dominicus Polo, agricultor, Johannes de Ugo, Petrus Caxigos, Petrus Vinacet, Ferrarius de Almunia, J. de la Tallada, Andreas de la Casa, Dominicus de las Penas, Jacobus Tosquella, Jacobus *maçarecho*, Petrus de Ivars, Petrus de las Penas, R. de Larruy, Dominicus de Turribus, Dominicus de Benabarre, Petrus Calvera, Bartholomeus de la Mora, G. Garnaxa, P. Terraça, Michael Roger, Nicholaus de Benifelda, Peyronus de Morello, G. Dalcorn, Sanxo Cingeler, Guillelmus de Santo Johanne, Poncius Serrallero, P. Rey, Poncius de Solanar, J. Aragonés, Dominicus de Hixar, Bernardus de Mongay, J. de Capella, J. Lenyader, P. de la Aderram, Andreas dels Gillamons, Guillelmus de Fontova, Amat de Torres, P. de Alasquarre, Dominicus de Loçars, B. de Sopena, Petrus de Laguarres, Martinus de Formigals, Dominicus de Castro, B. de Ripol, B. de Gil, Dominicus de Puyvert, Dominicus Corça, Raymundus de Laguarres, Johannes de Capella, Dominicus de Siurana, B. de Monsoar, A. de Giró, G. de Benavarre, Thomas de Selgua, R. de Gudel, Ferrarius de Capella, D. Burro, J. de Mayoral, P. de Vallabriga, D. Esteve, D. de Odina, Monssonus de Monesma, D. Falto, P. Degra, R. de Gudel, B. del Ordi, D. Torraça, Thomas de Roman, Guillelmus del Spital, Dominicus Rodrigo, Salvator del Royo, Bernabeu de Bonansa, Dominicus Dalt, *barbitonssor*, Nicholao Don Vidal, Bartholomeus de Bellestar, Monssonus algaramider, Rodrigo Burrel, G. de Pedracho, Dominicus de Xixena, Johannes Mathei, P. de Osca, P. de Alfages, J. de Ripullo, Dominicus Cierno, Dominicus Pedro, Dominicus de Binefar, *ferrarius*, Ben. de Puymolar, Berengarius Pre-digo, P. Tosquella, Benedictus de Barbara, Johannes de Bonansa, Salvator de Calvera, Jacobus Mathei, Dominicus de Fontibus, P. Buxader, G. de Benavente, D. Polo, *textor*, P. Ferraçol, G. D. Forto, Dominicus Dalarchic, Martinus Destaran, D. de Saranyena, B. Bonyol, Benedictus, *maçarecho*, Andreas de Mayoral, G. Jussed, Jacobus Blanch, B. Coscollola, Monssonus Bellido, Bonethomus Vidal, Bartholomeus Lenyader, Raymundus de Siscar, P. Bonet de Selgua, P. Millera, Michael de Gía, Jo. Blanc, Jo. de la Selva, G. Lenyader, R. de Torres, P. Ciclaus, Johannes Ros, Dominicus Piger, Dominicus Ciclaus, R. de Labasuy. Dominicus de Pallo, Monssonus dels Paschals, P. Darbona, J. Lenyader, G. Vinyogale, Nicholaus de Castanera, Johannes Lenyader, Matheus Beço, J. Fontova, *barbitonssor*, Matheus Piger, D. Muntanuy, D. *maçarecho*, P. Derdao, Johannes Petri de Rodrigo, D. de Nuch. *sutor*, Dominicus Pascasii, Jacobus dels Monçonus, Stephanus de Caragoça, Michael de Aguilar, B. Burrel, G. de Johan, D. de Johan, Bertran de Johan, D. Destopanya, Dominicus Des-topanya, P. de la Era, Ja. de Pilça, Michael Lenyader, P. Thome, Lenyader,

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

Johannes de Vallabriga, D. Cosi, Dominicus Navarro, Marchus de Terraça, Andreas dels Corvals, P. Divars, Stephanus del Collcerol, Petrus Despluga, Dominicus Pui de uno Castro, Petrus Calabera, Dominicus Forto, Dominicus Lenyader, P. de Roda de Fontibus, D. de Palo, G. Deccol, Stephanus de Vida, R. don fili, A. de Jussed, R. de Rius, Peregrinus de Fontova, *barbitonssor*, P. de Sagarra, Johannes de Salio, Jacobus de Santa Cecilia, Jo. de Pilça, Johannes de Selgua, Simon Alegre, B. de Sopedrungo, Dominicus Corcuello, Stephanus de Puymolar, B. de Chalamera, Dominicus Blanch, G. Pedrigo, Jacobus dels Paschals, Ja, *medicus avarquer*, G. de Tamarit, P. Thome Lenyader, Ja. Bonanat, Berengarius de Alasquarr, Arnaldus de Claramont, P. don Vidal, A. de Flix, Nicholaus Beco, Jo. de Castelló, B. de Tholosa, Alfos de Don Rey, G. *textor*, D. De Roda, Johannes Certol, Dominicus de Pertusa, Bertrán de Eresui, P. de la Scala, Dominicus de Laguarres, D. Lobera, Ponçet, *curssor*. Actum est hoc loco, die et anno et era prefixis. Presentibus testibus ad hoc, Poncio de Aguilanido, priore ecclesie Sancte Marie Montissoni, Berengarius de Castro, Berengarius de Monte Alteto et Luppus de Fontibus, Fratre Raymundo de Miravals, comendatores Domus Templi Valencie, Fratre Raymundo de Santo Danielo, tenentem locum Castellani Montissoni, fratre Dalmacio de Timor, fratre Gauberto Durban, fratre Arnaldo de Banyuils, fratre P. de Caldera, frrtres P. de Torre, vicario Sancti Johannis, Salvatore Cornudella, vicario Sancte Marie, P. de París, *presbitero*, Johannes Petri Martini, *magistro*, Guillelmi Pellipari et principalibus aliis. (*Segundo turno*). Die jovis, kls. januarii, anno quo supra sub era MCCCXXX prima, homines Montissoni infra scripti fecerunt homagium in presencia mei notari et testium infrascriptorum venerabilis et religioso Domino fratri Raymundo de Santo Danielo, tenenti locum Castellani Montissoni, nomine et loco venerabili et religiosi viri domini Magistri predicti et aliorum fratrum Templi, ad hostium ecclesie Sancte Marie Montissoni, sub forma predicta, Salvator de Aguilanido, Dominicus Vinalbis, Bartholomeus de Benabarre, Arnaldus de Polo, Johannes Mergem, Johannes de Scanella, Bellengarius de Castelló, Raymundus Bellido, Andreas Piger, B. de Tamarit, Jacobus Sancii, Jacobus Pascasi, Dominicus Lagarres, Guillelmus Albisit, Rodrigo Seler, Dominicus Montanyana, *textor*, Petrus Sayeta, Andreas de Benavarre, Monsonus de Calasancio, Dominicus Mercero, Jacobus, *medicus*, Bartholomeus del Pla, *pelicarius*, Johannes Petri de Phre, Johannes de Monçó, R. de Bordel, B. Catalani, Fortum de Vall, D. de la Pedra, D. *macarecho*, Donicellus de la Pedra, D. Andree, Bn. de Portegal, R. Dager, *molineri*, D. Dabiego, S. Solaner, D. Vallonga, R. de Payollo, Jacobus Puyalto, Jacobus Claver, Johannes de Elías, Ja. Miranda, B. de Calvera D. de Pertusa, Guillelmus de Alcorn, R. de Momagastro, P. de Pilça, Andreas de Setcastilla, Dominicus Mila, Matheus Bolsser, Ja. Salla, *corrigarius*, B. Spermisere de Tarrega, Johannes de la Pela, Matheus de Coscololla, R. de Pre Bonet, Matheus Derist, Dominicus de Sent Jenís, Jo. Juer, Enecco, *moliner*, Bartholomeus Clavilla, G. de Miranda, B. Dalfantega, Dominicus Ferinos, D. de Stata, Jo. Badía, D. Balbaster, Johannes de Senesteve, B. de Pardinella, Bertrando de Pilçá, Johant de Pilçà, Monsonus de Benavarre, *agricola*, Matheus F. F., Andreas Arto, Stephanus de Gistau, G. Vascho, P. Montanyana, *pellicer*, Jo. del Fossar, Johannes de Pallaruelo, D. de Castro, *fuster*, Alfonsus Petri, B. de Cascassona, *textor*, G. de Çorita, Guillelmus de Areny, P. Bayo, J. de la Calavera, Dominicus Tarasco, J. Micer, D. Fontova, Garsias Gistau, P. de Palo, Johannes de Alfantega, Johannes de Virgo, Arnau de Riu, Dominicus de la Era, J. de la Sosa, Martinus de Arestolas Dominicus Piger, J. Puyvert, R. de Terrer, P. de la Sala, Dominicus Puyalato, Petrus Burreli, Dominicus

Arto, Guillelmus Veranuy, P. de Caxigar, Dominicus Blanc, J. Darnells, J. de Gavas, G. de Romun, Dominicus de Pano, G. Blanc, Laurentius de Pallars, B. de Prusa, Ferrarius Bellido, Sancho Peyro, A. de Vall, Martinus de Aguilar, Monssonus de Januas, R. de Conxelo, *moliner*, F. F. Coltellar, Pascasius de Berguedano, Michael dels Corrals, Dominicus de Jused, S. Sanxo, Guillelmus de Solaner, Dominicus Naric, Jacobus Cernuda, Monssonus de Rin, Guillelmus de Falç, P. Puyalto, P. Cavalera, P. Lenyader, Bartholomeus de Camporels, R. Vallonga, B. de Benabarre, D. *barbitonssor*, D. de Santo Laurencio, Martinus de Pallars, D. Fontova, Martines Petri de Berbegal, F. F. don Bonanat, *corrigier*, Jacobus de Nava, G. Sanç, Michael Dolbena, G. de Tamarit, Montaner de Porquet, Andreas de la Aderram, Dominicus de Castellione, Michael Destopanyano, Monssonus de la Mora, P. de Purroy, G. de Campo Amorós, D. del Castellar, Monssonus de Guilla, G. de Filius de Vinalbis, A. de Ruffas, B. *pictor*, Martinus de Semeter, G. de Lorenç, Actum est hoc die, anno, loco, et era prefixis. (*Tercer turno*). Presentibus testibus, Bertrando de Tamarito, Justicie, Petro de Montanyana, baiulo, Johannes Petri Martini. Die dominica, II nonas Januari, anno et era prefixis, homines Montissoni infrascripti fecerunt homagium in presencia mei notari et testium infrascriptorum, venerabili et religoso domino fratres R. de Santo Danielo, tenenti locum Castellani, Montissoni nomine et loco, venerabili et religiosi viri domini magistri predicti et aliorum fratrum Templi ad hostium ecclesiae Sancte Marie Montissoni sub forma predicta, Dominicus de Montanyana, pelicerius, B. de Jussed, Laurencius *barbitonssor*, F. Dareny, Marchus del Corral, *correger*, P. Capella, G. Marro, D. Dena Ponça, Salvator Dena Justa, Joannes de Castro, D. Galbany, P. Formigals, Nicholaus de Lorenç, G. de Garsio, B. de Castro, *pellicerius*, Stephanus Millac, Marchus Forner, D. de Morella, Johannes de Almunia, Raymundus de Pilçano, G. de París, Johannes de Madric, Michael de Aguilanido, Barbalbo Figuerola, Benedictus Beço, Guillelmus Petri, *cursso*, P. de la Orta, Dominicus Castellyó, P. de Pomar, D. Guarini, Burdeus Beço, Poncius de Torre, *sutor*, G. filius Guillermi Petri, D. Denaros, P. de la Torre, D. de Alasquarre, P. de la Derram, D. Peyro, Bto. d'na Monçona, Thomas de Alcanadre, B. de Aguilar, Martinus de na Villana, G. del Castellar, Nicholaus de Civitate, Bn. de Claramont, P. de Balust, Paschal Derdao, Dominicus de Capella, J. de Vinacet, Bartholomeus Dalarn, D. Artoer, *alfamel*, Jo. Desplux, J. Petri de Benavarre, Johannes de Alasquarre, Jo. Pascasii, G. de Locars A de Algerre, Johannes de Santo Jenesio, D. Des-tampa, Ben. de Roda, P. Dalfages, Guillelmus de Almenta, Sancius de Campamars, P. del Castellar, Johannes de Polo, Arnaldus de Valcarcar, J. de Laçano, A. Botella, Dominicus Dalbert, D. de Capella. Actum est hoc, loco, anno et era prefixis, presentibus testibus Benedicto de Castro, milite, Bertrando de Tamarito, justicie et Petro de Montanyana, baiulo. (*Cuarta sesión*). Die martis, VIII idus Januarii, anno et era prefixis, homines Montissoni infrascripti, fecerunt homagium in presencia mei notari et testium infrascriptorum, venerabili et religiosi viri, dominus Magistri predicti et aliorum fratrum Templi ad hostium ecclesie Sancte Marie Monssonis, sub forma predicta. G. de Polo, F. Doç, P. Casserres, Dominicus Corriols, Johannes de Na Monçona, Dominicus de Erit, Bartholomeus Çenaros, Petrus de Roda, *sutor*, G. Gueraldi, Nicholaus de Formaguera, Johannes Petri Franchus, Dominicus Penis,, Michael de Castro, Jacobus de Exep, Raimont Mech, Natal de Ciclius, Bartholomeus de Puyvert, J. Burro de na Peralta, Jo. Burro, G. de Alasquarre, J. Lenyader, Johannes, de Capella, ortellanus, Dominicus Garyda, Justet de Sant Johan, G. de Garz, Andreas de Vida, Johannes de Fontova, J. de Purroy, B. de Setcas-

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

tilla, B. de Montanyana, *sotulator*, Arnaldus de Pallars, P. de Guilla, P. de Monço, D. Franch, D. Garssio, D. dels Guillamos, Salvator de Torre, Dominicus de Tamarit, G. de Capella, P. de Benabarre Actum est hoc, die, anno et era prefixis, presentibus testibus, Justicia, baiulo et adenantatis superius scriptis et nominatis. Die dominica III idus januarii, anno et era prefixis, homines Montissoni infrascripti fecerunt homagium in presencia mei notarii et testium infrascriptorum venerabili Domino fratri Raymundo de Santo Danielo, tenenti locum Castellani, Montissoni, nomine et loco venerabilio et religiosi viri domini Magistri predicti et aliorum fratrum Templi ad hostium ecclesie Sancte Marie Montissoni, sub forma predicta. Guillelmus don Ponç, J. de Montanyana, Dominicus Matal, Andreas Steve, Eximinus Peç don pallo, Jacobus de Naya, Martinus de Sexena, Dominicus Dalcorn, P. Lenyader, J. de Forto, P. Fluvia, D. de F. F don Ros, P. Denavinyogalo, P. de Fontova, P. Goçet, Matheus, *medicus*, R. de Fontova, P. de Puicercos, P. de Figuerala, G. de Davilla, Dominicus de Pertusa, A. F. F. *moliner*, F. F. Montaner, Dominicus Martini, Dalqueçar *barbitonssor*, P. Juer, Dominicus de Açanuy, *textor*, Dominicus Siscar, A. de Montoliu, P. de Alascuarre, Marchus de la Pella, P. de Castelgalef, Johannes de Fontova, Dominicus Claret, Dominicus Castellyo, Laurencius de Pertusa, Berengarius Berengarii, Guillelmus de Pallola, R. de Cavallera, Dominicus Vital, Raymundus Fantova, Johannes Fayn, Simonus *macarechus*, Gombaldus de Viacampo, Bartholomeus Lobera, Jacobus Benavarre, Michael de Ríbera, Jacobus Exea, P. de Exep. Raymundus de Calavera, R. de Confita, P. de Calavera, D. Romi, Raymundus de Calavera, Raymundus de Orriols, Petrus Bernardi, de Gudel, B. Cercoler, P. Desplux, Petrus Pilcano, Johannes de Salanova, G. de pre Johan, Jacobus de Clareto, R. de Jusseu, Dominicus Mathei *carnifex*, Berengarius Bulfarinis, Dominicus de Heresuy, Dominicus Vallobar, Betrando de Confita, Dominicus de Solaner, P. de Salas, P. Blanc, B. Darbona, R. de Mensor, R. de Michael, B. Aguiillo, D. Benavarre, Berengarius de Beniselda, Michael de Selgua, Petrus Areny, P. Guarini, D. Guerra, Stephanus Borser, D. de Graç, Betrrando Farinos, P. Corrioles, Marchus de Capella, Ja. de Sancta Cruce, Tamaritus Mir *pergaminer*, G. Belido, Dominicus de Tamarito, Pascasius de Salinas, Garcias Gamillo, R. de Purroy, Monsonet de Vallonga, Guillelmus de Pallo, Ja. Botella, *jesser*, Monssonus del Corral, Salvador del Corral, P. Gotet, G. Dalr, Dominicus de Tamarite, *carnifex*, D. Solac, Dominicus Salas, Petrus de Garnacho, Petri Dena Ponça, Johannes de Nuchs, Eximinus de Roda, Ferrarius de Valcarcar, Dominicus de Rafals, Johannes Moliner, Petrus Cavallera, Dominicus Canos, Burdeus Calbet, A. Doet Selicius, Petrus Martini de Fustinyena, Johannes Dalarich, G. de Roda, Raymundus de Corona, Dominicus *macarechus*. Actum est hoc, loco, die, et anno et era prefixis. Presentibus testibus, Bertrando de Tamarito, justicia Montissoni, Petrus de Montanyana, baiulo, Dominicus Desplux, Guillelmus Mascaronis et Jacobus de Valcarca, adenantatibus eisdem loci. Ego Marcianus de Pontills, notarius publicus Montissoni, qui presens predicti interfui rogatus, hoc scripsi et meum signum apposui asuetum, diebus, locis, anno et era prefixis³⁴.

34 LVM, fol. 213, doc. 241.

3. LOS TEMPLARIOS DE MONZON Y SUS RELACIONES CON LA JERARQUIA DIOCESANA

A todo lo largo del siglo XIII se sucedieron varios encuentros entre los templarios y los obispos leridanos ,tratando de superar sus diferencias, especialmente relacionadas con la economía y la jurisdicción religiosa en los pueblos de la encomienda³⁵.

Dentro del casco urbano montisonense había tres templos de tradición visigótica, mencionados al ser reconquistada la ciudad por el rey Sancho Ramírez (1063-1094) juntamente con su hijo, el infante-rey, Pedro I (1094-1104) el día 24 de junio de 1089: San Juan Bautista, Santa María y San Esteban. La parroquia de San Juan estaba «*in altitudine montis*», es decir, en lo alto del Castillo; capilla-real que con la llegada del Temple les fue entregada por Ramón Berenguer IV durante el asedio de Lérida (junio de 1149); la de San Esteban, en la actual Plaza de Santo Domingo, se hallaba en el barrio de los *maçarechos* (colonos árabes) y de los *maçarefis* (gente de oriente o judíos), *propios del rey*; la de Santa María entregada al obispo de Roda, Raimundo Dalmacio (1077-1094) en 1089, vino a ser la cabecera de todas las iglesias del valle del Cinca, a donde «*acudían al bautismo*», según manifiesta el documento. En cambio, la de San Juan fue cabecera de las 28 iglesias de la encomienda. Ambos templos contaban con sendos *baylos* (administradores de bienes) que tasaban, medían y distribuían los diezmos y primicias de la población a partes iguales entre ambos estamentos y que motivaron numerosas fricciones.

En 1226 los tres superiores de los templos monzonenses: Raymundo de Siscar, prior de Santa María, Esteban, abad de San Esteban y Archimbaldo, comendador de Monzón y de la parroquia de San Juan, formularon un pacto por el cual se comprometían desde Pascua de Pentecostés, durante el espacio de los cinco años siguientes, a tasar convenientemente las décimas de corderos. Los diezmos serían distribuidos equitativamente por los baylos a partes iguales:

In Xti. nomine. Notum sit cunctis hanc cartam audientibus. Quod Raymundus de Siscar, prioris Sante Marie de Montessono, consilio et assensu clericorum eiusdem ecclesie; et Stephanus, abbas ecclesie Sancti Stephani de Montessono, similiter consilio et voluntate clericorum ipsius ecclesie, et frater Archimbalodus, preceptor Castri Montissoni, consilio et assensu fratribus Conventus Castri Montissoni, faciunt inter se pactum et convenientiam quod ab hoc presenti festo Pentecostes usque ad V annos, omnes decime communiter, videlicet, agnorum et edorum totius ville Montissoni, que dic-

³⁵ CASTILLÓN, F., *Discusiones...*, op. cit.

te ecclesie fidelitur et absque diminucione a bajulis ibi ab ecclesiis missis similiter colligantur et absque fraude et dolo et diminucione, scilicet, per tertium partiantur. Ita, videlicet, quod quilibet dictarum ecclesiarum fideliter habeant suum tertiam. Valeat hec carta, ut dictum est, a isto presenti festo Pentecostes usque ad V annos et extitit quelibet dictarum ecclesiarum hoc totum si valuerint possit adnichilare et tassare nulla predictarum valere in aliquo obviare. Actum est hoc mensse madii, eram MCCLXIIII. Signum de Siscar, dicti prioris. Signum Stephani, abbatis. Signum fratris Archimbaldi, preceptoris Montissoni. Signus Magistri Bernardi, diachoni, sancte Marie qui mandato predictum ipse scripsi. Partida es por a.b.c³⁶.

El año 1244 el obispo leridano, Raymundo de Siscar (1238-1247), antiguo prior de Santa María, de Monzón, de una parte, y de la otra, el comendador Dalmacio de Fenollar, disputaron acerca de ciertas casas sitas en la Villa. Para dar satisfacción a sus diferencias se convino que el archidiácono de Benasque, Berenguer de Tosquella, hiciese de mediador, quien presentó la siguiente declaración:

In Dei nomine. Sit notum, tam presentibus quam futuris, quod multas questiones et controversias quam diu fuerunt agitate inter venerabilem patrem Raymundum, Dei gratia, ilerdensem episcopum ex una parte et fratrem Dalmacium de Fenollar, commendatorem Castri Monssonis, et frater eiusdem, ex altera, super quibusdam domibus in ville de Monsone edificatis, quas episcopus dicebat ad se spectare de jure per suam inter partes. Latam a venerabili patre P. Dei gratia Terrachonense archiepiscopo, comendatore vero predicto et fratribus in contrarium sciendo. Tandem pro bono pacis, converunt pariter in Berengarium de Torgo, archidiaconum Benascensem, tanquam in judicem ordinarium, ut per ipsum fieret declaratio ipsarum domorum primum quod continebatur in sumam archiepiscopi judicialiter data. Ego, autem, B. archidiacono prenominato, judex a partibus constitutis, habito diligenter tractatu et inquisita rei veritate, receptis probacionibus, instructis testibus ab utraque parte in medio introductis, habito consilio sapientum ad declaracionem ipsarum domorum et divisionem inter presentes sumando, promitto et declaro, ut episcopus pro parte sua et comendator similiter pro sua parte sint conteneri domibus illis, quod inferius dividitur et declaratur. Primo declaro et adjudico ecclesie beate Marie Monssonum domum Dominici Cipriani prope ecclesiam, eandem domum operis Sante Marie, domum Raymundi de Roda, domum Guillelmi de Acanuy, domum Petri Charles, plateam que est ad portam Sante Marie, domum de Millan, domum Berengarii de Palacio, adjudico itaque eas prescriptas. Item adjudico et declaro eidem ecclesie beate Marie, domos que fecerunt infaconorum que fuerunt date justo titulo aut presunto predice ecclesie. Tamen adjudico et declaro istas que fecerunt non esse prescritas domum Domenech, textoris, domum Johannis de Roderis, domum Poncii de Salamo, domum Guillem. sororis eius, domum Dominici Vasconis, domos que fuerunt Arnaldi de Apostolis, domum Michael de Orguennyana, pateam prope domos Petri Martini, domum abbatis de Riupeforti, domum Dominici Veruli. Iotas domos infançorum habeant ecclesiam, sicut auctores qui eas dederunt habebant pro ut in suam domini archiepiscopi continetur. Preterea declaro et adjudico ecclesie Sancti Stephani de Monssonum domum operis eiusdem ecclesie, domum

36 LVM, fol. 192, doc. 203.

Petri Cavallo, domum Phillipi, domus prioris Rotensis pro parte sic est contigua dominus Petri de Ontinyena et habet ostium in via publica, domum Marchi Justi, domum Jordane de Polo, domum communis Sancti Stephani, domum Domini Fartam, domum Garsie de Orsuyera, domum Domini ci probi hominis. Domum Jacobi de Linos, domum Dominici de Calasancio, domum Johannis de Avellana, domum Marie de Mora, domum Egidii de Febis. Has vero domos declaro et adjudico prefate ecclesie Sancti Stephani, quia invenient ipsas antiquas et prescriptas. Item supradicte ecclesie Sancti Stephani declaro et adjudico prefate domos infanconum que inferius continentur: Domum, videlicet, Martini Beniyat, domum Petri de Alcoleya, Domum Johannis Pallaresi, pro parte domum Bartholomee Madar, corrale de Mascaro, domum Michaelis Ribera, domum Dominici de Canar, domum Johannis de Tena, domum Berengary Fabri, planteam prope ipsam domum, domum Boneti Madar, domum Patee de Sura, domum Guillelmi Cabra, domum Raymundi Caorit, domum Petri Localia, domum Bernardi de Aguilanido, domum santi de Abiego, domum Santi Seguini, plateam, Petri de Muro ad fossare judeorum. Istan, vero, domos infanconum, declaro non esse prescriptas sed adjudico eas ecclesie sancti Stephani, ut dictum est quod habeant eas, sicut autores qui eas dederunt habeant pro ut suam domini archiepiscopi continetur ceterum quia in dominibus ecclesie Rotensis et monasterii de Alaone nullum ambiguum inveni nil ibi declaravi in quo habeant et possideant, sicut hactenus habuerunt et possiderunt. Super omnibus vero aliis dominibus quam remanent in quibus memoratos episcopus dominium aliquid vendi care instabat, impono ei perpetuum silencium et declaro et adjudico eas comendatori et fratribus sepe dictus reservando in eis tributum, si quis memorare ecclesie percipere consueverunt. Actum est hoc XVI klas. augusti anno Domini MCCXL IIII, testibus et presentibus Guillelmo Calbeti, advocate Templi et abbatte de Rupeforti, Jacobo de Almancell, Raymundo Ruffa, presbitero, Arnaldus de Polo, Fratres Guillelmo, capellano ecclesie Sancti Johannis de Monsson. Ego, Berengarius archidiaconus et judex prenominatus, suscribo. Jacobi de Aristolis, mandato Domini B. de Torgo, archidiaconus Benascensis, judicis antedicti. Signum qui hoc scripsit cum litteris subscriptis, declaro secundam lineam³⁷.

Volvió la discusión sobre distribución de décimas. Para ello, el año 1248, el comendador frey Bernardo de Huesca, juntamente con *el camerario* (tesorero) del Castillo de Monzón, frey Alberto, reunieronse en la iglesia de Santa María, de Monzón, ante la presencia de Raymundo de Garueta o Garreta, sacristán mayor, juntamente con dos sacerdotes y nueve beneficiados, así como gran número de varones eminentes de la población, para tratar acerca de las décimas de las iglesias de San Juan y Santa María. Todos los presentes afirmaron que las décimas de la población desde muy antiguo solían ser divididas a partes iguales:

Pateant universsis presentibus et futuris. Quod frater Bernardus de Osca, comendator ville Monssonis et frater Albertus, camerarius Castri Monssonis, per se et alios fratres conventus Castri Monssonis, composuerunt in ecclesia beate Marie Monssonis ante presentiam Raymundi de Garueta, sacriste sante

37 LVM, fol. 206, doc. 208.

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

Marie Monssonis et Johannis de Lacubus et Dominici de Alguara, sacerdotes et portionorum ecclesie memorate et Dominici de Seira, sacerdotis et Petri de Mullach et Dominici de Castellion, Dominici de Vida et Dominici de Castelloni et Phillipi de Setcastilla et Petrus de Avenozar, portionari ecclesie antedictae et quamplurium aliorum proborum hominum ville Monssonis, scilicet, super facto decimatarum beate Marie Monssonis et ecclesie santi Johannis de Monssone qui prenominati fratres Bernardus et frater Albertus per se et conventum fratrum Castrorum Monssonis quesierunt et diligenter requieverunt a predictis priore et canonici aliis et ecclesiasticis et probis hominibus qualiter a sua memoria viderunt, sciunt et audiverunt et consueverunt dividi decime ville Montissoni inter ecclesiam Sante Marie, jam dicte et ecclesiam beati Johannis de Monssone, qui omnes insimiliter prenominati a singulis tam priore et alii canonici et ecclesiastici et layci et tam layci quam prior et alii canonici et ecclesiastici interrogati super facto predicte decimatarum, responderunt et dixerunt, quod nunc et semper a sua memoria consueverunt, adiverunt et viderunt et scirentur, quod decime ville Monssonis quod dimidebantur per medium absque omni excepcione et aliqua diminucione inter ecclesiam Santi Johannis de Monssone, super quibus vobis comotis prior ante dictus per se et conventum clericorum Sante Marie sepe dicte, legit in presencia omnium scriptorum translatum quoddam compositionis facte super facto decimatarum inter ecclesiam santi Johannis et ecclesiam beate Marie predicte quod sit incipit: In nomine Domini hec est forma concordie et definitio que facta est inter ecclesiam Ilerdensis et Rotensis et fratres milicie a querelis quas habebant ad invicem et certam que fecerunt in traslato. Actum est hoc XIII kls. septiembris. Era MCCLXXXVI, presentibus etiam duabus fratribus minoribus, scilicet, fratrem P. de Almacellis et fratrem D. de Portugal, et principalibus alis probis hominibus de Monssone et fuerunt testes presentes in facto et in audicione omnium predictorum. Jacobus Pallaresii et P. Sutor et Benedictus Sutor et Bartholomeus de Vida, Jacobi de Aristol, publici notari Monssonis, qui hoc signum fecit³⁸.

38 LVM, fol. 192, doc. 204. A pesar de que la iglesia de San Juan, situada dentro del Castillo (hoy llamada Sala de Caballeros, en restauración) era del Temple, no obstante, los prelados leridanos repetidas veces disputaron el derecho de visita canónica, cosa que fue protestada por los freyles, como indica el siguiente documento:

Noverint universi, quod die veneris ,II kalendis augusti, anno Domini MCCC quarto, in presencia mei notari et testium infrascriptorum ad hoc specialiter vocatorum, frater Petrus de Turri, vicarius ecclesie sancti Joannis de Montesono, ordinis milicie Templi ex una parte et nomine domini Magistri milicie Templi, dixit Raymundo de Carcassona, archipresbitero Rippacurie et visitatori Reverendi domini episcopi Ilerdensis, qui Reymundus venerat ad ecclesiam sancti Johannis ut eam visitaret et cenam seu procuracyem reciperet et presenciam asserens se hoc posse facere ex privilegio per Sumum Pontificem concesso predicto domino episcopo, quod idem episcopus possit usque ad biennium per personam vel personas idoneas suam diocesim visitare et precatio[n]es recipere in predicta nominatione quod no licebat eadem domino episcopo occasione dicti privilegi si quod habet recipere procuracyem in dictam ecclesiam sancti Johannis nec in aliis ecclesiis Templi in quibus idem dominus episcopus precatio[n]is recipit, nec personaliter easdem ecclesias visitet per sentenciam arbitralem latam inter predecessores dicti episcopi et fratres Templi. In qua quidem sententian inter alia continentur, quod arbitri qui eam tulerunt dicunt et pronuntiant, sub pena quingentorum marchorum argenti, sub pena qua in eos extitit compromisum quod episcopus ilerdensis non recipiat cenas seu procuraciones in ecclesiis Templi

En una de las discusiones habidas entre ambas potestades, el obispo leridano, Guillermo Ramón de Moncada (1257-1282) y el maestre del Temple, G. de Pontonibus sobre distribución de las décimas en algunas iglesias de la diócesis de Lérida y sobre la jurisdicción que el prelado debía de tener dentro de Monzón, fue firmado un documento en 1263 acerca de los acuerdos que ya publiqué en mi trabajo *Discusiones...* Para mejor cumplimiento de lo pactado, el obispo puso en manos del prelado de Zaragoza el Castillo de Fonz y los templarios el de Cofita, como medio de discusión, es decir, el Castillo de uno pasaría a poder del otro en caso de incumplimiento de lo acordado:

In Xti. nomine. Noverint universi. Quod tum questio verteretur inter venerabilem patrem G. Dei gratia, Ilerdensis episcopum, de consensu expresso eisdem Capituli, nomine Ilerdensis ecclesie ex una parte et fratrem G. de Pontibus, Magistrum Milicie Templi in Aragonia et Cathalonis, de consensu fratrum eiusdem ordinis, super quartis decimaram quarundam ecclesiarum situarum in diocesis ilerdensis et super iurisdictionem quam predictus Episcopus dici se habere in villa Monssonis et super decimis articulis sub examine Venerabilis patris ostiensis episcopi. Que quidem questio, sub examine domini Egidi, quondam Cardinale auditoris a Domino papa Inocencio quarto partibus predictis dati fuit diutius agitata. Tandem, pro bono pacis et con-

no tunc solum com eundem episcopum contingat eas personaliter visitare pro ut hec in dicta arbitrali sentencia continetur. Et cum in dicta suma seu compositione non faciat mencio in dicto privilegio, ut deberet, preter que preactionem predictam dominus episcopus recipere non debet in dicta ecclesia sancti Johannis et aliis ecclesiis anteadictis qui incidere in dictam penam. Ideo idem vicarius Sancti Johannis requisivi ex parte et nomine dicti Magistro Templi Dominicum Raymundum de Cercassona, quos desistat a petizione et receptione dicte procuracionis in ecclesia sancti Johannis et aliis ecclesiis supradictis. Et fuit protestatus nomine quo supra, quod ipsi et alii vicarii ecclesiarum Templi inviti dabunt et solvent et dederunt et solverunt sibi dictam procurationem in precium timore suarum excommunicationes et interdicti apositam per dictum Roymundum de Carcassona, nisi si solvatur dicta procuratio in presencia numerata et quod dictus dominus episcopus in dictam penam incidet ipso facto. Et dictus Raymundus de Carcassona procurator, qui supra dicit, quod non consentit predicte protestacioni nec ccompellit nec intendit compellire dictum vicarium sancti Johannis nec alias ad recipiendum visitationem suam nec dandem procurationem domino episcopo ilerdensi predicto ut et ipso domino episcopo competit ex gratia sibi concessa et Santissimo Patre domino Benedicto nunc Papam XI et pro ut in aliis ecclesiis Templi absque compulsione aliqua jam recipitur et quod preter hoc non fecit nec intendit facere aliqui contra compositionem factam inter venerabiles Magistrum et fratres Templi et dominum episcopum ilerensem et hoc prestatur et petit quod ponatur et inseratur in protestacione facta per vicarium antedictum. De quibus omnibus premissis et singulis tam dictus vicarius quam Raymundus de Carcassona procurator supra requisivit mi notarium infrascriptum, ut inde sibi facerem testimoniale publicum instrumentum. Presentibus testibus Johanne Roiz, Johanne Petri de Lotas, presbiteris et Ferrario Toscha, diacono ad hoc adhibitis et specialiter convocatis. Ego Bernardus de Pulcro podio, notarius publicus Montissoñi et eiusdem qui premissis omnibus et singulis presens fui rogatus hoc scripsi et meum signum (signo) apposui asuetum, loco, die et anno proximis. (LVM. folio 207, doc. 209).

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

cordie predictus episcopus de consensu et voluntate expresso totius capitulo ilerdensis nomine suo et predicte ecclesie. Et predictus Magister de consensu et voluntate expresso comendatorum et fratrum Templi. Compromisserunt in venerabiles patres dominum A. Dei gratia Cesarauguste episcopum et fratrem A. abbatem Populeti, sub pena quingentarum marcharum argentei et sub pena amissionis juris utriusque partis, tam in agendo quam in defendendo quam partes fuerunt invicem stipulantes, tali forma quod, quisquis ipsi duo super predictis questionibus et super omnibus aliis que in curia romana inter eos vertuntur sub examine episcopi ostiensis predicti et generaliter super omnibus aliis questionibus, petitionibus seu demandis, quas usque in presentem diem invicem sibi movuntur aut movere possunt, dixerint summatim et de pleno ordine indicario penitus pretermissus usque ad terminum festi Pentecostes, similiter super omnibus predictis questionibus vel separati diebus fereatis et non faciat uterque parte presente vel alteram per contumaciam absente, laudo consilio vel voluntate, ratum et firmum ab utraque parte in primum firmiter observentur. Itaque, post que dicto arbitrio consilio seu laudo eorumdem stare noluerit parti stati seu adquiescenti quingentas marchas argenti solvat pro pena arbitrio consilio seu laudo vel summan eorumdem nichilominus vestris perpetuas habeatis. Et nichilo minus ius quod hinc in agendo sive indefendendo amittat et posint dicti arbitri predictum terminum juxta suum arbitrium prorrogare. Voluerunt etiam partes quod ipsum compromissum ad successores precium transseat. Et adiecerunt quod predicti arbitri possint partes citare per nuncium vel epistolam ad quemque locum voluerint et ibi negocium examinare ac etiam terminare et contumaciam alterius, pro ut eis inferius et de commissione pene cognoscere ante pronunciacionem et post et eam parti alteri adjudicare et pro pena comissa semel vel pluries compromissum in suo robore maneant et ipsi nichilominus possint precedere in dicto negocio et ipsum, pro ut superius dicimus determinarent in pena comissa nichilominus valeat sententia arbitralis. Fuit, est iam dictum, inter partes, quod si quis in hoc compromisso aut in eorum sententia ob securum vel ambiguum scriptum vel positum fuerit ipsi possint illud proprium suum arbitrium interpretari aut etiam declarari. Omnia, autem, predicta et singula promisserunt per stipulationem predicte partes observare in perpetuum et a successoribus suos facere observare supra pena quingentarum marcharum argenti et amissionis juris quod habent in agendo sive indefendendo, pro qua pena dominus Episcopus ilerdensis dedit et posuit in manu et possessione domini cesarauguste episcopi Castrum de Fontibus. Et post fratrum Templi similiter posunt in manu eisdem domini episcopi Castrum de Confita, qui predicta castra teneat et traddat parti adquisienti castrum partis non adquisientis. Et insuper partes predicte subiacerunt se iurisdicione predicti domini cesaraugustani episcopi eius jurisdiccionem in se scienter et consulte prorragentes pro parte non adquiescentem dicto suo vel laudo et predicti abbatis possit per censuram ecclesiasticam cohercere. Et fuit conditum inter partes quod etiam nichilominus agitetur sub examine abbatis Sanctorum Crucium et Arnaldi de Galba, archidiaconus Vicensis et Ferrarii de Catello, canonici Tarrachonensis, coram quibus primam formam sibi tradiditam precedet et est sub examine domini episcopi Ostiensis auditoris partibus deputati. Actum est hoc klas. februarii anno Incarnationis Xti. MCCLXIII. Ego G. Dei gratia Ilerdensis episcopus suscribo. Ego B. camerari ilerdensis archidiaconus suscribo. Ego G. de Fluviano, rippacurcensis archidiaconus suscribo. Ego G. de Solerio, canonicus Ilerdensis suscribo. Ego Magistrum R. de Bisuldano, canonicus ilerdensis

suscribo. Ego Jacobus, canonicus ilerdensis scribit. Ego R. de Vallibus, canonicus ilerdensis suscribo. Ego Petrus del Arco, ilerdensis preceptor suscribo. Ego Guillelmus de Tortosa, archidiaconus Tarrachonensis suscribo. Ego R. de Peralta, canonicus ilerdensis suscribo. Ego R. Sancii, canonicus ilerdensis suscribo. Ego Magister Matheus, tesaurarius sive sacrista ecclesie ilerdensis suscribo. Ego Vicenci, reposterus, ilerdensis canonicus suscribo. Signum fratris G. de Pontibus, Magistri Milicie Templi in Aragonia et Catalonia. Signum fratris Petri de Queralto, comendatoris de Mirabeto. Signum fratris G. de Ager, comendatoris Montissonis. Signum fratris Raymundi de Villanova, comendatoris de Cantavella. Signum fratris Sancho, comendatoris de Corbins. Signum fratris Arnaldi de Timore, comendatoris de Barbarano. Signum Raymundi de Bastida, comendatoris de Barbecon. Signum fratris Arnaldi de Villanoca. Signum fratris Raymundi de Cervaria. Signum Arnaldi Ferrari, decimari. Signum fratris, capellani Magistri predicti³⁹.

No solamente hubo sus fricciones dentro del territorio de Monzón, sino además en pueblos de la encomienda. Así sabemos que en 1271, el obispo leridano, Guillermo de Moncada, trató sobre décimas de sus iglesias de Almunia de San Juan y de San Esteban de Litera, siendo árbitros el obispo de Zaragoza, Arnaldo, y el también Arnaldo, abad del monasterio de Poblet y el Maestre del Temple en Aragón y Cataluña, cuyo valor fue tasado en 300 morabetinos anuales, a pesar de reconocer que tiempos atrás el Maestre B. de Mirevet, comendador de Monzón, abonó al año 350 áureos de la renta de San Esteban y de La Almunia, así como de la cámara de Gardeny (Lérida) y de otros lugares propios de la capital del Segre. El documento original, dice así:

Pateat universiss. Quod cum nobis Guillelmo, Dei gratia ilerdensis episcopus constet per vero et certo per baiulos et collectores per nos positos eta alios bonos viros fide dignos in villa Almunie dicte Santi Johannis et in ecclesia Sancti Stephani de Litera a tempore sine late per venerabilem patrem dominum Arnaldum, Cesarauguste episcopum et religiosum fratrem Arnaldum, tunc abbatem Populeti, arbitros electos inter nos et magistrum ac fratres milicie Templi in Aragonia et Catalonia quodam redditus et decime et alii preventus Almunie predicte decime et redditis ecclesie Sancti Stephani predicte extendunt valorem trescentorum morabetinorum annuatim juxta sentenciam datam per arbitros supra dictos. Idcirco, nos episcopus supradictus per nos et successores nostros, tum presenti instrumento, decognoscimus et confitemur in veritate redditis et decimas predictorum locorum valere quolibet anno uno anno cum alio compensando CCC morabetinos et est ultra iuxtam summam supradictam preter quod reputantes nobis et ilerdensis ecclesie de predictis CCC morabetinis et ultra in dictis redditibus quo libenter anno integre satisfieri, Confitemur etiam et recognoscimus cum presenti hoc instrumento, quod specialiter dictus magister et frater G. de Mirabeto, tunc comendator Montissonis sibi multocies per se quod erant nobis parti dare annuatim CCC aureos de redditibus Sancti Stephani et Almunie supradictis in camera Gardeni, ut in quolibet loco alio civitatem Ilerde. Absolvimus inquam in ipsum venerabilem virum et religiosum fratrem Arnaldum de Castronovo, Magis-

39 LVM, fol. 193, doc. 205.

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

trum et fratres Milicie Templi, tam presentes quam futuros, ab omni demanda, questione, quam vel quas nos vel successores nostri facere vel movere possemus contra predictos fratres vel eorum successores occasione vel ratione sive arbitre date per arbitrios supradictos. Et promittimus quod contra hanc confessionem sive definicionem nunquam veniamus in toto aut in parte aliqua ratione aut tam per nos vel aliquam interpositam personam renunciantes scienter et consulte omni juri canonico et civili et omni alii auxilio et exceptioni quam nos vel successores nostros aut ecclesiam ilerdensem possent contra predictos Magistrum et fratres et aliquo adjuvare. Et specialiter juri quod dicit confessionem prelati imprejudicium seu dampnum ecclesie non valere. Et juri est quod caveat, quod preter errorem calculi possit compotum sive talis confessio revocari addicentes insuper quod si aliquo tempore et a nobis vel successoribus nostris moneretur aliquis personis, articulis, contra dictos Magistrum aut fratres ac ipsorum etiam successores supra superiori anotatis nullius valoris existat et in tempore vacuum ac semper irritum habebunt in cuius rei testimonium presentem cartam per manum Petri Andree, capellani nostri, scribi fecimus et manu propria subscrispsum et sigilli nostri mandavimus insignari. Quod est actum Ilerde XIII kls. junii, anno Domini MCCLXX primo. Ego G. Dei gracia ilerdensis episcopi suscribo. Ego Raymundi de Uliola, canonicus ilerdensis, qui me pro teste suscribo. Ego P. Bernardi, officialis domini ilerdensis, ut testes suscribo. Ego Petrus Andree capellanus et scriptor domini episcopi feci de mandato ipsius domini episcopi, die et anno prefixis⁴⁰.

40 LVM, fol. 205, doc. 137. Los romanos pontífices siempre mostraron especial predilección por la Orden, que estaba bajo su protección. Los papas Eugenio III y Celestino III primeramente y luego Alejandro III confirmaban todos sus privilegios: *Alexander, episcopus... venerabilis fratri episcopo cesaraugustano, salutem et apostolicam benedictionem, in causa que inter dilectos filios Magistrorum et fratres domui Milicie Templi in Aragonia et Catalonia ex parte una, et venerabilem fratrem nostrum episcopum illerdensem super diversis questionis et articulis ex altera vertitur dillectum nostrum filium J. Sancti Laurentii in Lucina, presbiterum cardinalis, dedimus, petimus auditorem verum precatorem dictorum Magistri et fratrum coram eodem cardinali petente quasdam excommunicationis in Rectorem et ecclasiasticos Sancti Johannis de Montessono et suspensionis seu interdicti in ipsum ac de Confita, de Castellione Cebollere de ponte, de Ripolli, de Almunia Sancti Johannis, ecclesias ilerdensis diocesis, spectante ab eisdem Magistrum et fratres per eundem episcopum in quosdam predecessores suos, auctoritate ipso causa rationali promulgatas cum instancia relexerit prefatus cardinalis postquam fuit super hoc inter peccatores precium aliquandiu altercatum de speciali nostra licentia litteras suas eisdem episcopo dirigendas providit inter certa continentis ut ipsi predictos infra octo dies a receptione earum sub certa forma relaxet. Datis Lateranensis XV kls. aprilis, pontificatus nostri anno spetimo.* (LVM, doc. 35). El papa Inocencio III, a su vez, les ratificaba la posesión de las iglesias de San Juan y de San Nicolás, dentro del Castillo montisonense: *Innocencius... Dilectis filiis Magistro et fratribus milicie Templi de Montessono, Ilerdensis diocesis, salutem et apostolicam benedictionem. Litteras de cuius tenore venit, si a fidelibus suis digne et laudabiliter perveniant de abundantia pietatis sue que merita supplcum excedit et vota bene pervenientibus multo maiora retribuat quam valent. Nihilominus tamen desiderantes Domino reddere populum acceptabilem fideles Christi ad complacendum ei ipsi quibusdam illicitum muneribus indulgentiis, scilicet, ea remissionibus invitamus ut exinde reddant Divine gratie cupientes igitur ut Sancti Johannis et Sancti Nicholay, ecclesie nostre de Montessono, quas opere suntuoso, ut accepimus construcxistis congruis honoribus frequentent omnibus vere penitentibus et confessis qui in aniversariis diebus dedicationum ecclesiarum ipsarum usque ad octavas earum, devote ad venerabiliter annis singulis visi tamen quadraginta dies de invictas sibi penam misericorditer relaxamus. Datis Lugdunum XII kls. augusti, pontificatus nostri, anno V.* (LVM, fol. 20, doc. 31).

4. LOS PASOS DEL CINCA

EL PUENTE

La elección de Monzón como parte de los derechos sucesorios del Temple al reino de Aragón, obedecía a fines económicos, haber sido importante núcleo de comunicaciones y centro geopolítico de primera magnitud en todos los tiempos. Gran parte de la economía, procedente de la zona mediterránea que pasaba hacia el interior de Aragón, iba por Monzón y viceversa: la continental o aragonesa hacia Cataluña, debía de cruzar los puentes de Fraga y Monzón, propios ambos del Temple. No resulta extraño el cuidado que por los pasos o puentes demostró el Temple. Desde la romanización el *Cinga rapax*, de Lucano, era cruzado por una importante Vía Imperial Romana que, procedente de Tárraco iba hacia Cesaraugusta, pasando por Ilerda, Mendiculeia (Pueblas de Esplús), Tolús (Monzón o sus alrededores), Caum (Burbegal), Burtina (Almudévar) y Osca. En zona monzonesa y frente al antiguo Castillón Ceboller (hoy Castejón del Puente), permanecen restos de un grandioso puente que daba paso a la citada vía, siendo potenciado luego por los árabes (*alkándara*) y por los templario-sanjuanistas. Los templarios establecieron en el puente una aduana de primera categoría, a juzgar por los abundantes productos de la más diversa procedencia. En la cabecera del puente «*in capite pontis*», hubo una capilla destinada a atender a los peregrinos y viandantes con fines benéficos; una cofradía, con sus capellanes, ejercía además, el apostolado religioso, las reparaciones, conservación, etc. Al cada riada, con la consiguiente destrucción o deterioro del paso, venía la restauración. Los templarios eran quienes cobraban los peajes, los impuestos del tránsito (leudas), etc.

LA BARCA

Los pasos del Cinca desde Ripol hasta Castejón se efectuaban —aparte del puente de Monzón-Castejón— mediante la utilización de grandes barcas. Estas barcas eran pequeñas embarcaciones, con o sin timón, con potente sirga, ejercían útiles servicios para las personas, animales y productos. Incluso, sabemos que el Cinca fue río fluvial, mediante utilización de estas barcas de largo fondo y remos potentes. Todavía en Fraga se conserva lúcidamente el topónimo Atarazanas, así como en Albalate, Monzón y Ballobar, en donde hubo pequeños puertos fluviales.

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

Aunque barca, según Corominas, equivale a *barica*, en el medievo significa embarcación pequeña o navegación o *passaticum*, de ahí que en Monzón todavía tengan vigencia dos topónimos de tradición medieval que declaran su primitiva utilización: *las paderas* y *la alcantarilla*.

El sostenimiento de estas barcas se efectuaba a partes iguales entre templarios y vecinos de Monzón, por esta razón el paso se realizaba sin coste alguno, aunque fueran mercancías o armamento. En 1163 los montisonenses y los templarios firmaron un acuerdo para el sostenimiento de las barcas que había desde Pueyo hasta el puente de Castejón, a partes iguales:

In nomine Domini. Sit omnibus hominibus. Quod facta fuit quondam magnam discordiam inter fratres Templi, seniores de Monsson et inter ipsos vicinos de villa de Monsson, de redditu et exitu navigii de Cinqua. Nam dicebant ipsi quod debebant habere redditum in navigio navis aut naviumque sunt in Cinqua, quod fratres eis minime concedebant, immo fui jure esse dicebant hac de re, fratres Milicie cum eis placitum habuerunt in presencia bonorum hominum, scilicet, Venerabilis Petri, Cesarauguste urbis et dompni Petri de Alcalá et fratribus eis García Robaldi et Dodonis et Eximino de Artusella et Petri Arces de Pomar et Petri Arnaldi de Lop Galinç et Sancii de Stata et aliorum quamplurimum qui utriusque partis sub dictis rationibus et cartis diligenter cognitis inter eos amicabiliter compossuerunt. Cognoscentes itaque, jam dicti vicini de Monsson, quod nihil habere debebant de redditibus navigii de Cinqua, si esse de jure et proprietate fratrum seniorum de Montson dimisserunt illud in pace. Igitur, Magister Milicie, Arnaldus de Turrerubea, cum consilio fratrum suorum ibidem presentibus, videlicet, Raymundi de Cubels, preceptoris de Montson, fratris Ponci de Balaguer et fratribus Emerico de Turrellat et fratris Noni et fratris Bernardi de Selgua et fratris Belengarii de Munels et fratris Ponci de Binic et omnium fratrum conventus de Monson, videns atque considerans utilitatem ville de Montson, propter amorem Dei et vicinorum concessit eis ut haberent navem vel naves ipsi et posteritas eorum per secula cuncta et haberent eas bene aptatas ad transmeandum omnesque fratres cum omnibus suis rebus et similiter vicini cum omnibus suis rebus in illo navigio hanc transitum absque precio. Hoc autem navigium intelligitur esse de Castello Podio usque pontem. Tali, videlicet, modo ut in omnibus expensis que in illa navi vel navibus facte fuerint, sive in ocupacione navis vel navium sive in armamento sive in hominibus eas regentibus vel in certis huiusmodi, fratres medietatam suam mittent et vicini medietatem suam et quidquid inde quoquammodo exferit de redditibus navium habeant per medium fratres et vicini et ipsi vicini et his et aliis fratribus bonam semper fidelitatem portent huius rei. Sunt testes Ciprianus Anibans et Sancius Ferreter et Johannis de Nunno et Johannis Petri. Signum Magistri Arnaldi de Turrerubea. Signum R. de Cubell. Signum Petri de Balaguer. Signum E. de Turrell. Signum fratris Noni. Signum Bernardi de Selgua. Signum B. de Monels. Signum P. de Barniç. Factum est hoc in mensse madio in die Invencionis Era MCCXI, anno Incarnationis Domini MLCXXIII, regnante Ildefonso, rege in Aragone, comite in Barchinone et in provincia Marchione, Episcopo Guillermo in Ilerda, episcopo Stephano in Osca, episcopo Petro, superius nominato in Cesaraugusta, Peregrino de Cas-

tellazo et in Barbastro et in Stata, Petrus Dei gracia Cesaraugustanus episcopus. Ego Berengarius supra dictorum fratrum, capellanus et fratrem hanc cartam scripsi et hoc signum, propriis manibus finxit, visione supra dictorum fratrum et vicinorum. Es partida pa a.b.c.⁴¹.

En 1242 Jaime I, atendiendo a que los templarios debían de abonar al rey mil sueldos, suma de doce dineros jaqueses anuales, siendo que durante aquellos años de recesión económica apenas si se cobraban quinientos, el monarca habiendo recibido una fuerte ayuda por parte del comendador de Monzón, frey Archimbaldo de Sama durante las luchas nobiliarias dentro del reino de Aragón, queriendo demostrarle su gratitud, le absolvió de 500 sueldos, al mismo tiempo que reafirmaba la donación de Castillón Ceboller (hoy Castejón del Puente), así como del puente, de los molinos, viñas, barca, etc. Aunque el documentos lleva data de 1242, el original es de 1224:

Hoc est traslatum bene et fideliter factum XVII kls. septembbris, anno Domini MCCXLII, de quodam instrumento sigillato, cum sigillo ceree, quod sic continetur: Manifestum sit omnibus quod nos Jacobus, Dei gracia, Rex Aragonum, Comes barchinonensis et dominus Montespesulani attendentes quod domus Milicie Templi et comendator et fratres milicie Montissoni enormiter assignantur in solutionem mille solidorum quam nobis faciunt annis singulis per Castellione Cepollerio et pro ponte cum ipsum non percipient inde nisi vix quingentos solidos annuatim, attendentes, etiam, labores et expensas maximas quas vos, frater Archimbaldu de Sama, comendator Montissoni, sumpsistis et fecistis pro pace et comodo Regni nostri cum eas vobis reddere merito teneamur in recompensationem omnium predictorum et in revelationem vestri gravaminis, bono animo et gratuita voluntate cum hac presenti scriptum perpetuo valitura, remittimus et condonamus et relaxamus atque absolvimus in remissione omnium peccatorum predictorum nostrorum, vobis Archimbaldu, comendator et fratribus supra dictis presentibus et futuris quingentos solidos annuatim de mille solidis supradictis. Ita quod vobis solventibus nobis annuatim illos quingentos solidos censuales ab illis quingentis solidis liberi et immunes ac perpetuo absoluti, non obstante, priori instrumento a nobis super predictis mille solidis impetrato. Preterea, cum hac presenti carta perpetuo valitura, vobis fratribus supradictis, laudamus, concedimus et confirmamus donaciones illam quam fecimus de Castro et villa de Castilione Cepollario, ut secundum quod in carta ipsius donationis maiori continentur ipsum potenter et villam vos et successores vestri habeatis plenarie et teneatis potenter et jure hereditario possideatis in pace cum militibus, infanconibus, hominibus et feminis ac terminis et pertinentiis suis, heremis et plantatis, cum aquis, pascuis, nemoribus, sarrigis et silvis cum exitibus et cavalcatis et cum omnibus omnino juribus que ad nos in predicto castro et villa ac terminis suis noscantur juste vel injuste gratis in vi racione jurisdiccionis vel qualibet alia racione vel causa. Item laudamus ac vobis concedimus et confirmamus donationem pontis in eadem carta maiori a nobis vobis factam ut pontem ipsum cum molendinis, terris, vincis, passaticis et lapidibus usibus et cum omnibus juribus suis et teneamentis

41 LVM, fol. 184, doc. 197.

et vos et vestri habeatis ad omnes voluntates vestras et vestrorum, inde perpetuo facientes standum quod in eadem prima carta predictarum donationem pleniter continetur. Datis apud Barbastrum XV kls. madii. Era MCCLX secunda. Signum Jacobi, Dei gratia regis Aragonum, Comitis Barcinonensium et domini Montispesulani. Huius rei sunt testes G. archiepiscopus Terraconensis, infans Aragon, Urno Sancii, P. Ferrandi de Zagra, dominus sancte Marie de Albarrazino, Petrus amisi, Ato de Fozibus, maior domus Alfonsi, Petri Lupi de Sadone, Signum Fulco de Cardona, Signum Berengarii de Oso, Signum B. de Anglesola, G. de Sancio Vinaceto, Signum Bertrandi de Vilanova, qui mandato Domini Regis Guillelmi Labacie, notari qui hoc scripsit loco, die et era prefixis. Signum M. de Castrofollito, scribe publici Ilerdensis, Signum Berengarii de Lagarres, publici ilerdensis scribe. Signum Dominici de Avenalla, scribe publici ilerdensis, septimus huius translati. Ego, frater Petrus de Tenes, prior fratrum predicatorum Ilerdensis, qui hoc translatum comprobavi inspecto originali et coram me lecto et diligenter auditio suscribo. Ego frater Petrus de Castilione, Ordinis predicatorum, qui hoc translatum comprobavi inspecto originali et coram me lecto et diligenter inspecto et auditio suscribo. Ego frater Michael, doctor, fratrum predictorum Ilerdensis, qui hoc translatum comprobavi inspecto originali et me lecto suscribo. Ego frater Petrus, ilerdensis episcopus(?) hoc translatum cum originali et comprobavi et proprio signum corroboravi sine prejudicio scribe nostri. Signum Poncii de Claravallibus, qui hoc translatum suscripsi fideliter⁴².

En 1207, el obispo de Lérida, Berenguer de Eril (1205-1235) en previsión de las frecuentes inundaciones producidas por las avenidas del Cinca, constatadas las múltiples veces que las riadas destruían los puentes y las barcas, así como el albergue de peregrinos, sito junto al puente bajo la advocación del Salvador y de Santa María, el prelado agradecía, según aclara el documento que seguidamente damos, los servicios prestados en el albergue y las limosnas ofrecidas para la conservación del puente y de la capilla. En el espacio comprendido entre Pueyo de Santa Cruz, antiguo barrio de Monzón (hasta el pasado siglo conocido como Pueyo de Moros) y Castejón del Puente ha habido durante muchos siglos varios pasos: el puente, digamos mayor, situado frente a Castejón; otro, que corresponde en la actualidad a los del ferrocarril y carretera nacional 240, fue propiedad del obispo; aguas abajo del Cinca hubo una barca frente al actual Paseo de la Arboleda; junto al Santuario de la Virgen de la Alegría hubo otro puente, llamado hasta nuestros días *la alcantarilla*, del que tenemos noticia documental en 1100, al dar Pedro I al monasterio de San Victorián «una vinna in caput de orta ad illa alcantarella» (Ubieto, *Colección...*, 175); junto a Pueyo hubo las llamadas *pasaderas*, pequeño puente de menor amplitud que los anteriores:

42 LVM, fol. 189, doc. 197.

B. Dei gratia, Ilerdensis episcopus, universis sancte matris ecclesie filiis in nostra diocesis constitutis ad quos presentis litteras pervenient, salutem et bonis operibus habundare, comodius et utilius est opere principalibus conferre. Ideoque magis ac magis invigilandum est bono, quod multis perficit quam quod constat utriusque illa multis perficere quod in construendis hospitalibus et pontibus erogatur. Cum enim in aquis quod quadam inundacione pluviarum quocumque asiduo impetu, transvadari non possunt, manent transitos. Nulli dubium est qui in opus inter certa misericordie opera debeat, excellentius computare. Universitatem ac nostram non credimus ignorare qualiter super flumine Cinga, que rapax dicitur, per eo quod impetu suo indivisis suis partibus multos frequenter rapit et rapuit miserabiliter ac submissit juxta Castrum de Monsson a loco qui antiquitus ab omnibus alcantara nuncupatur post quedam pontis constructa est et quedam construenda et in capite pontis a quibusdam probis hominibus, viris religiosis et honestis personis, quadam hospitale ob honorem Sancti Salvatoris et Genitricis eiusdem et servicium pauperum Christi et omnium inde transeuntum, constructum et in quo omnia indiferenter recipiuntur et per illis loci possibilitate et facultatibus sumunt et honorantur. Unde cum ad construcionem pontis et subsidium pauperum religiosis illi proprie non subperant facultates vestras per vos coguntur auxilia implorare. Universitatem, igitur, vestram monemus, rogamus et in Domino exortamur, quot de bonis vestris, pias helemosinas et grata subsidia intuitu pietatis et medie per latorem presenciam utriusque, tam ponti quam hospitali transmitere studeatis. Ut per hec et alia bona quam in presenti fecistis regnum conesqui valeatis eternum. Nos, itaque, Xti. misericordia et beatorum apostolorum Petri et Pauli auctoritate quam fungimus omnibus illi qui predicto ponti et hospitali benefecerint quocumque XL dies invicta sibi canonica penitentia relaxamus. Datis Ilerde per manum G. de Turell, notari nostri, kls. december, anno Xti. MCCVII⁴³.

43 LVM, fol. 77, doc. 76. Andando el tiempo, la capellanía del puente de Monzón vino a poder del obispado de Lérida, cuyo Seminario cobraba 37 libras jaquésas al Gran Castellán de Amposta, por el Pío Legado o capellanía del Puente de Monzón que le estaba agregada: «Legado pío de Monzón o capellanías del Puente. Habiendo vacado en 1788 la capellanía, llamada del Puente de la Villa de Monzón, que debía agregarse al Seminario, el Ilmo. Sr. Gerónimo María de Torres, Obispo que fue de esta Ciudad y Obispado, formalizó el decreto de extinción y agregación de dicha Capellanía al Seminario el 22 de junio de 1788, erigiéndola en Legado Pío, cuyo decreto fue aprobado por S. M. y mandado ejecutar en la Real Cedula Auxiliatoria, expedida en Madrid a 20 de junio de 1789. Todas las diligencias sobre el particular se mandaron registrar en las Curias eclesiásticas de Lérida y Monzón y se notificaron al Apoderado del Gran Castellán de Amposta que contribuye toda la renta de este Legado Pío, que se reduce a 37 libras jaquésas anuales pagaderas en Monzón el dia 30 de abril de cada año. El único cargo con que se agregó este Legado Pío al Seminario es el pagar en cada año siete libras jaquésas a la Rda. Abadesa y convento de Religiosas de Santa Clara, de Monzón; y así quedan líquidas anualmente al Seminario 30 libras jaquésas. (Lucero del Seminario de Lérida, fol. 120 v.).

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

Tras la desaparición del Temple se hicieron cargo de los puentes sobre el Cinca sus sucesores los sanjuanistas, quienes, al parecer, tuvieron serios inconvenientes para poder transitar sus mercancías por el llamado puente de Albalate, al sur de Monzón. Dos documentos se hacen eco de las trabas puestas por los vecinos de Albalate⁴⁴.

⁴⁴ *Alfonsus ... Dilecto consiliario nostro Pelegrino de Ançano, Justicie Aragonum, salutem et dilectionem oblata nobis per procuratoris Ordinis Hospital Sancti Johannis Jerosolimitani in Castellania Emposte, duplex petitio continebat quod pedagiarii et certi oficiales loci Albalat, Riparie Cinque percipiunt per vim et violentiam pedagia et lezdas a viatoribus sive facientibus iter seu meatum in barcha que est in Pino, juxta loci de Rivipullo, de Sancta Lizinia, que sunt Ordinis supradicti que pedagia atque lezdas recipiunt ab ertraneis itinerantibus per inde quod si asistat in grande dicti Ordinis et hominum eiusdem periudicium et jacturam. Quare, supplicationem procuratoris predicti vobis dicimus et mandamus quatenus, vocatis evocandis super predictis faciat et dicernatis, quod de foro et ratione, fuit faciendum, reiecit maliciis et difugiis quibuscumque. Datis Barchinone tertio idus julii, anno Domini MCCXXX quinto.* (LVM, fol. 160, doc. 163).

Petrus, Dei gratia, Rex Aragonum... fidelibus nostris pedagiariis ac collectoribus leude in loco de Albalat, Riparie Cinque, presentibus et qui per tempora fuerint, salutem et gratiam. Cum intellexerimus per presente Venerabili et Religiosii fratri Johannis Ferdinandi de Heredia, Castellani Emposte. Quod aliqui mercatores et alii etiam cum rebus suis transitum faciunt per aliqua loca Comendarie Montissoni et specialiter per locum de Ropol, qui est Ordinis Sancti Johannis Jerosolimitani, et vos compellitis eos in dicto loco ac aliis dicte Comendarie ad solvendum vobis pedagia et leudarum licet transitum non fecerint per dictum locum de Albalat quod in perjudicium dicti Ordinis cernitur redundare cum pedagia et leude predicte pertinent ad Ordinem prelibatum. Quapropter super hiis a nobis remedio justitiae implorato, vobis dicimus et mandamus, quatenus quoscumque nos transeuntes per terminum de Albalat, sed per terminum loci dicti de Rippol, aut aliorum locorum dicte Comendarie ad solvendum vobis pedagie et leudam per rebus ac eorumdem contra forum minime compellatis nec compelli per quemquam contra hoc facere nullatenus presumendo. Datis in civitate Turolti V kls. angusti, anno Domini MCCCXL octavo. Eximini Petri. (LVM, fol. 174, doc. 185).

La iglesia de Albalate de Cinca dependió del obispo de Lérida y no del Temple, como equivocadamente se ha afirmado:

In Dei nomine. Notum sit omnibus hominibus, tam presentibus quam futuris, presentes inspecturis. Quod ego dominus Latro, matris mee domina Maria, proprios tam presentibus quam futuris in emendate incurie quam feci Deo et ecclesie de Albalato. Damus et concedimus inmo dicte ecclesie unam faxiam terre que continetur cum campo sancti Martini, in honorem eiusdem Sancte Marie Virginis, sancte Margarite, que in termino de Albalato in orta. Et affrontat predicta faxa ab orient in cequia de Montsone, ab occidente in cequiam majorem, a meridie in campum sancti Martini, et filiorum de la dona. Ab aquilone in honorem domini Latronis, quidquid predicte affrontationes includunt. Damus et concedimus dicte ecclesie de Albalato bona fide integra, sicut superius melius explanatur in principium proficiendum. Cum igitur quidquid conceditur sub memoria mortalium ad perfectum corporis et anime nec intervallo tempus velli aut mutare valent titulo confirmamus. Actum est V idus julii. Anno Domini MCCXI. Sigillum (signo) de domino Latrone. Sig(signo)num de domna Maria sua mater, qui laudant et firmant et testibus firmare iubent. Sig(signo) num Petro Coscollano. Sig(signo)num Petro Lopez. Sig(signo)num Petro de Albalato. Sig(signo)num Egidii Naoc. Hec signis sunt quator militum. Signum Petri de Narbonada. Signum Gu-miolis de Corbins. Signum Raimundi de Agnes. Signum Petri de Monte acuto. Traditis sub sacristi qui hanc cartam scripsit ex concesione Domini Latronis et matris sue presentibus testibus supra dicti. (LVCL, 115).

5. ACTIVIDADES COMERCIALES DE LOS TEMPLARIOS MONTISONENSES

EL MATADERO

El tránsito del ganado trashumante por los dominios reales estaba sujeto al gravamen llamado de *carneraje* (*carneragium*); el paso de los rebaños por tierra del Temple se llamaba *herbage*. Los templarios gozaban de plena autonomía económica, disponían de hacienda propia, formada básicamente por el *macello* o matadero, ubicado junto a la acequia de Sosiles Altos (hoy *Cicoleta*, cuya calle actualmente conserva desde el medievo el nombre de Macelo). El puesto de la carnicería era exclusivo del Temple, con el compromiso de abastecer de buenas carnes y en buenas condiciones a la población. No obstante, este derecho exclusivo era frecuentemente transferido a algunos vecinos de Monzón. Así sabemos que en 1218, siendo comendador Poncio de Menescal, juntamente con los comendadores de Gardeny (Lérida) y de otros freyles, liberalmente cedieron su derecho de carnicería, facultando a los vecinos de Monzón para que pudiesen gozar de licencia para matar, vender o comprar carnes libremente, sin oposición alguna por parte templaria, tanto en domicilios particulares como en las plazas o lugares fuera de la población. Amigablemente templarios y vecinos de Monzón depusieron toda actitud o intento de querella que tuviera origen en el servicio de carnicería o matadero. La carne que más se consumía en Monzón era de oveja, cordero y cabra. Covarrubias dice al respecto: «*La cabra, animal conocido, su carne es de mucho provecho...*». Aparte de la cabra, se consumían otras carnes, como he dicho: la oveja, animal muy cotizado también por el aprovechamiento de su lana, carne, pieles y queso; la de vaca, que podía ser de carne, de leche, de arada; el cerdo llamado *porc exivernat*, es decir, salado; el carnero o molton, muy cotizado para carne, cuero, pieles. Hay que resaltar la abundante consumición de carnes durante el siglo XIII, sobre todo *carn salada*, contracción de carne salada, que ordinariamente era guardada en los pozos de hielo. Ferrán Soldevila asegura que en la Corte aragonesa se consumía durante el mencionado siglo medio kilo de carne por persona y día. El acuerdo, pues, entre Temple y vecinos de Monzón sobre el comercio de carne es como sigue:

In Xti. nomine. Sit notum cunctis. Quod, nos frater Guillelmus de Sartol, gerentis vicem Magistri domorum Milicie Templi in provincia et quibusdam partibus Ispanie et frater Poncius de Marescalci, preceptor Montissoni et frater Gaufridis de Castronovo, preceptor Gardeny et frater Bernardus de

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

Aguilella et frater Bernardus de Adoç et frater Bernardus de Malomercator et frater Raymundus de Almis et frater Bernardus de Siurana, nos predicti consilio et voluntate omnium aliorum fratrum conventus Monssoni per nos et omnes alias fratres Milicie Templi, presentes et futuros, bono animo et spontanea voluntate diffinimus, remittimus, absolvimus et penitus condonamus cum hac presenti publica scripta, perpetuo valitura, vobis omnibus habitatoribus Montissoñi, tam viris quam mulieribus, tam presentibus quam futuris, omnibus protectoribus vestris in perpetuum omnes querimonias et questiones, actiones et peticiones reales et personales, sive sint in judicio deducte sive non quas ratione vel occasione macelli sive carniscerie Montissoñi vel alterius cuiuslibet obiectionis demande in peticionis injurie sive culpe vel cuiusque criminis seu delicti, aut facti vel dicti contra vos vel aliquem seu aliquos ex vobis usque in presentem diem proposueramus vel proponere modo aliquos poteramus. Ita quod, Vos vel vestri super hiis vel horum aliquo non possitis unquam a nobis aut ab aliqua persona seu aliquibus personis pro nobis vel nomine nostro conveniri sive demandari vel in causam trahi ne possit inde contra Vos vel vestros a nobis vel pro nobis unquam questio vel causa sive placitum aliquod scitari. Et si forte scitaretur non teneamini nobis vel alicui alii, sive aliquibus aliis personis inde unquam in jure vel extram jus aliquatenus respondere. Omne itaque animi rancorem, iram et indignacionem que contra nos per inde concipiamus vel concipere poteramus vobis omnibus et singulis remittentes ex corde et vos et nostrum amorem et gratiam plenarie reformantes, damus, concedimus et laudamus vobis et vestris omnibus in perpetuum plenam licentiam et liberam facultatem mactandi et faciendi atque vendendi et emendi carnes libere et sine obstaculo et contradiccione nostre et alterius cuiuslibet persone in domibus et fundis atque vicis et plateis vestris in villa Montessonis ubique intus et extram. Addicimus etiam quod nos, sive domus vel fratres milicie Templi, presentes vel futuros non habeamus nec habere posimus unquam in villa montissoñi ratione seniorum macellum aliquod vel macella sive carnesceria vel carnescerias si tanquam vicini vecinaliter possimus in domibus et fundis atque vicis et plateis nostris in villa Montissoñi intus et extram ubique mactare et facere ac vendere et emere carnes, Accepimus, autem, a vobis per hac definicione, remissione et concessione ortos illos qui sunt in Soto subtus cequia Norie, qui affrontat ab una parte in horto nostro, ab altera parte in cequia supradicta, a tercia vero parte, quarta in Soto. Et nos omnes homines habitatores Montissoñi, per nos et omnes possesores nostros, corde bono et gratuita voluntate, diffinimus, remittimus, absolvimus et condonamus vobis, dominis fratribus supradictis et omnibus aliis fratribus Milicie Templi, presentibus et futuris, in perpetuum omnem autem rancorem, iram et indignacionem atque malam voluntatem que preter hec predicta vel quelibet alia que dici vel nominari aut excogitari possunt, hactenus contra vos concipiamus aut concipere aliquatenus poteramus. Actum est hoc Montessonum II nonis januarii, Anno Verbi Incarnati MCCoctavo decimo. Era MCCL septima. Signum fratris Guillelmi de Sartol, gerentis vicem Magistri domorum milice Templi in provincia et quibusdam partibus Ispanie. Signum fratris Poncii Marecalci, preceptoris Montissoñi. Signum fratris Gaufridi de Castronovo, preceptoris Gardeny. Signum fratris Bernardi de Aquilella. Signum fratris Bernardi de Malomercator. Signum Reymundi de Almis. Signum fratris Bernardi de Siurana. Qui hec laudamus, concedimus et firmamus per nos et omnes alias fratres Milicie Templi testeque firmare rogamus. Signum Berengarii, Ilerdensis episcopi. Signum Eximini Cornelli. Signum

Raymundi de Montecatano. Signum Petri Arnaldi de Cervaria. Signum Raymudi de Muro. Signum Petri dels Cuixis. Signum Dextri de Monteson. Signum Martini Paschal. Signum Bonetini maioris. Signum Bonetini junioris. Signum Petri de Molina. Signum Mathei de Alegreto. Signum Dominici de Castellone. Signum Benedicti de Barbastro. Signum Petri de Mollach, qui omnes testes sunt huius rei. Signum Bonanati, canonici ilerdensis, qui hoc scripsit, loco, die, anno et era prefixa. Es partida por a.b.c.⁴⁵

Los vecinos de Monzón, agradecidos por la actitud templaria en relación a la concesión del mercado de carnes, hicieron donación de unos huertos situados junto a la Acequia Mayor o Huerta Vieja, para que los freyles pudiesen cultivarlos juntamente con los que ya poseían en las márgenes de la citada Acequia. El anterior documento se hace eco de la donación que seguidamente aportamos documentalmente:

In Dei nomine. Notum sit cunctis. Quod nos Monço de Guilla, Martinus dels Cius, Petrus dels Cuis, Martinus Pascal, Johannes de la Arrona, Dominicus Curculli, Dominicus Milera et Stephanus frater eius, Bernardus de Badels, Petrus de Morella, Johannes de Perolo et Arnaldus, frater eius, Bone-tonus maior, Raymundus Baldrot, Guillelmus de Petralone, Raymundus de Serra, Benedictus de Barbastro, Petrus de Molac, Arnaldus de Stephani, Johannes de Portaspana, Johannes de Supetram, Galdinus de Gradibus, Belengarius de Laguarris, Petrus de Arnaldone, Arnaldus de Girvera, Marchus de Aguilanido, Michael de Arnaldone, Arnaldus Piquer, Johannes de Fossato, Petrus de Vinaceto, Johannes de Podio, Guarinus, Sancius Turquel, Johannes de Galera, Petrus de Intencia, Nicholaus de Selegar, Guillelmus de Mirabeto, Petrus Rubeus, Bernardus de Pentinat, Johannes de Montelus, Petrus, frater eius, Johannes Magrum, Raymundus Borrolla, Johannes de Setcastilla, Raymundus de Fontibus, nos omnes prenotati et omnes alii vicini Montissoni universaliter per nos et per omnes successores nostros donamus, concedimus, ac in presenti tradimus Deo et domini Milicie Templi et vobis fratri Poncio Merescalci, preceptorи Monssonis et fratri Guillelmo Fulconis et fratri Bernardo de Adoncio et fratri Rogerio de Erolis et fratri Raymundo de Almis, et fratri Martino Crespellи et fratri Bernardo de Siurana et omnibus aliis fratribus conventus Castri Monssonis, presentibus et futuris, illos ortos quos nos emimus in Soto subtus cequia vicinalem quam orta Monssonis rigatur de filiis domine Barchinone et de Petro Malat et uxori eius domina Sancia et de domina Guillelma de Barbastro et filius eius et de domina Bruna et filia eius et genero. Qui siquidem orti affrontant ex una parte, in cequia supradicta; de secunda, in orto vestri et domus Templi; de aliis duabus in Soto jam dicto. Quantum, igitur, his affrontacionibus clauditur et terminantur donamus et concedimus nos omnes prenotati et cuncti alii Montissonis vicini propter fidencias et testes subscriptas, per nos et per omnes successores nostros ac in presenti tradimus Deo et domini milicie Templi et vobis, prenominatis fratribus cunctisque vestris successoribus, franchum, liberum et ingenuum et ingressibus et egressibus et omnibus suis pertinentiis et cum omnibus melioramentis ibidem factis et faciendis. Sic melius, plenius et utilius dicti vel intelligi ad omnes vestram, vestrorumque voluntatem inde

45 LVM, fol. 316.

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

semper facienda pro ea quod nobis et nostris que successoribus perpetuo dedistis et concessistis licenciam matandi et faciendi, vendendique et emendi carnes ubique in Monsone intus et extram in domibus nostris, plateis, fundis et vicis, franche el liberet et iguenue sine omni censu et exaccione. Quod idem per omnia et in omnibus nos, vobis et vestris nichilo minus concessimus non per ulla domini ratione. Si tanquam vicini vicinaliter, videlicet, ut liceat semper vobis vestrisque successoribus matare, facere, vendere et emere carnes ubique in Monsone in domibus vestris, plateis, fundis et vicis non per ulla domini ratione, si tanquam vicini vicinaliter, ut est dictum. Ad maioren autem vestrique, vestrorumque securitatem donamus, vobis jam dictis et vestris, fidencias salvitatis de ortibus predictis, qui eos semper vobis et vestris, honori faciant in pace et teneri per bonam consuetudinem huius tempore. Bartholomeum de Langobardo, Raymundum de Peregrino, Raymundus de Rota, Dominicum de Castillione, Johannem de Pinyana, Johannem de Oliveto, Bernardum Vital et Dominicum de Portaspana. Et nos omnes prenotati, hanc fidanciam salvitatis libenter concedimus et facimus pro ut melius et utilius superius continetur. Actum est hoc tercio nonas februarii, anno Incarnationis Christi millessimo duocentessimo octavo decimo. Signum Monconis de Guilla. Signum Martini del Cuis. Signum Petri dels Quis. Signum Martini Pascal. Signum Johannis de la Harrova. Signum Dominici Curculii. Signum Dominci Miler. Signum Stephani, fratris eius. Signum Bernardi de Badels. Signum Petri de Morella. Signum Johannis de Polo, Signum Arnaldi, fratris eius. Signum Bonetoni Majoris. Signum Raymundi Baldrot. Signum Guillelmi de Petralone. Signum Raymundi de Serra. Signum Benedicti de Barbastro. Signum Petri Molac. Signum Arnaldi Stephanus. Signum Johannis de Portaspana. Signum Johannes de Subpetra. Signum Galdini de Gradibus. Signum Berengarii de Laguarris. Signum Petri de Arnaldone. Signum A. de Girveta. Signum Marchi de Aguilanido. Signum Michaelis de Arnaldone. Signum A. Piquer. Signum Johannes de Fossato. Signum Petri de Vinaceto. Signum Johannes de Podio. Signum Guarini. Signum Sancii Turquel. Signum Johannes de la Galera. Signum Petri de Intencia. Signum Nicholay de Selegars. Signum Guillelmi de Mirabeto. Signum Raymundi Rubri. Signum Bernardi de Pentinat. Signum Johannes de Montclus. Signum Petri, fratris eius. Signum Johannes Niger. Signum Raymundi Borralla. Signum Johannes de Setcastilla. Signum Raymundi de Fontibus, qui hoc laudamus, concedimus et firmamus, testesque firmare rogamus per nos et per omnes vicinos Monssonis. Dextri de Alegreto. Signum Bonethonis de Conchel, junioris hii sicut testes rei Juliani diachoni. Signum Berengarii Capellani. Signum qui hoc scripsit cum litteris subscriptis in XVII linea⁴⁶.

LOS TELARES

Los templarios montisonenses poseyeron batanes o molinos de paños en *Orsuyera* (Belver de Cinca, dentro de la encomienda de Chalamera, subalterna de la de Monzón) y el *Merche* (frente al Santuario de la Virgen de la Alegría, de Monzón, entre la acequia de la Huerta Vieja y el Cinca). La documentación les denomina *molendina draparia*. Eran máquinas movidas generalmente por el agua del

46 LVM, fol. 315, doc. 248.

Cinca o de las acequias de ambas márgenes del río; compuestas de gruesos mazos de madera, los cuales giraban sobre un eje para golpear, engrasar y enfurtar los paños (*draps*) dándoles consistencia (*Balari*). Las curtidurías eran conocidas como *molinos blanquers*. Los paños tratados en el batán eran de lana y estameña. Estos molinos tuvieron mucha importancia por su constante fabricación de paños, incluso, contaban con un comendador, documentalmente constatado, para la vigilancia de la fabricación de los paños, la composición de las tintas, etc. En 1269 el comendador de Monzón, frey Guillermo de Miravet, juntamente con varios templarios, procedieron al ordenamiento de los telares, así como al impuesto sobre su fabricación. El documento hace mención de *la sisa*. Este era un impuesto recaudado de la venta de paños, cuyas medidas eran menudas. El valor que faltaba para ser cabal la medida era lo que constituía el importe del impuesto. El origen de la sisa estuvo en la agravación de algunos géneros de consumo (carne, vino, harina) con una reducción en provecho del fisco de los pesos y medidas utilizadas por los vendedores en sus ventas. *La sisa*, pues, era una contribución que, mediante la merma en el peso o en las medidas de los artículos de consumo, recaía en el consumidor, quien recibía menos cantidad de género de la que adquiría por el precio fijado, quedando la diferencia en beneficio del fisco, lo que originó finalmente que la sisa se convirtiera en un recargo en el precio. En Aragón, la sisa era una carga muy impopular, siendo prohibida por el rey Pedro IV *el Ceremonioso* (1336-1387) en el año 1372, pero desde 1429 quedó de nuevo implantada para determinados artículos. (Valdeavellano).

Añadida, pues, la sisa por parte templaria, absolvieron por cada paño, a contar desde San Miguel de septiembre a Navidad, dos sueldos y ocho denarios jaqueses. A su vez los pañeros montisonenses, en número de veinte, mencionados por el documento, se comprometieron a abonar los ocho dineros. El documento, partido por a.b.c. está ratificado por el Maestre del Temple de Aragón y de Calatayud:

In Xti. nomine. Sit notum cunctis presentibus et futuris quod nos, frater Arnaldus de Castronovo, Domorum Milicie Templi in Aragonia et Cathalonia Magister. Cupientes vitare ea que inter homines Ville nostre Monssonis minus beneficiunt et minus juste et ut ipsi et alii omnes ad eandem Villam undique convenientes dicari valeant et ut omnes et singuli dicte Ville qui pannos faciunt de lana, si faciunt vel de certo sunt facti et staminibus pannis poderibus et aliis lanificis earundem sequantur ordinacionem et constitutionem qui ordinario seu constitucio sisa vulgariter appellatur, duximus statuendam et prout est autem in illa carta per alfebetum divisa vel fuit eisdem tradita aut tradenda de consilio, voluntate atque expresso consensu

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

fratris Guillelmi de Mirabeto, comendatoris de Monssonis, fratris Arnaldi de Timor, comendator domus Osce, fratris Bernardi de Altarriba, comendatoris Gardeny, fratris Bernardi de Podio Alto, comendatoris Barbarani, fratris Gallardi de Josa, fratris Arnaldi de Covela, fratris Dextri de Marresa, capellani, fratris Jacobi de Valcarcar, camerari, fratris Dominici de Alos, comendatoris Ville, fratris Arnaldi de Altarriba, comendatoris Litere, fratris Petri de Montanyana, comendatoris molendinorum de Almerge et omnium aliorum fratrum Conventus Monssoni, eandem constitutionem, ordinacionem vel sisam, volumus et mandamus ab eisdem omnibus hominibus pannorum lane officium existentibus in Monsone termini perpetuo observari. Ita tamen, quod nos dicto Magistro vel successor noster qui in Aragonia et Cathalonia, Magister Templi per tempore fuit constitutus, possimus et eadem ordinatione, constitutione seu sisam addere, minuere et permutare juxta nostre discretionis arbitrium de consilio tamen atque consensu nostrorum proborum existencium et qui in eo dicte sunt officio erudit, tam presentibus quam futuris, quocumque nobis vel successori nostro visum fuit expedire. Preterea, ut ab eisdem omnibus et singulis, ipsa constitucio, ordinacio sive sisam milibus libentius ac fidelibus, nunc et in perpetuum teneatur ex toto et ut ipsi etiam de speciali gratia et amore possint et debeant se gaudere de consilio et de expresso consensu comendatorum omnium predictorum et fratrum omnium aliorum absolvimus tam presentibus quam futuris dictorum pannorum de lana existentibus quod e illis duobus solidis et octo denariis jaccensis quod ipsi omnes et singuli pro uno quoque panno preparato sive aptato in molendinis nostris de Almerge, a festo Sancti Michaelis, mensis setembris usque ad festum Nativitatis Domini semper consueverunt nobis dare ac solvere usque modo. Non teneantur ipsi aut eorum successores amodo quam nobis vel nostris solvere nec dare in duos solidos jaccensis, tantum per unoquoque panno in dictis molendinis de Almerge preparato sive aptato, ex quibus siquidem octo denariis omnibus supradictis dandis vel solvendis sint ipsi omnes et singuli ac successores eorum in perpetuum liberi, absoluti penitus et inimunis cum hoc instrumento publico confecto eisdem perpetuo valituro. Et nos, si quidem Dominus Blascho de Mirabeto, Jacobus de Mora, Dominicus Mathei de Aguilanido et Dominicus Fresh, adenantati Monssonis, Bartholomeus Aluder, Petrus Localia, Martinus de Selgua, Ildefonso de Petro Guillelmi, Petrus de Alfarrac, Ferrarius de Valcarcar, Johannis de Castres, Ferrarius de la Sala, Bernardus Dapeller, Bernardus de Portugal, Bernardus de Xalamera, Dominicus de Alguaira, Guillelmo Dezcoll, Raymundus de Caorç, Guillelmus de Salas, Guillelmus de la Tallada, Bartholomeus de Mirambell, Johannes de na Onda, Durandus Campanati et Johannes deu Sancho, dictum officium seu ministrum faciendi pannos de lana in Monssone existentes, per nos et omnes alias presentes et futuros. Recipimus voluntarie atque gratia graciam, amorem, absoluti-
onem et remissionem dictorum octi denariorum a vobis venerabilibus Magistro et fratribus dominus nostris predictis superius nobis factam, promittentes bona fide, constitutionem, ordinationem sirve sisam de nostri consilio et consensu a vobis in carta per alphabetum divisa nobis traditam per vobis notata sunt superius et expressa posse nostro exequi, facere, tenere bene et fideliter et complere. Quod est actum kls. junii. Era MCCC septima. Signum Venerabilis domini fratris A. de Castronovo, predicti Magistri Templi in Aragonia et Cathalonia. Signum fratris Guillelmi de Mirabeto, dicti comendatoris Monssonis. Signum fratris A. de Timor. Signum fratris Bernardi de Altarriba. Signum Bernardi de Bernardi de Podio Alto. Signum fratris Ga-

llardi de Josa. Signum fratris A. de Conrela. Signum fratris de P. de Manresa. Signum fratris Jacobi, dominici camerari. Signum fratris D. de Alos. Signum fratris A. de Altarriba. Signum fratris Petri de Montanyana. Nos omnes fratres prenominati, qui hoc per nos et omnes nostros presentes et futuros, laudamus, concedimus et firmamus testes firmare rogamus, concedimus et firmamus testes firmare rogamus et scribere mandamus. Et nos siquidem adenantati Ville Monssonis prenominati et omnes alii et singuli qui hoc per nos et omnes nostros presentes et futuros modo simili laudamus, concedimus et firmamus et firmare rogamus et scribere mandamus. Signum Dompnii Petri Naya, militis, Justicie Monssonis. Signum Petri Arnaldi, bajuli Monssonis. Signum Johannes Sancii, qui huius rei testes sunt. Petri Vital, scriptoris Castri Monssonis. Signum qui hoc scripsit. Es partida por a.b.c.⁴⁷.

EL TRIGO

Los templarios montisonenses poseían muchos de sus territorios en la actual zona de *La Litera*, tierras de secano hasta la llegada de las aguas del Canal de Aragón y Cataluña (1912) y a ambas márgenes del Cinca, sobre todo en las llanuras de *El Alferche* (Selgua-Armentera-Castejón), lo que les hacía ser dueños de enormes extensiones de tierras de cereal, mayormente trigo. Para su almacenamiento poseían torres o granjas, algunas de ellas de origen romano, donde era guardado el trigo durante el año. Fueron granjas templarias las de *la Armentera* (Monzón), *Benahut* (Castejón del Puen-te), *Los Cornelios* (Alcolea), *Larroya* (Santalecina), *Valonga y Calavera* (Belver de Cinca), *Casasnovas* (Binaced), *Peris*, *Torregrosa*, *Conill*, etc. (Binéfar), *Crespán* (Fonz).

Al mismo tiempo solía aceptar todo excedente de la Encomienda. Así vemos que en 1260 los vecinos de Monzón, congregados en el atrio de Santa María, nombraron a varios de sus convecinos para tratar sobre la venta del trigo al comendador:

Noverint universi, quod nos universum concilium Ville Monsoni, generanter congregatum in porta ecclesie Sante Marie Monsonis, constituimus procuratores nostros, videlicet, P. de Mullach, Johannes Sancii, D. Cellart et D. Blascho, adenantatis ville Monsonis et Philipum de Setcastilla, Michael de Caragoça, G. Dum Deu, D. Mathei, D. Ripol, M. de la Figuera, P. Daspes, P. Localia, G. Andreu, P. Binacet, D. Fresc Johannes Egidii, consiliarios adenantatorum Monsonis, dantes eis totum posse nostrum super contentionibus que sunt inter nos et Magister et fratres Templi, super venditione pensi Monsonis, quos dictis Magistro et fratribus fecimus. Ratum habitur quidquid per ipsos aut majorem presentem factum fuit, litigando, componendo, transigendo, opmittendo sive quolibet alio modo quo dici nominari sive excogitari possit, permittentes per nos et successores nostros quod nunquam veniamus etiam et aliqui eorum quod ipsi fecerint aut ordinaverint de premissis. Actum est hoc XIIIII kalendis decembris. Era MCCXCVIII. Sunt

47 LVM, fol. 326, doc. 259.

huius rei R. Garsias, D. Benavarre, Jacobi del Fosar. Signum qui hoc scripsit⁴⁸.

El mismo año (1260) siendo Maestre del Temple en Aragón y Cataluña, Guillermo de Montañana y comendador de Monzón, Pedro de Queralt, juntamente con otros templarios, de una parte; y de la otra, los vecinos de Monzón y sus cuatro adelantados o concejales, se comprometieron a tratar sobre la venta del trigo hecha en favor del Temple por los vecinos, mediante el precio de mil morabetinos alfonsinos:

48 LVM, fol. 356, doc. 272. No debe de ser incluida en la encomienda monzona la población de Conchel (hoy barrio de Monzón), dependió del obispo leridano según indican los dos documentos siguientes:

In Xti. nomine. Sit notum cunctibus presentibus et futuris quod ego, Martinus de Congel, filius dompne de Caara, ego Adefonsus, nepos eius, nos ambos simul per nos et per nostros, vendimus unum ferreginale nostrum quem habemus ad fontem Congelli, sub domino Berengario, Ilerdensis episcopi et successoribus eius, dictum ferreginalem habet affrontationes ex una parte ortum domini episcopi, et ex alia parte dicta fonte Congelli, istae affrontationes includunt; vendimus sub dicto emptori. Et totum ab integrum cum ingressibus et regressibus et suis et omnibus pertinentibus suis perpetuum quod inter nos et vos placuit triginta solidorum denariorum iacceenassis monete de quibus ad nostram voluntatem bene paccati manifestum. Idque in ante dictum ferreginalem de posse nostro et iure eicimus in posse vendicione et ipsum salvum et securum habeatis et teneatis ab hereditate ipsam eum possideatis vos, omnesque successores nostros per cuncta secula. Ut ad maiorem securitatem damus sub fidancia salvetatis qui predictum ferreginalem et successoribus vestris habeatis in perpetuum more bono Petrum de Montsone, militem et filium Petrum de Nueno, qui hanc fidanciam facit et concedit. Signum Martini de Congel predicti. Signum Ildefonsi, nepos eius predicti, qui hanc cartam predice venditionis scribiere, testesque firmare rogaverunt. Signum Adam de Rafals, testis. Signum Petri de Albufer de Montsone, testis. Facta carta ista mense martii in anno sub era MCCX secunda. (*Libro Verde de la Catedral de Lérida*, 78).

In Dei nomine. Manifestum sit presentibus et futuris. Quod ego Ildefonsus de Congel, gratia domini Garcie de Caara, ego Berengarius uxor ipsius, nos simul per nos et personas vendimus unum campum quem habemus in Orta Congeli in domino Berengario de Eril, ilerdensi episcopo et successoribus. Quod campum habet affrontationes ex una, vineam domui domini episcopi, de altera parte, carrera. De tertia vero parte, campum Bartolomei filii Benedicti et Sancie sororis eius. Et iste affrontationes includunt vendimiam predicto domino episcopo et successoribus eius. Totum ab integrum cum ingressis et regressibus et omnibus suis pertinentiis, videlicet, per pretium quod inter nos et vos placuit septuaginta solidos denariorum jaccensi monete de quibus ad nostram voluntatem paccata sumus et manifestum. Ideoque dictum campum de posse et iure dicimus in posse et deliberamat ut habeatis, teneatis, et possideatis eum, vos et vestras, successores vestros ad hereditatem perfecta facta. Ad maiorem autem vestram securitatem damus ut fidantiam salvetatis qui per dictum campum et successoribus vestris salvum et securum habere et possidere faciat in predicto mee bono istius. Martinum de Congel. Et filium domine de Caara, qui hanc fidanciam facit et concedit. Signum Ildefonsi de Congel, predicti. Signum Berengarii uxoris eius, qui hanc cartam predice vendicionis eius. Testes firmare rogaverunt. Signum Petri de Monsone, militis testis. Signum Adam de Rafals, testis huius rei. Facta carta mense martio in anno sub era MCCL secunda. (*Libro Verde de la Catedral de Lérida*, fol. 77).

Noverint universi. Quod nos, fratrem G. de Montanyana in Cathalonia et Aragonia, Magistrum et cum assensu fratris P. de Queralt, Comendator Castris Monssonis, fratris Raymundi de Lobach, dicti Comendatoris de Corbins, fratris de Labastida, fratris Berengarii, de Villafranca, camerarii dicti Castris, fratris S. de Tena, fratris A. de Tena, fratris A. Ferrarrii. Et nos, Petro de Mullach, J. Sancii, B. Cellart, D. Blasco, adenantati ville Monssonis. Et nos Philipum de Setcastilla, M. de Caragoça, G. Deum Deu, D. Mathei, R. Ripol, M. de la Figuera, P. Daspes, P. Localia, G. Andreu, P. Binacet, D. Fresch, J. Egidii consiliarii. Compromittimus Dompnū, G. de Montanyana, Jucticiam Monçonis, Dompnū S. Egidii, civem Cesaraugustam et dompnū J. adenantatum Monçonis, omnes questiones et demandas que sunt et possunt esse inter nos, raciones illius vendicionis pensi Monçonis quem dictum concilium de Moncone fecit dicto Magistro et fratribus Templi. Ita quod, quidquid ipsi dixerint, arbitrando, laudando, sumando, mandando vel alio quolibet modo, tempore fiato vel non fiato, stando vel sedendo, ratum et firmatum habemus et posquam dicto vel mandato eorum stare noluit solvat alteri precio eorum mandato stare voluntati mille morabatinorum alfonssinos et nichilominus mandatum eorum firmam et inmutabile perseverent et de persuadendo arbitrio vel solvenda pena, nos dicti G. Magistrum et fratres obligamus Castrum et Villam Monssonis cum omnibus pertinenciis suis. Et nos, adenantati et consiliarii predicti de persuadendo mandato dictorum arbitris vel solvenda pena predicta obligamus nos et omnia bona nostra habita et habenda. Insuper nos, dictum Magistrum et fratres et dicti adenantati et consiliarios, damus fidencias, persuadendo mandato sive arbitrio predictorum arbitrorum per utraque parte. Dompnū Ferrarium Alcaramidium, Guillelmum Sartre, P. Daura, Martinum Alarich. Actum est hoc V kls. Januarii. Era MCCXCVIII. Sunt testes P. Pinyana, D. Cantavella, Jacobi del Fossal. Signum qui hoc scripsit⁴⁹.

Finalmente en 1260, templarios y vecinos de Monzón, convinieron acerca del trigo en lo siguiente: Que dentro de la población o en sus términos no pueda almacenarse y que sea posible ser pesado tantas cuantas veces sea comprado; que los vecinos podrán pesar en sus casas las mieses, si fueran entregadas a los tejedores o espadadores, mientras no se hagan en detrimento del trigo propio del Temple; cualquier montisonense podrá pesar sus mieses puestas a la venta hasta mil libras, siempre teniendo en cuenta los derechos del Temple; ni sea pesado de diez en diez libras por cada comprador; los tenderos o carníceros de la Villa y sus términos podrán tener las mieses como si fueran pesadas en Huesca:

Pateat universsis, quod nos, Guillelmus de Montanyana, Justitia Monssonis et Stephanus Egidii, civis cesaraugstanus et Joannis Sancii de Monsson, arbitri electi et fratrem G. de Montanyana, Magistro et fratribus Templi ex una parte et ab adenantatis en consiliariis ville Monssonis ex altera, super frumento pensi ipsius Ville auditis rationibus utriusque predictis et habito consilio predictorum, dicimus suadendo sub pena in compromiso prenotate, quod dicti adenantati et consiliarii faciant quod universitas Ville Monssonis faciant instrumentum vendicionis pensi ipsius Ville et ter-

49 LVM, fol. 356, doc. 273.

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

minorum suorum dicto Magistro ey fratribus. Ita quod, in Villa Monssonis et terminis suis, nec in aliquo domo dicte Ville nec terminorum suorum non fit aliud penssum de carrato nec aliud quod Magistrum et fratres possuerint et constituerint ibi in illo pensso ponderentur omnes messes quam venderentur, tam hominum Ville et terminorum quam extraneorum et non alibi et in illo pensso solvant homines Ville Monssonis et terminorum eius de hiis omnibus quas vendiderint vel emerint. Sicut solent homines Osce qui vadunt ad ponderandum messes suas in pensso domini regis Osce, de hominibus extraneis, non teneantur homines ville Monssonis in aliquo dictis Magistro et fratribus. Sed ipsi percipient in illo pensso ab hominibus extraneis sicut melius potuerint. Item quod homines Ville Monssonis et terminorum eius posint ponderare in dominibus suis messes suas si dederint eas textoribus vel ad filandum, vel spadatoribus, dummodo non fiat in fraude penssi Templi. Item, quilibet de villa Monssonis possit ponderare messes quas vendiderint usque ad mille libras, dummodo non sint messes de levat et dummodo non faciat in fraude penssi Templi, nec ponderent de X in decem libras uno emptori nec fiat in aliquo fraus pensso Templi. Item tendari et carnifices ipsius Ville Monssonis et terminorum eius possint ponderare vices minutas(?) sicut ponderantur in villa Osce, previso nichilominus nec ex aliqua ponderacione fiat in aliquo aliquem fraus pensso Templi, quod quid fecerint solvat LX solidos Templo per penam. Quod est actum III die exitu mensse decembris, Era MCCXC VIII, huius rei sunt testes P. Dompni, Johannes Sancii et Berengarius Domui Galdini, Petri de Pinyana. Signum hoc scripsit⁵⁰.

6. LA ADUANA DE MONZON

PESOS Y MEDIDAS

Nuestros pueblos adoptaron las costumbres comerciales de los musulmanes, como más experimentados y progresivos en sus empresas comerciales e industriales. La mayoría de pesos y medidas musulmanes fueron aceptadas: *el quintal, el celemín, el almud, el cahiz, la fanega, etc.*

Una de las primeras preocupaciones de los templarios al llegar a Monzón, fue la regulación de las transacciones según peso y medida adoptada, con el fin de no alterar el principio comercial y dar a cada uno lo suyo y, al mismo tiempo, poder percibir mejor los impuestos sobre mercancías.

Las medidas más utilizadas en Monzón fueron *la fanega, el cahiz* y *el quintal*. El funcionario que tenía como misión el vigilar los pesos y las medidas, era conocido como el *al-mudafat*. A través de la documentación sabemos que Monzón tuvo su medida propia: «*ad mensuram Monsionis*».

50 LVM, fol. 357, doc. 274.

En cuanto a la moneda he de decir, que aunque Monzón poseyó ceca propia durante los reinados de Sancho Ramírez y Pedro I, reyes de Monzón, con peso y valor mayor que la moneda jaquesa, en la época templaria se rigió por la moneda aragonesa y jaquesa.

La posesión del peso fue fijado entre el Maestre G. de Montañana y los adelantados monzonenses, junto con varios compromisarios, bajo pena de mil libras de oro, con la condición de que siguieran la costumbre impuesta en los pesos de Lérida, Huesca o Zaragoza. Aunque el documento carece de fecha opino debe de datarse en 1260:

Cum compositio tractaret super vendicione ponderis inter dominos fratres Templi et homines Monssonis, fratrem G. de Montanyana, Magistrum Templi in Aragonia et Cathalonia, de voluntate fratris Petri de Queralt, Comendatorem Montissonis et aliorum conventus fratrum eisdem ex una parte et adenantati Monssonis ex altera. Cum Petro de la Derram et Phillipo de Setcastilla et D. Mathei, carnifice et G. de Deu Deum et Matheo de la Figueira, P. Daspes, Monssonis de Feliç, A. Andree et P. Localia et D. Benavarre et multis aliis et Dominum G. de Montanyana, Justicia Monssonis et dominum B. Sancii et dominum P. Localia et Dominum Egidium Petri Andree compromisserunt sub pena mille aureum in hunc modum quod ille faciant firmari vendicione ponderis ab universitate ville Monssonis in consilio generali per ille quantitate quam predicti arbitri dicent inter ipsos cum consilio guardiani et fratris P. de Banyeras ad consuetudinem Ilerde vel Osce vel Barbastri vel Cesarauguste quam magnus dominus Magistri eligere noluit et similiter quod dominus magister emat pondus per illa eadem quantitatem quam ipsi dicent et ad consuetudinem supradictam per quam pena, si evenit, predictis obligarent se et suas omnes insimiliter et quisquis per se homines supradicti testes Bartholomeum Burro et Bartholomeum Redon. Signum Michaelis de Vinaceto, notari publici Monssonis et hiis omnibus interfuit et rogatus a fratribus et hominibus predictis Ville Monssonis actis notulam suscriptam⁵¹.

En 1260 los adelantados y varios vecinos vendieron el peso al Maestre por 20 mil sueldos jaqueses, renunciando deliberadamente a toda forma de engaño, fraude, fuero antiguo o nuevo, como poseedores del peso y de todos sus derechos a los mismos, con el deseo de que ni dentro de Monzón o en sus términos, pueden ser pesados sus productos propios o ajenos, sino por el baylo, delegado expresamente para pesar todas las mercancías. El documento menciona especialmente *el baylo*, persona que tenía una facultad o po-

51 LVM, fol. 358, doc. 277. Los pesos y medidas usados en Monzón eran los siguientes: *Pesos*.

La carga: dos quintales; el quintal, cuatro arrobas; la arroba, 32 libras; la libra, 32 onzas; la onza, cuatro cuartos; el cuarto, cuatro adarmes; el adarme, 36 gramos. *Medidas para áridos*: El cahiz, ocho fanegas; la fanega, cuatro cuartales; el cuartal, cuatro celemines o almudes. *Medidas para aceite*: La arroba, 36 libras; la arrobeta, 24 libras; la libra, 12 onzas. El cahiz equivalía a 170.68 litros; el almud a 1.87 litros; laf anega a 22.46 litros; la arroba a 12.636 kilos; la libra a 0'351 kilos; la onza a 0.02925 kilos.

der delegado. La importancia del baylo dependía del señor que representaba y de la misión que le había sido encomendada. Unas veces es el inspector y perceptor de deudas pecuniarias; otras, actúa como representante del señor en la administración de la justicia:

Noverint universi tam presentes quam futuris.

Quod nos Dominicus Mathie et Dominicus Piquerus et G. Andree et Martinus Alarich, adenantati Ville Monssoni et Phillipus de Setcastilla et Petrus de la Derram et Petrus de Selgua et Dominicus Formaguera, Michael de Cesaraugusta, J. de Selgua, sotulator, J. Dna Ondi, Nicholaus de Mata-muls, Raymundus Daura, G. de Deudeu, A. Seguim, Martinus de la Figuera, R. de Alascuarre, B. de Chalamera, Ferrarius de Sala, Ferrarius Algaramidim, Dominicus Andree, P. Molach, J. de Almenar, Dominicus Cellardus, J. de la Almunya, J. Ciprianus, J. de Polo, Egidius Petri Andree, J. de la Mora, J. de Ribera, Petro Scadomit, Petro Resplandina, Michael Ribam, Dominicus Polo, Dominicus de la Abadía, Dominicus de Orta, J. Dna Monssona, G. Burro, Arnaldus Canés, D. Petri Johannis, Dominicus Bonafias, P. Macaruli, Thomas Cenyader, Petrus Lenyader, Petrus Calasanç, D. de la Mora, Petrus Arnaldi Maçareco, J. de Formigals, Benedictus Bellido, et tota universitas Ville Monssonis per nos et omnes nostros successores et per totam universitatem Ville predicte, presentem et futuram, consulte et prudenter generali concilio congregato totius universitatis predicte ante portam ecclesie Sancte Marie de Montessono, vendimus et irrevocabiliter tradimus in presenti vobis domine fratri Guillelmo de Montanyana, Magistro Templi in Aragonia et Cathalonia et vobis domine fratri Petre de Queralt, comendatori Castri Montissoni et cunctis fratribus conventus eisdem presentibus et futuris, videlicet, pondus dicte Ville et omnium terminorum suorum et omnia jura eidem pertinentiis quod nos habemus vel habere debemus in dicta villa per viginti milibus solidos jaccenses quod de vobis habuimus et recipimus integre et sine diminuacione. Unde fuimus, sumus et erimus ex illa nostra voluntate plenarie persoluti. Renunciantes scienter et consulte omni exceptione non recepte rei et doli ac fraudis et omni novo et veteri legi ac legibus decretali et decretalibus et omni juri canonico et civili scripto et non scripto et omni usatico et consuetudini et omnibus institutionibus statute nominati in presenti de facto scimus de dominio jure posse tendone et corporali possessionem nostri nostrorumque et totius universitatis dicte Ville presentis et futuris, mittentes et transferentes dictum pondus et omnia jura eidem pertinentia de presenti et de facto in dominium ius posse tenedone et corporalem possessionem nostri nostrorumque omnium successorum quanto melius et utilius et meliusque dici, scribi seu intelligi ad bonum et comedum vestri vestrorumque, ad faciendo in omnibus vestras voluntates proprias, obligantes etiam successoribus universsis quod de certo in futurum nullius nostri vel nostrorum successorum pondere ut ponderare faciat in dicta villa vel suis terminis, res suas vel alienas nec in illo pondere quod per nos vel per nostros fratres seu bajulos deputatum et constitutum fuit in dicta villa ad pondandas omnes resque in eodem pondando fiunt, tam nostros quam etiam alienas, ad majorem etiam firmitudinem et feacitatem vestrarum vestrorumque successorum, damus vobis fidencias salvitatis qui nobiscum et sine nobis dictus pondus dicte ville et omnium terminorum suorum et omnia jura eidem pertinentia vobis et nostris faciant habere, tenere, possidere et explicare in pace. Dominicum de Benavarre, Petrum, Cavalla,

Petrus Benavarre, camerarium, Dominicum Claret, O. Picador, J. de Patris, J. Egidii, D. Estapanya, D. Du Bresch, D. Desplux, D. Belestas, D. París, D. Roderici, D. De Guilla, P. Clavigium, Martinum de Fontibus, P. de Vinaceto, Alegretum Manera, Johannem Petri Martini, A. de Pinyana, A. de Fontibus, P. Localia, P. Benavarre, sotularem, G. Sutorem, R. Garsie, Monssonem de Feliç, Dominicum Ripol, P. Daspes, D. Spinquerire, G. Cornutum, Vidaletum filium, B. Vidal, Bonetum sutorum, P. de Tremp, D. Sosi, B. carnificem, Petrum coltellarium, D. Mathei, carnificem, Gaston, pelliparium, Benedictum de Turla, bomol, D. Calasanç, Durandum campanarium, Sancium piscatorem, P. de Formaguera, Tomassium dominum Julian quam fidanciam nos prenotati fidancie, ut dictum est libenter, facimus et concedimus. Si qua vero huic presenti pagine apposita sunt quam per minimam jure vel fori subtilitatem aut cavillationem vobis vel vestris nocere possent. Volumus ea intelligi et interpretari juxtam vestrum utilem intellectum et ea ad comodum bonum vestri vestrorumque et ea tanquam non appositam habeant. Si qua similiter huic pagine desunt quam vobis vel vestris prodesse possent in hoc sumantur et intelligentur ac si hic essent presencialiter possita et notata. Actum est hoc tercia die in exitu mensis febroarii. Eram MCCXC VIII, huius rei testes sunt J. de Orrito ey P. Montanue, vicini, Monssonis et A. de Castellserá, civis Ilerde et Enecot, civis Osce et J. Roderici ecclesiasticus de Stadella. Signum D. Mathei. Signum Philippi de Setcastella. Signum G. Andree. Signum Michael Alarich, adenantatorum predictorum. Signum P. de la Derram. Signum P. de Selgua. Signum Dominici de Formaguera. Signum Michaelis de Cesaraugusta. Signum Raymundi Daura. Signum J. de Selgua, sotularis. Signum de Na Onda. Signum Nicholay de Matamuls. Signum G. de Deudeu. Signum A. de Seguim. Signum Michelis de la Figuera. Signum R. de Alascuarre. Signum B. de Chalamera. Signum Ferrarii de Sala. Signum Ferrarii Algaramideri. Signum Andree. Signum Petri Molach. Signum J. Dalmenar. Signum Dominici Cellardi. Signum J. de la Almunia. Signum J. Cipriani. Signum J. de Polo. Signum Egidii Petri Andree. Signum Dominici de la Mora. Signum J. de la Ribera. Signum P. Scadomir. Signum P. Resplandina. Signum J. de na Monsona. Signum G. Burro. Signum A. Canos. Signum D. Petri Johannis. Signum Dominici Bonassias. Signum P. Matamilla. Signum Tome Lenyadarii. Signum Dominici de la Abadía. Signum Petri Calasancii. Signum D. de la Mora. Signum P. A. Macarecho. Signum J. Massareto. Signum J. de Formigals. Signum Benedicti Vellido, qui omnes in similiter et quilibet per se, per nos et totam universitatem ville dicte presentem et futurum hanc vendicionem laudamus, concedimus et firmamus, scribereque mandamus et testes firmare rogamus. Signum mei Johannni de Orrito. Signum P. Montanue. Signum mei A. de Castellserá. Signum mei Enegot. Signum mei J. Roderici, qui huius rei testes sumus electi rogati. Ego Michaelis de Vinaceto, publicus notarius ville Monssonis hoc scripsit et hoc signum feci. Anno, mense, die refixis⁵².

PRODUCTOS

La aduana templaria de Monzón durante estos años tuvo una creciente actividad en el peso y medida de los productos que iban hacia Huesca y hacia el interior de Aragón. En 1266, Vidal de Marsella y Geraldo de Fontán, en presencia del Maestre del Temple,

52 LVM, fol. 359, doc. 278.

hicieron relación del peso monzonés y de los productos que pasaban hacia la capital de la provincia. Toda una serie de productos con el coste de cada uno, que viene a demostrar la importancia de las transacciones efectuadas en la aduana monzonesa: metales, cueros, telas, etc.:

Anno Domini millessimo ducentessimo sessagesimo sexto, decimo kalendis decembbris.

Hec est memoria quam fecit Vital de Marsella et Geraldus de Fontibus de juribus omnibus quod pondus Osce de quolibet nutrimento debeat percipere, quod est actum in presencia Venerabilis fratris G. de Montanyana, Magistri Templi et fratris G. de Ager et fratris R. Dezbach. In primis grana piper, canella⁵³, sucre⁵⁴ et cera ensens, gengiber, comi, anis, indi⁵⁵, alum⁵⁶, bresil⁵⁷, lauco⁵⁸, fustet⁵⁹, et alfena⁶⁰ et omnia ista dant quilibet medium libram de quintal, et si minus aut magnum eadem ratione. Item omnia que secun-

53 *Grana piper*. Pimienta, muy apreciada en el medievo; de procedencia tropical o ecuatorial; utilizada como condimento alimenticio, en carne, pescado. La había de varias clases: larga, redonda, blanca y negra.

Canella. Muy abundante en el medievo, en sus variedades de gruesa, menuda, salvaje, en polvo y en flor. Se empleaba como condimento y en terapéutica, incluso, como colorante en la industria textil.

54 *cucre*. Muy importante en tiempos medios. Parece era consumida directamente para azucarar los alimentos, también en medicina, limonadas, polvos, tortas, confites, codoñates, etc. La refinación del azúcar es de tradición árabe. Cuando la caña de azúcar se importó de la India al sur de Persia (50 a. de Xto.) el jugo se extendía triturando la caña. Al principio se mezclaba el jugo con la leche y se decantaba la mezcla, con la cual las impurezas quedaban en la leche como sedimento. Sus orígenes en España son oscuros, quedando desechado su ascendiente romano.

55 *indi*. Añil, para teñir de azul. Al parecer, procedía del oriente, aunque tal vez, se conseguaba en España.

56 *alum*. Alumbre, para teñido y curtido de pieles, dorado de códices, embalsamamiento de cadáveres, farmacias. Era de varias clases: de roca, o de plomo.

57 *bresil*. Arbol de madera dura, de color rojo encendido; se utilizaba como colorante.

58 *lauco*. Latón, aleación de cobre y cinc; utilizado para hacer candeleros, cruces, incensarios, sortijas, agujas, etc. Con el estado corriente se permitía poner cuatro libras de lauco y 10 de plomo.

59 *fustet*. Del castellano fustete, cuya madera producía un tinte amarillo. Era extraído de un arbusto como materia tintórea.

60 *alfena*. En castellano alheña (arbusto). Para uso textil, como materia tintórea, cuyas hojas y raíces reducidas a polvo y disueltas en agua eran utilizadas para teñir y en cosméticos femeninos. Se cultivaba en Valencia. Con sus raíces se teñían las crines de los caballos, así como los moros y las moras sus cabelleras.

tur, videlicet, coure⁶¹, stain⁶², acer⁶³, formage⁶⁴, agins⁶⁵, cuiros⁶⁶, castanyas⁶⁷, avellanas⁶⁸ arroç⁶⁹, stayn⁷⁰, et cota filata⁷¹, sarti orchica⁷², gala⁷³ et regalicia⁷⁴, li⁷⁵ et canam⁷⁶, oli⁷⁷, mel, royet⁷⁸, amenlas⁷⁹ et arroç, hec omnis solvunt II dineros per quintale et magnum vel minus eadem rationem. Carn salada⁸⁰ et congre⁸¹ micha libra lo quintal vel II din. Item ista que inferius continetur dat quilibet I din., videlicet, ferre⁸² et lana majecha⁸³ o pelada seu peguta,

61 *coure*. Cobre. Aleado con el estaño y cinc formaba el bronce y el latón; servía para hacer ollas, sartenes, cántaros, etc. En Aragón el quintal de cobre valía 9'4 sueldos.

62 *stain*. Estaño, en sus clases de fino, común y puro. Era una amalgama de plomo y latón. El quintal de estaño estaba fijado en 12 libras portuguesas y 8 maravedies.

63 *acer*. Acero. Con él se hacían espadas, navajas, tijeras, cadenas, zapatos, arneses. Era tasado por quintales y carga.

64 *formage*. Queso. Además de alimento se usó como terapéutico.

64 *Agins*. Pieles de lana de corderos de un año. «El vellón del cordero de un año».

66 *cuiros*. Cuero. Durante 30 días eran macerados en agua; se depilaba en cal y puestos en tinajas se engrasaban con manteca de cerdo.

67 *castanyas*. Castañas. Estaba prohibido cogerlas antes de San Miguel, de septiembre. Muy consumidas, sobre todo, para el día de Todos los Santos.

68 *avenallas*. Para postres. Solían ser vendidas en las romerías, a las puertas de las ermitas, como símbolo de buena suerte.

69 *arroç*. Muy consumido durante el medievo, sobre todo, a partir de la conquista de Valencia (1238). Era utilizado como almidón de ropas femeninas y de las iglesias.

70 *stany*. Estaño.

71 *cota filata*. Tela de hilo; porción de hilo, cáñamo, seda, algodón.

72 *sarti orchica*. Colorante producido por ciertos líquenes. Hierba tintórea.

73 *gala*. Del castellano agulla. Para tintorerías y como astringente.

74 *regalicia*. Regaliz. Era exportada a otras latitudes como edulcorante y medicinal.

75 *li*. Lino, muy abundante durante el medievo.

76 *canam*. Cáñamo, muy extendido por el secano. Gran parte de la ropa interior estaba tejido con cáñamo fino.

77 *oli*. Aceite. Muy abundante por el valle del Cinca. Los árabes le llamaron *Narch Azeytun* (río del aceite). Numerosos los molinos aceiteros en toda la zona.

78 *mel*. Muy utilizada en comidas, medicinas. Era una industria muy extendida; cada casa solía poseer su panal. Con la miel eran confeccionadas las velas, torcidas para el culto e iluminación de las casas.

royet. Tinte rojo, para la industria textil.

79 *amenlas*. Almendras. Muy cultivadas en el medievo para alimento, medicina, horchatas y refrescos.

80 *carn salada*. Contracción de carne salada, que se guardaba en los pozos de hielo de cada población.

81 *congre*. Congrio. Solía consumirse de cuatro clases: fresco, seco, de pila y menusras. Era plato exquisito.

82 *ferre*. Hierro muy abundante en tiempos medios, para elaboración de herramientas, clavos, pesos, azadas, espadas, etc. Había de varias clases: hierro azeco (hierro blando) y hierro fuerte. Las fargas o herrerías solían estar a las afueras de las poblaciones y junto a caminos muy transitados.

83 *lana majecha*. Materia prima para tejidos y cueros de lana. *Pelada*, procedente de animales sacrificados en el matadero; *peguta* (pez) para calafatear barcos, cerámica, etc.

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

resina⁸⁴, sal de compas, plom⁸⁵ et si quis de dicta civitate Osce ad pondus evenit antea dictum solum, pro ut superius contineatur, nec ex voluntate fuit, pesatoris et de omnibus et singulis supra dictis teneatur solvere vendor, sic de vicino ad vicinum aut de homo Ville ad homo foraneum vel de quilibetmodo fit (aquí hay una llave que une con lo siguiente) 276. Venerabili Patri in Xto, fratri B. Gardiano Montissoni, fratrem B. de Jacca, salutem in Domino sempiternam neverint vestra paternitas quod hec omnis suprascripta. Ego audivi a Domino Geraldo de Fontanis. Ita etiam sic scripta sunt et concordat cum eo dompnio Vital de Marssilla et isti duo sunt homines qui multum sciunt in istis valitis. Datis Osce, sequenti die post festum Sancti Thome⁸⁶.

Por la aduana monzonesa pasaban los más variados productos que, procedentes de la costa, iban hacia tierras del interior. Los aranceles muestran la clase de productos que los templarios daban el visto bueno. Entre los alimenticios: el trigo, aceite, higos, albaricoques, cerezas, avellanas, almendras, etc. El comercio de tintes adquirió gran importancia: la grana, el bermellón, el índigo, el brasil, etc. Entre los derivados de la ganadería figuran la cabra, el queso, las pieles de armiño, de conejo, de zorro, etc. Caben destacarse el comercio de especias: pimentón, clavo, azafrán, canela, comino, etc. Entre los minerales fue intenso el comercio de hierro, plomo, estaño, cobre, plata y otros derivados.

En 1269, Arnaldo de Castronovo, Maestre del Temple, atendiendo a las constantes peticiones de los habitantes de Monzón, acerca del peso de diversos productos y del gravamen a que debían estar sometidos, benévolamente hizo entrega a los adelantados y representantes más visibles de Monzón, de una tasa sobre los productos de la aduana:

In Dei nomine pateat universis tam presentibus quam futuris. Quod nos, frater Arnaldus de Castronovo, domorum Militie Templi in Aragonia et Cathalonia, Magister humilis. Attendentes quod cum homines universitatis Monssonis nobis plures cum instancia maxima fecerunt multas preces, ut super omnibus et singulis solutionibus ab eisdem dandis et faciendis de suis rebus et quibuslibet universis ad pondus sue pensum nostre predicte ville super quibus ipsi habeant plurimum se gravatos deberemus eisdem facere gratiam et amorem de consilio voluntate atque expresso consensu, fratris Guillelmi de Mirabeto, Comendatoris Monssonis, fratris Arnaldi de Timor, Comendatoris domus Osce, fratris Bernardi de Altarriba, comendatoris Gardeny, fratris Bernardi de Podio Alto, comendatoris Barbarani, fra-

84 *resina*. Extraída de los pinos, como elemento pegatorio de códices, zapatos, bolsos, etc.

85 *sal de compas*. Según Aguiló, sal traída en recipientes circulares o en sacos. Muy cotizada fue durante el medievo la sal de Peralta de la Sal y de Naval, poblaciones en el valle del Cinca.

86 *plom*. Plomo. Muy extendido para balas, cálices, arquetas, etc.

86 LVM, doc. 275.

tris Guillelmi de Montegino, comendatoris Alfambre, fratris Gallardi de Josa, fratris Arnaldi de Correola, socii nostri, fratris Petri de Manresa, capellani nostri, fratris Petri de Rochamora, fratris Jacobi de Valcarcar, camerarii Monssonis, fratris Dominici Dalos, comendatoris Ville, fratris Arnaldi de Altarriba, comendatoris Litere, fratris Petri de Gerb, comendatoris Riparie et omnium aliorum fratrum conventus Monssonis, volumus, in hiis et aliis posse nostro eorum presentes admitere cum affectu. Unde bono corde ac spontanea voluntate, per nos et omnes successores nostros, donamus, concedimus et in corporalem possessionem et tenedonem irrevocabiliter tradidimus in presenti vobis Johanni Sancii, Justiciae Monssonis, Dominico Blasco de Mirabeto, Jacobo de Mora, Dominico Mathei de Aguilanido et Dominico Frech, adenantatis eiusdem, Phillipo de Setcastilla, Bartholomeo Fatan, Betrando, carnifizi, Egidio de Morella, Guillelmo Dectoll, Ferrario de Sala, Petro de Espes, Petro Localia, Dominico de Guilla, Petro Montanuy, Thomasio Lenyader et Guillelmo de Vigo, consiliariis, aliquisque omnibus et singulis totius universitatis predicte ville Montsonis habitantibus et habitantes nunc et semper, quod nos omnes et singuli detis semper et persolvatis ad dictum pondus seu pensum nostrum predicte ville per ut presenti carta a nobis dictum seu declaratum fuit inferius et notatum, videlicet, quod de quintali de açoero, de ferro, de plumbo, de stagno, de cupro, de roya, de regalicia, de melle, de gala, de oleo, de canamo, de lino, de alum, de sale de compas, de pice, de leccua, de resina, et de tota goma, de carnibus salsis et de orchia, de caseis, de sevo de sabo, de fustet, de cominis⁸⁷, de matafalva⁸⁸, de ficubis⁸⁹, de castaneis, de almendulis, de avellanis, de garbacis, de alluviis, de tota lana lavada vel succia, de metaylo, de tota lana fillata, de lana, de arroç et de congres ex predictis omnibus et consimilibus si perveniet unum denarium jaccesis de quintalei detis et persolvatis. Item de medio quintali obolum, de medio quintali inferius quantumcumque sic lo pesal solum modo quod singule oporteat obolum et de medio quintali superius usque ad quintalium obolum. Ita tamen, quod si deficerent de quintali quatordecim libre et non plus tanquam de quintali integro denarius persolvat. Verum super ponderacione olei de majori ac speciali gratia vobis concedimus atque damus quod uno in uno vestre olei habebit sive eveniat plus de quintali quantumcumque sit magnum illus vestre sive pesal olei, nisi per uno quitalen, tum inde aliquid solvatis. Et cum de uno vestre sive alio pesali in antea omnium in tantarum vel rerum predictarum vel aliarum quarumlibet consimilium veniet ad pondus seu pensum in quo habeat rova super quintalium ille rove invenient quousque faciant medium quintale vel plus et de rovis illis ad rationem quintali ut evenient persolvatis. Et quantumcumque habebit in uno pesali plus de quintali in per quintali usque ad VI rovas persolvatis pro quibus tres obolos persolvatis. Hinc, tum excipinatur oleum, ut est dictum. Et si duo quintale in uno pesali venient inde duos denarios persolvatis. Tamen, si deficient inde VIII libbre et non plus duos denarios persolvatis ad rationem cum dictum superius de quintali. Et quisquis habeat plenum posse et licitum in domo sua et in foro sive platea quatordecim libras et inde inferius ponderare quocumque et quoties-

87 *comino*. Para condimento, medicina y cosmética femenina.

88 *matafalva*. Anís en rama, a base de grano, muy utilizado para los baños de azúcar.

89 *ficubis*. Higo. Fruto muy consumido hasta recientes fechas, sobre todo en el Bajo Cinca. Era utilizado como medicinal, incluso, producía embriaguez.

cumque noluit libere et solute. Item de pipe, de cera, de saffra⁹⁰, de gingibero⁹¹, de canella, de bresil⁹², de vermello⁹³, de argento vivi⁹⁴, de lauco, indi de bagadl⁹⁵, de gales⁹⁶, de alcoto⁹⁷, de cucre, de sericho⁹⁸, de cedarço⁹⁹, de ture¹⁰⁰, de almacaiven¹⁰¹, de unamquaque istarum rerum, per se de quintali detis et persolvatis quartam partem unius libre. Preterea, volumus quod quisquid homo tenebit pondus sive penssum per Templo in Monsone semper pondeat vel ponderai faciat omnes res et cuncta vestras predictas vel alias quascumque adducetis ad pondus sive penssum juxta modum et quantitatem precii ante dictam libenter et in pace ac sine omni dolo et fraude, tam vendencium quam amencium fideliter et bene. Permittentes per nos et nos-tros vobis et vestris omnibus universitatis predicte, quod nunquam aliquid petamus, peti faciamus, aut peti seu extorqueri alicui. Permittamus ad dictum pondus seu penssum nostrum in per ut in presenti carta declaratum et notatum est pro nobis superius est expressum. Insuper, nos dicti Magister et fratres de expresso consensu predictorum Justitie, adenantatorum, consiliariorum et omnium aliorum universitatis predicte, constituimus et mandamus hoc in perpetuo firmiter observari, quod nullus homo vel femina cuiusquamque condicione sit, audeat oleum vendere in dicta villa Monssonis et mittere illud oleum ad ponderandum sue mensurandam extra Villam et in pondere seu mensura sive alio quolibet modo in Villa vel extra non faciat aliquid in fraudem penssi Templi, propter quod, Templum posset amittere aliquid de suo jure, quod ad penssum debeat sibi deri, quod, si quis faciet teneatur dare per penam sexaginta solidos numerorum jaccensium nobis vel successoribus nostris, fratribus Castri Monssonis, presentibus vel futuris. Et nos, si quidem Justitia, adenantati et consiliarii ville Monssonis prenotati, per nos et omnes alias totius universitatis predicte, tam presentes quam futuros, recipimus benigne hanc gratiam et amorem a vobis, venerabilibus

90 *safra*. Azafrán, utilizado como especias y algunas veces como droga. Produc-to muy importante en el medievo, muy cultivado en Caspe, Torrente de Cinca y Monegros; también era usado como condimento, tintorerías, cueros y telas; había de huerta y monte y se expendedía en pastillas o sobres.

91 *gingibero*. Gengibre. Planta tropical, de sabor acre, olor aromático, antifla-tulento y dentífrico. Muy utilizado en condimentos y confituras.

92 *bresil*. Se trata del palo brasil, colorante rojo.

93 *vermello*. Bermellón, para pinturas y tintorerías. Había de dos clases: mi-neral y artificial.

94 *argento vivi*. En castellano azogue o mercurio. Extraído de Almadén o de otros lugares era utilizado para metales preciosos y como colorante.

95 *indi de bagadl*. En castellano índigo o añil. Procedente de Bagdad, servía para teñido de azul, en pinturas. Al parecer era cosechado también en España.

96 *gale*. En castellano agalla, para tintorerías, tenerías y astringente.

97 *alcoto*. Algodón en rama o hilado. Es un aragonesismo. Procedía de Valen-cia, Sevilla, Guadix, etc.

98 *sericho*. Posible cera abrillantadora.

99 *cadarço*. En castellano cadarzo; seda basta de capullos enredados. «Género de seda basta que se haze de la que no se hila al torno, por ser de capullos em-brujados» (Covarrubias).

100 *ture*. Incienso, en sus clases de blanco, torosino, bagadel, alejandrino, Lí-bano, en polvo. Además de ser utilizado en la Liturgia, servía también para la otitis, tuberculosis y veterinaria. Muy extendido para perfumar hospitales y lugares de mucha aglomeración de gentes, sobre todo, templos e iglesias de peregrinación.

101 *almacaiven*. En castellano almadraque. Opino equivale a colchón. Covarrubias dice: «Es un colchón basto en que áuerme la gente, la gente de servicio quando no se desnuda». En el valle del Cinca son conocidos como *colchonetas*.

domino Magistro et fratribus superius nobis factam, tenere et observare possibilite nostra fideliter atque bene promittimus omnis et singulis prenotata. Quod est actum VI idus madii. Era MCCC septima, (1269). Signum Venerabilis domini fratris A. de Castronovo, predicti Magistri Templi in Aragonia et Cathalonia. Signum fratris Guillelmi de Mirabeto. Signum fratris Arnaldi de Timor. Signum fratris Bernardi de Altarriba. Signum fratris Bernardi de Podio Alto. Signum fratris Guillelmi de Montegiro. Signum fratris Gayllardi de Josa. Signum fratris Arnaldi de Conrela. Signum fratris Petri de Manresa. Signum Petri de Rochamora. Signum fratris Jacobi de Valcarca. Signum fratris Dominici de Alos. Signum fratris Arnaldi de Altarriba. Signum fratris Petri de Gerp. Nos omnes fratres prenotati, qui hoc per nos et omnes successores nostros, presentes et futuros, laudamus, concedimus et firmamus, testes firmare rogamus et scribere mandamus. Signum Johannis Sancii, predicti Justicie Monssonis. Signum Dominici Blascho. Signum Jacobi de Mora, medici. Signum Dominici Mathei de Aguilanido. Signum Dominici Fersch, adenantatorum. Signum Philippi de Setcastilla. Signum Bartholomei Facen. Signum Bertrandi, carnificis. Signum Egidii de Morella. Signum Guillelmi Dezcol. Signum Ferrariae de Sala. Signum Petri Daspes. Signum Petri Localia. Signum Philippi de Setcastilla. Signum Dominici de Guilla. Signum Petri Montanuy. Signum Thomasii Lenyader. Signum Guillelmi de Vigo, consiliariorum. Nos omnes, Justicia, adenantati atque consiliarii prenotati, qui hoc per nos et omnes alias universitatis Ville Monssonis laudamus, concedimus et firmamus testes firmare rogamus et scribere mandamus. Signum Astrugii de Roderis, abbatis Arrestolarum. Signum Arnaldi domini Ramon Mir de Tamarito, testium huius rei. Petri Vitalis, scriptoris Castri Monssonis. Signum qui hoc fecit. Partida es por a.b.c.¹⁰².

Abundando en el tema aduanero de Monzón, los templarios estaban al día en asunto de precios, impuestos y valoración de los raros productos que por su territorio eran transportados. El documento que seguidamente aporto, fue publicado por M. MOLHO, aunque con variantes, en su obra *El Fuero de Jaca*, pp. 175-177 (Zaragoza, 1964). El documento no trae la data, pero opino que debe de ser fechado alrededor de 1290:

Hec sunt condiciones lezdarum de fratribus Castri Monssonis. In primis, videlicet, Trosello de fustain III si pasa, III ss. et sis vende en la vila de unaquaque dozena XII dr. et si son balas XVIII dr. Et si vendent III buyllons in una bestia II ss. et si viene trasdosa dobla II ss. et de orgonas¹⁰³ XII drs. et trasdossa sendas tras sella XII drs. et de butto sendo II ss. Et si passan peças de drap que non sian cordats qual cumque noluit VII drs. et sis vende VI drs. Et si passa trosel de grana III ss. et bolas II ss. et tres buyllons en una bestia III ss. et sis vende en la villa per unumquemque quintalem II ss. I libra. Et si passa trosel de piper III ss. et si van en balas II ss. et si van en tres buyllons en una bestia III solt. et sis vende en la vila II ss. I liura. Carrega de cera¹⁰⁴ II ss. et seis vende en la vila done a tanto

102 LVM, fol. 361, doc. 279.

103 Orgonas. Alforjas o anganillas.

104 cera. Empleada para alumbrado público y litúrgico; con ella se elaboraban cirios, velas, antorchas, con las variedades de nueva y vieja, blanca y gomada.

quanto piper. Carrega de indi si veniunt tres buyllons en una bestia III ss. et si vienen en balas II ss. et sis vende en la villa per unumquemque quintalem II ss. I libra. Carrega de ferro XVIII drs. et sis vende en la vila VI drs.i I libra. Stan done tanto quanto ferro et aram a trestanto et metal a tres tanto. Et campana gran XII dr. et mediana VI dr. De carega de Plom XII drs. et sis vende en la vila per unumquemque quintalem IIII diners et una liura. Carrega de boquinas¹⁰⁵ XVIII drs. et de moltaninas¹⁰⁶ XVIII dr. et de mel a tanto et sis vende en la vila per unumquemque quintalem VI dr. et I liura et oli de linos done a tanto et çabon¹⁰⁷ done a tanto et sis vende en la villa XVI dr. Et de carrega de callados XVIII dr. de carrega de dastas¹⁰⁸ XVIII dr. et si son barniqats II ss. Et de carrega darços¹⁰⁹ XVIII dr. et de carrega de gala III dr. Et de carga de pex salado done a tanto et anguilas sis venden en la Villa per cada mill XX dr. De carrega de scudellas¹¹⁰ XVIII diners et descalas¹¹¹ a tanto. Et de carrega de manil¹¹² XVIII dr. et de carga de comino XVIII dr. et sis vende en la vila V, villa VIII dr. et I liura. Et de carrega de cucre XVIII dr. et sis vende en la vila VIII dr. et de I liura, et de albatalanya a tanto. Coller¹¹³ V dr. Coller VI dr. Mercer¹¹⁴ lo jos per malla et sis torna a so casa et si passa so leçda et trossel de conils¹¹⁵ III ss. et si son balas XVIII dr. et si son tres buyllons in una bestia II ss. et sis venden en la vila per carrega III drs. Et tot hom strany que compra et vende per carrega III dr. Et de anguinias¹¹⁶ et de aoztos done a tanto et tot hom stran que compre o venda en la vila penya de conils o de aoztos II dr. et de XII cabaco¹¹⁷ I din. et de carga de carn salada XVIII dr. et de caval XII dr. et de cativo sarryn XII dr. equa VIII dr. Rocino VIII dr. mulo VIII dr. Som de obacca¹¹⁸ VIII dr. et de carrega de asno VIII dr. Et tot hom de la vila et de foras qui vende lino al pes del Temple II cervos¹¹⁹ et hom strany que compra II cerros et de carrega de drap de lana XVIII dr. et de III buyllons in una bestia II ssol. et trossel de drap de drap travessany II sol. et buyllon encordat traves II ss. et sis vende en la vila o compra hom strany per cada una peça VI dr. hom que viene de port o de part de Aynssa duga drap de lino de XXX et stamenya de XXX et de vintenes¹²⁰ et de cenbelinis¹²¹

105 *boquines*. Pieles de macho cabrío o cabra, muy abundantes.

106 *moltaninas*. Cuero o piel de carnero.

107 *sabó*. Jabón, elaborado con sebo o aceite, cenizas y cal. Los había de blando, de lavar, de sosa, de Chipre.

108 *astas*. Astas o veces como cuernos, pero siempre como trompetas, bocinas.

109 *arcos de ballesta*.

110 *scudelles*. Platos, vasijas de madera, a torno. Los había de plata, madera, vidrio, hierro, tierra, piedra y estaño. Fue célebre la cerámica de Teruel, Muel, Fraga, Naval, Tamarite.

111 *scales*. Escudellas de piedra.

112 *manil*. Mandil o delantal, toalla, mantel de mesa.

113 *coller*. Tela rica.

114 *mercer*. Material de mercería, hilos, agujas.

115 *cunils*. Piel de conejo.

116 *anguinias*. Pieles de cordero. También estaba el *avortons* o piel de cordero nacido antes de tiempo.

117 *cabasos*. Capazos de esparto o de palma. Muy utilizados en Aragón.

118 *obaca*. Carne de vaca.

119 *cernos o cervos*, piel de ciervo.

120 *vintenes*. Paño veinteno, es decir, cuya urdimbre consta de 20 centenares de hilos.

121 *cebelinis*. Piel muy estimada, muy fina, de color pardo negruzco. Se usaba como forros de cotas. De origen germánico.

a tanto que se venda en la vila VI dr. De tapit gran XII dr. et de poch VII dr. Et de bestiar gros que se venda en la vila hom strany o venda o compre VIII dr. de per quascuna et somer et bou IIII dr., ovellas o cabras homem strano que compre e venda multa per quascuna cabeça et que passa carrega de sal II almut. Et qui vende blat per quascuna fanecca I emosta de tota cosa que afaneca pertanga et de carga de ciresas¹²² I dr., de proch viu VIII que venda o compre e passe homem strano I dr. et de trossel de cordovas¹²³ III ss. e de balas XVIII dr. et IIII buyllos e una bestia VI sol. e sis vende en la vila per quadascuna docena III dr. et tot hom strany que venda o compre en la vila per docena II dr. Cabrunas et moltoninas et de carrega de veyre¹²⁴ XVIII dr. et de collas VI dr. et de carga dollas donen una. De nido de Monço, de bestia grossa qui venda o compre per cadascuna VIII dr. et de bou et de some IIII dr. et de cabra e de ovella que mate per cadascuna I diner e de bou II dr. e de cabra et de ovella que viene a vendre de foras Villa per quascuna una malla. Et de carrega que compre en Monço o que faga en Monço e vaya de foras, done VI dr. sino de carrega de garbanz¹²⁵ o de fruitta en milla carn que mate o bodes o a esponsalicios o a capdal non nulla cossa¹²⁶.

Finalmente, los maestres del Temple solían ordenar la confección de los inventarios de todas y cada una de las encomiendas y castillos de la Orden. Hasta nosotros ha llegado uno de aquellos inventarios, efectuado en 1289, siendo comendador de Monzón, Arnaldo de Timor y de las pequeñas encomiendas o granjas dependientes de Monzón, los nombres de sus comendadores: de Cofita, de Castejón, de La Litera, de la Ribera del Cinca. El inventario trae todas y cada una de las armas, vestidos bélicos, animales y productos que se hallaban en el Castillo en la fecha de su confección. Muchas de estas armas, con toda seguridad, fueron utilizadas durante el cerco al que se vieron sometidos los templarios antes de su desaparición (1311). El documento fue publicado por *Miret y Sans* en BRABLB, vol. VI, p. 62 (Barcelona, 1912) y dice así:

En l'an de MCCLXXXIX, decimo calendas Junii, Frare Arnaldo de Timor, Castellá de Monço, reconech l'estament de Castelle de tota la Bailía de Moncò así en deutes, en viandes com en altres cosas presents, frare G. de Castellany, frare Gilabert de Cervià, frare Bernat de Àlgars, comanador de Confito, frare Joan de Torres, segués Comanador de Castelló (Castejón del Puente), frare Raimundus de Sant Domí comanador de Litera, frare R. de Credá,

122 *cerezas*. Fruto muy abundante en el valle del Cinca, sobre todo en Monzón, fueron célebres sus calidades de *blancal*, *garrafal*, *guinda*, *cojón de gato*.

123 *cordovas*. Cordobán, piel o cuero curtido de cabra o macho cabrío, originario de Córdoba. Su técnica consistía en el tallado, grabado, repujado, estampado, ferreteado, dorado, pintado, recortado, bordado y perpuntado. Con el cordován se elaboraban zapatos, borceguíes, sillas de montar, zuecos, correas, estuches, arquetas, cojines, baúles, alfombras, retablos, encuadernaciones.

124 *veyre*. Vidrio, espejos; vidrios de color para hacer botellas, copas, vasos, tazas, garrafas, etc.

125 *garbanzos*. De origen incierto, tal vez, prerromano.

126 LVM, fol. 362, doc. 280. Con variantes publ. Molho, H., op. cit.

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

comanador de la Ribera, frare P. de Montanyana y els altres frares de aquet Convent. Primerament a en lo Castell XII azbercs¹²⁷, los VI amb campamayls e VI meys de campayls¹²⁸, IX camisols¹²⁹, III garniments de caval, IX cubertes¹³⁰ e una delanteria de caval, V parels de calces de ferre¹³¹, III barbudes¹³², IIII penats¹³³, IIII espases¹³⁴, maces de ferre¹³⁵, unes cuirases¹³⁶,

127 *azbercs*. Túnica de malla para proteger el cuerpo, con mangas y capucha, es decir, de cota de malla.

128 *campayl*. Defensa de malla que protege la cabeza, parte del rostro, el cuello y la parte superior del pecho, sobre el cual cae como una esclavina. Tenía forma de capucha.

129 *camisols*. Para defender el cuerpo, hecho de malla.

130 *cubertes*. Para protección del caballo. En castellano caparazón.

131 *calces de ferre*. Para defensa de las piernas, podían ser de malla o de hierro.

132 *bardudes*. Para defensa de la barba, de malla; especie de babero.

133 *penats*. Penachos de diversos colores.

134 *espases*. Arma ofensiva, de una o dos manos; en castellano, mandoble. Sus elementos principales eran la hoja (ferrusa) y el mango o empuñadura y el pomo en la parte transversal. Los templarios custodiaban en el castillo de Monzón la Espada del Cid, llamada *Tizona*. Esta espada era conocida en la primera mitad del siglo XI, pues en un convenio entre Ramón Berenguer I, de Barcelona y Ermengol I, de Urgel (entre 1018-1026) Berenguer se compromete a dar a Ermengol: «*Ipsam espadam cognominatam Tizonem*». La Espada vino a poder de Rodrigo Díaz de Vivar seguramente como botín de alguna batalla sobre Berenguer II (Almenar, 1082).

Entre 1094 o 1098 contrajo matrimonio Cristina, hija del Cid con el infante Ramiro, señor del Castillo de Monzón. Entre los regalos de la boda tal vez iría la Espada del Cid. El hijo mayor de éstos pudo tomar como apodo el de Tizón, nacido entre 1125-1127, luego fue señor de Pomar. Tizón pereció en la batalla de Fraga (1134). El hijo de Tizón, andando el tiempo se hizo templario, llevándose consigo la Espada y profesando templario en Monzón, que aparece en documentos de 1155 y 1154 «*Petri Ticionis*». Esta hipótesis fue aducida por el canónigo monzonés Pilzano del siglo XVIII, en sus *Noticias sobre Monzón*. Posteriormente ha sido recogida por Ubieto en su *Estudio sobre el Cid* (Ligarzas, año 1972, p. 126). La Espada, al parecer, fue guardada por los templarios; Beuter dice se hallaba colgada sobre el sepulcro de un templario. Jaime I usó tres espadas en la conquista de Valencia: *Tizona*, *Vilardell* y *San Martín*, pero parece que era una sola. La *Tizona* o *Tizó* la usó en la conquista de Valencia. En 1234 dice que en el asedio de Burriana se había «*aduyta una espasa de Monçó que hauría nom Tisó que era molto bona e aventurosa a quels qui la portaven*» (Crónica, 79). Al caer el Temple de Monzón entre los objetos salidos del Castillo y entregados a Jaime II por Nicolau de Sant Climent, aparece una espada: «*item quandamensem cum vagina de canuto munita de argento et cum argenti, in quo pomo sunt duo smalts de signis fratris*». En el testamento de Pedro el Ceremonioso (1370) se la llama «*Tisón*». Al comenzar el siglo XV, se la conoce como «*Tizona*». El infante Juan, hijo del Ceremonioso usó esta Espada en 1370 y su hermano Martín el Humano la poseyó hasta su muerte, según aparece en un inventario, en la partida señalada con el número 1230 y que dice: «*Item una spasa ab son pom de jaspi appellada «Tisona» sens fouro bo*». (CARRERAS CANDI, F. en *Revue Hispanique*, XV, año 1906). El Inventario de la Cámara Real, publicado por Martorell y Traval, va encabezado por la Espada *Tizona*. La Cuarta Crónica General la cita junto con la *Colada*, entre los tesoros que escondió Alvaro de Luna en el Alcázar de Madrid, y que fueron hallados después de su muerte por Juan II (Codoín, 106, 137). Muñoz y Roca-Tallada dice que fue luego entregada por Fernando el Católico a Pierre de Peralta (M. FERRANDO, *Jaime II de Aragón, su vida familiar*, 76 nota). Hoy se halla en el Museo del Ejército, en calidad de depósito. Pertenece al marqués de Falces y últimamente fue exhibida en la Feria de Nueva York para la que se hizo un seguro de 10 millones de pesetas. La

VIII perpuntz¹³⁷, una gran balesta de corn¹³⁸, cen escutz¹³⁹ e C coffes¹⁴⁰, I balesta de corn turquesa, altra de corn de corn, balestes de corn destrep. XX balestes de fust entre corn e de II peus, III balestes de fust destrep.

Item ha en la Batllía de fora III camisols, IIII azbercs, la I amb campay. I perpunt, III capels de ferre, I elms, XIII balestes de fust, son les III destrep e III de corn.

Item ha entre lo Castell e la Batllía XLVIII catius¹⁴¹ e una cativa, XLI mulaces e I roci¹⁴² entre semalaria e darada. V rocine e II mules que cavalgan los frares de la Batllía... XIII vaques¹⁴³, vedels III, II vededes, I tor, XIII egues, III mulates e I mulat de sobran, V jonecs, XIII besties somerines e CLXXXII porcs exivernats¹⁴⁴. Item entre el Castell e la Batllía LXV bacons

reina Isabel, dice Bricio, la tuvo en su poder: «...es una espada que se dice fue del Cid, tiene el puño e la cruz e la manzana de plata e en ella castillos e leones de bulto, e un leoncico dorado de cada una parte de la cruz en medio».

135 maces. Mazas.

136 cuirases. Defensas del cuerpo, formada por dos piezas (para el pecho y el dorso), con mangas y gorguera, compuesta de una cubierta superior de cuero encima de tres telas de cáñamo, dentro de una placa de hierro, fijadas con tres clavos cada una, encima de las corazas iba un forro de seda.

137 perpuntz. Túnica repujada que se llevaba sobre la cota de malla. También había el perpunt para los caballos. En castellano perpunte.

138 balesta. Se utilizaban para la guerra y para la caza. Covarrubias, escribe: «Había otras ballestas que se armavan con un torno; éstas arrojavan saetas muy gruesas y hacían con ellas mucho daño; agora ya sirven tan solamente para la caza». Las había de madera, de hierro, acero y cuero, como el documento apunta. Eran de dos pies, de estribera, de torno.

139 escutz. Escudos de defensa que abrazaba el brazo izquierdo e iba ligado al brazo con una correa.

140 coffes. ¿Se refiere a cofias? Cascos de tela, de cuero o de hierro.

141 catius. Cautivos. Llama poderosamente la atención el crecido número de cautivos, incluso, reservan dinero para comprar otros; indica que no los destinaban únicamente al servicio doméstico, sino también a ciertos oficios, a la agricultura y guarda de rebaños. Entonces no había muchos hombres libres o francos y no se encontraban fácilmente servicios domésticos. La mayoría vivían en sus casas o en casas de campo y sujetos a la tierra o como menestrales. Ordinariamente la adquisición de estos esclavos se hacía en las ferias a compraventa con los particulares que poseían esclavos. Aunque los cautivos no abonaban lezda alguna, en cambio sí lo hacían las judías cuando estaban en cinta, incluso por el ser que llevaban en sus entrañas. En los puestos aduaneros medievales sólo vemos abonar peaje, lezda o portazgo a las personas, moros o sarracenos, judíos y algunas veces, esclavos o cautivos. Incluso, se pagaba por el cadáver de un judío.

142 roci. Caballo de mala traza y poca alzada; muy utilizado en el medievo más para la guerra que como bestia de labor. Los había de albarda, de silla y de labor. Gual Camarena enumera en su *Vocabulario*, p. 406 los precios de estos animales.

143 vaques. Vacas, de arada, de carne o de leche.

144 porcs exivernat. Se trata del cerdo salado.

145 ovelles. Ovejas. Animal utilizado para carne, lana, pieles y queso.

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

de carnsalada, DCCCXI caps entre ovelles¹⁴⁵ et cabres exivernats¹⁴⁶, CCL moltons¹⁴⁷, obs e la taula del Castell¹⁴⁸.

Item bastament en la çabateria de cuiram prim et de gros tro a Nadal et en la sarteria drap de lí en la ferreria ferre et acer tro a Nadal.

Item roma en lo Castell per adespresa LXXV kahis entre farina et forment¹⁴⁹ que bastaran be amb lo guany dels molins tro en Agost vi et oli bastament al novel part tot aço roman entrel Castell et la Batllía, DCL cahiç de forment et CCCC k. dordi et roma en lo Castell CCCC quintals doli dels quals asignam C quintals a la cena del Rei¹⁵⁰ et C quintals per a comprar mestura per almosna¹⁵¹ et a companya els CC quintals per ales cequies et altres obres qui sont tot dia necessaries de fer en lo Castell.

Item dun hon a Fraga del senyal enguan CCCX sols. et de temps del noble en R. de Moncada, CCCX sols.

Item la ...ona na...T...sa que en ptenen de II, mes et III meses a ença lo peatge et les calonies de Fraga de que deurien aver be M. sols, les companyes son pagades tro el dia del Capitol el Castell et la Batllía roman sens tot deute¹⁵².

146 *cabres*. Animal muy extendido, del que el hombre medieval sacaba carne, leche, lana y pieles. Covarrubias, dice de la cabra: *animal conocido, de mucho provecho, para el hombre, porque su fecundidad le da el regalo de los cabritos, la leche sabrosa y medicinal, su sangre expelle el veneno, su piel reciente puesta sobre las heridas las sanan; ella nos viste y nos calza, su hiel clarifica la vista, su pulmón puesto sobre la mordedura venenosa atrae a sí el veneno, su estiércol y orina engrasan la tierra para fructificar, sus cuernos quemados ahuyentan las serpientes, su pelo viste al pobre desnudo y su carne hasta al miserable ambiente.*

147 *molton*. Carnero. De incierta etimología, se trata del carnero; sus cuernos y pieles, así como su carne, eran muy cotizados.

148. *obs*. Posiblemente se refiera a los bueyes de los establos del Castillo.

149 *forment*. Trigo.

150 *Cena del Rei*. Tributo para la mesa del rey. De los más conocidos en el medievo que debían pagar todos los municipios, incluso, la Iglesia. La forma más antigua de exacción de la cena era en especies, esto es, era la manera usual cuando viajaba el rey, indicando el día en que se presentaría e incluyendo la lista de víveres que necesitaba.

151 *almosna*. Limosna. Los templarios, siguiendo las normas de la regla benedictina, solían repartir muchas limosnas y comidas en el Castillo de Monzón a los muchos necesitados que subían allí demandando socorro. Sabemos que hubo años que se repartieron hasta dos mil comidas.

152 MIRET Y SANS, J., *Inventari*, op. cit.

BIBLIOGRAFIA

- AGUILÓ: *Diccionario*, 8 vols.
- ALVAR, M.: *El peaje de Jaca de 1437*. (Estudios Menéndez Pidal, II) (1951).
- ASSO, I.: *Historia de la economía política de Aragón* (Zaragoza, 1947).
- BALARI, J.: *Orígenes históricos de Cataluña*, 3 vols. (Barcelona, 1899, reed. 1965).
- BALLESTEROS, M.: *Los factores económicos-sociales en la transformación del mundo medieval* en «*Historia social de España*» (Madrid, 1949), pp. 425-440.
- BASTUS, J.: *Historia de los Templarios* (Barcelona, 1834).
- BOTET, J.: *Les monedes catalanes*, 3 volms. (Barcelona, 1976).
- BRUGUERA, M.: *Historia general de los caballeros del Temple*, 3 volms. (Barcelona, 1889).
- CANELLAS, A.: *Algunas proyecciones económicas y comerciales del Reino de Aragón en el siglo XV* (Zaragoza, 1957).
- CANTOS, P.: *Escrutinio de maravedises y monedas de oro* (Madrid, 1763).
- CASTRO, A.: *Unos aranceles de aduanas del siglo XIII*, en «*Revista de Filología española*», 8, 9 y 10.
- CARANDE, R.: *Sevilla, fortaleza y mercado* en «*Anuario de Historia del Derecho español*», II (1925), pp. 233-401.
- COROMINAS, J.: *Diccionario crítico etimológico de la lengua castellana*, 4 volms.
- D'ALBON: *Cartulaire General de l'Ordre du Temple* (París, 1938).
- DELAVILLE LE ROULX: *Cartulaire del Hospital* (París, 1894).
- DE CURZON: *Regla del Temple* (París, 1886).
- DELISLE, L.: *Memoria sur les operacions financiers del templers*, en «*Memoire d'Academie de inscripcions et belles letres*» (París, 1889).
- DU CANGE: *Glosarium medie et infime latinitatis* (Graz-Austria, 1954), 10 vols.
- FINCKE: *Templerprozesse*.
- FINCKE: *Papsttum und Untergang des Templerorden* (Munster, 1907).
- FONT y RIUS: *Instituciones medievales españolas* (Madrid, 1948).
- FOREY, A. J.: *The Temples in the Corona de Aragon* (London, 1973).
- GLOSSARIUM medie latinitatis Cathalonie, Universidad de Barcelona (1962).
- GUAL CAMARENA, M.: *Vocabulario del comercio medieval* (Tarragona, 1968); *Aranceles de la Corona de Aragón en el siglo XIII*, en Congreso Corona Aragón (Madrid, 1059); *El peaje del Ebro*, en EEMCA, VIII; *El comercio de telas en el siglo XIII*, «*Anuario de Historia Económica y Social*» (Madrid, 1956), pp. 85-106.
- JAL, A.: *Glossaire nautique. Repertoire polyglote des termes navies anciens et modernes* (París, 1848-1883).
- LACARRA, J. M.: *Un arancel de aduanas del siglo XI* (Zaragoza, 1950).
- MAGALLÓN, M.: *Los templarios de la Corona de Aragón, Cartulario del Temple*, en BRAH (32-33), p. 271.

Los templarios de Monzón (Huesca). (Siglos XII-XIII)

- MAILLARD, Ch.: *Reglamento de los estatutos secretos de los templarios* (Dijon, 1840).
- MATEU Y LLOPIS: *La moneda española* (Barcelona, 1946).
- MIRET Y SANS, J.: *Les cases dels templers i hospitalers a Catalunya* (Barcelona, 1910).
- MOLHO, M.: *El fuero de Jaca* (Zaragoza, 1964), pp. 175-177.
- MUT, E.: *La vida económica en Lérida de 1150 a 1500* (Lérida, 1956).
- OLIVIER, A.: *La vida de los templarios* (París, 1958).
- PÉREZ DE SOTO, A.: *Resumen histórico de la fundación, instituto, progreso y extinción de la Orden del Temple* (Madrid, 1757).
- POTTIER, B.: *Etude lexicologique sur les inventaires aragonais*, en «Vox romania», Vol. X (1948-1949).
- REGLA, J.: *El comercio entre Francia y la Corona de Aragón en los siglos XIII y XIV y sus relaciones con la industria textil catalana* (Zaragoza, 1950).
- RIQUER, de M.: *Lletres de batalla*, 3 volms. (Barcelona, 1968); *L'arnés del cavaller* (Barcelona 1968).
- USÓN Y SESÉ, M.: *Contribución a la caída de los templarios en Aragón*, en «Rev. Universidad» (Zaragoza, 1928).
- VALDEAVELLANO, L.: *Historia de las instituciones españolas* (Madrid, 1970).